petites annonces
faites porter
à votre compte
CHARGEX

la presse

MONTREAL, MERCREDI
21 NOVEMBRE 1973
89e ANNEE — No 278

D

Le maire Descary veut chasser les spéculateurs de Lachine et redonner le fleuve aux citoyens

par Florian BERNARD

Sitôt l'élection terminée, le nouveau maire de Lachine, M. Guy Descary, a réuni chez lui tous les membres du conseil, anciens comme nouveaux, pour leur proposer un programme d'administration visant à humaniser les rapports avec les citoyens et à sauvegarder non seulement l'autonomie, mais également le caractère particulier de cette municipalité.

Le but que s'est fixé M. Descary est de redonner à Lachine le prestige d'antan. Parallèlement, il veut transformer l'image de cette ville, l'une des plus anciennes du Québec, et revaloriser son aspect historique et communautaire. La machine administrative de Lachine devra, selon lui, être la moins lourde possible et permettre un rapprochement véritable entre les élus et les contribuables. L'hôtel de ville devra devenir un véritable centre de rencontre où chaque citoyen se sentira à l'aise et chez lui.

M. Descary, dont les ancêtres se sont établis sur les rives de l'estuaire de Lachine dès 1701, a entrepris une véritable mission de "retour aux sources" en ce qui a trait à la vocation particulière de sa ville. L'une de ses premières préoccupations consistera, précisément, à redonner le bord de l'eau aux citoyens et à ouvrir des "fenêtres" tout le long du rivage. Il entend freiner la spéculation foncière qui paralyse le développement harmonieux de plusieurs secteurs. M. Descary a même donné des directives pour que certains spéculateurs de l'extérieur cessent de faire de l'hôtel de ville leur pied-à-terre.



photo Michel Gravel, LA PRESSE

Le maire Descary veut humaniser les relations de l'hôtel de ville avec les citoyens.

Un héritage précieux

A cause de sa vocation historique, Lachine doit devenir un centre d'attraction pour les touristes et les étrangers, de même qu'une ville où les artisans et les citoyens pourront vivre dans un bien-être moral et physique.

Le nouveau maire songe déjà à créer une commission municipale des immeubles et des sites historiques, comme cela se fait dans certaines villes. Cette commission pourrait aider les gens soucieux de rénover leurs propriétés. Elle pourrait également réaménager certains immeubles historiques et les transformer en ateliers d'artisanat ou autres centres d'intérêt. Ainsi, le vieux poste de traite de la Baie d'Hudson, construit en 1822, pourrait bientôt revivre une nouvelle aventure. C'est avec regret que le maire Descary a évoqué la démolition, l'an dernier, d'une vieille baraque militaire datant du régime anglais, en 1773, et qui constituait, selon lui, une richesse sans prix. "Une ville n'a pas le droit, a-t-il déclaré à LA PRESSE, de livrer au pic des démolisseurs des immeubles qui abritent son histoire et son âme".

Plan d'urbanisme

Il importe, selon M. Descary, de définir un plan d'urbanisme qui assurera à la fois le développement industriel, économique et historique de Lachine.

Ce plan devra prévoir non seulement la sauvegarde et la rénovation de certains secteurs, mais il devra en outre garantir l'usage du sol contre certains abus. Ainsi, toute construction à étages multiples devra être interdite aux abords de l'eau. Les immeubles industriels devront être regroupés dans un secteur particulier. Des rues complètes devront être refaites. Des "poumons" de verdure devront être aménagés dans les quartiers à population dense, particulièrement dans le quartier Provost où les parcs sont inexistants. Les terrains vagues seront transformés en îlots de verdure. La ville cessera de déverser la neige le long de la promenade du bord de l'eau où, chaque hiver, les camions et les opérations de refoulement de la neige causent des dégâts considérables. Chaque citoyen devra jouir à la fois d'une vie paisible et d'une prospérité municipale, grâce à une planification qui tiendra simultanément compte de l'essor économique de Lachine et de la sauvegarde des aires de repos et de récréation.

Un air tout neuf

Dans quelques jours, déjà, l'hôtel de ville lui-même sera méconnaissable. Le nouveau maire a entrepris de redécorer ce vieil immeuble en faisant appel à tous les artistes locaux, qu'ils soient peintres, sculpteurs, ébénistes, etc. Cette année, la ville enverra des cartes de voeux des fêtes qui illustreront les vieux immeubles historiques de Lachine.

Du côté des fonctionnaires municipaux, le maire Descary a immédiatement établi des normes bien précises. Il a demandé à tous les directeurs de service de n'accepter aucune intrusion politique dans l'administration. Par contre, il a exigé une fidélité inconditionnelle des fonctionnaires en ce qui a trait à leurs devoirs vis-à-vis les contribuables. Le maire et les membres du conseil ont promis de collaborer de façon étroite avec tous les employés et de n'entreprendre aucune chasse aux sorcières. "Le passé est le passé et on n'en parle plus", devait expliquer le maire Descary.

En acceptant de passer l'éponge sur tous les bruits et toutes les rumeurs qui ont paralysé le développement de Lachine depuis des années, le maire Descary semble s'être fait de nombreux alliés du côté des fonctionnaires. Ces derniers ont promis de travailler étroitement à refaire l'image de la ville, et ceci dans tous les secteurs de l'administration. Effectivement, la dernière réunion du conseil a duré environ une heure contrairement aux 3, 4 et même 5 heures qu'il fallait compter auparavant.

Relations avec la CUM

Le maire Descary ne cache pas sa crainte devant le gigantisme que constitue, progressivement, la Communauté urbaine de Montréal. Il est un farouche partisan de l'autonomie municipale et se promet bien d'apporter sa contribution à tous ceux qui entendent préserver la qualité des services locaux par rapport aux fusions en série et aux regroupements monstres.

Le gigantisme amène toujours, selon lui, une dégradation des services locaux et une hausse des coûts. Pour Lachine, la CUM représente plus du double de ce que les citoyens payaient, il y a trois ans, pour des services identiques. Il a indiqué son inquiétude devant la progression alarmante des coûts globaux de la CUM, particulièrement au niveau des services de protection et du transport en commun. A la police, il faut compter une hausse des coûts qui dépasse 35 p. cent depuis l'intégration. Au niveau de la CTCUM, cette augmentation des coûts dépasse 200 p. cent et, de façon générale, elle atteint 16.3 p. cent pour l'ensemble des services de la CUM. Le maire Descary croit que la CUM est devenue un organisme presque inhumain, de plus en plus éloigné des gens, et qui n'apporte aucune solution sérieuse aux véritables problèmes des citoyens. "Je crois que la CUM est une autre créature de cette vague du gigantisme qui paralyse notre société".

Il se dit opposé aux entités impersonnelles "noyées dans la lourde machine bureaucratique et qu'animent une armée de technocrates éloignés des gens".

Toute la politique sociale du Québec souffre de ce gigantisme, selon M. Descary. "En théorie, cette politique peut sembler idéale, même superbe, mais dans le quotidien, elle déshumanise les rapports".

Le rôle du conseil

Toute philosophie municipale du nouveau maire de Lachine est basée sur cette conception d'un rapprochement avec les contribuables. Lorsqu'on lui demande sa définition du rôle d'un maire ou d'un conseiller, il répond: "Favoriser et développer la personnalité des citoyens et leur fournir les outils de développement à l'intérieur d'une société qui humanise les rapports et qui évite de s'alourdir par une administration gigantesque".

Pour M. Descary, un maire et ses conseillers ne sont pas des hommes politiques au sens général qu'on accorde à ce mot, mais plutôt des animateurs d'une communauté de citoyens. Mandatés par leurs commettants pour agir dans un cadre géographique bien limité, ils sont au service des contribuables et leur seule mission doit être celle de favoriser l'instauration d'un mode de vie locale qui apportera le bien-être moral et la sécurité économique à chacun.

jerome
LES BAGAGES MODE
Jetliner
25% DE RABAIS
SÉRIE FLITE 69



- Panneaux souples, en vinyle expansé.
- Sont extrêmement robustes.
- 8 coloris mode pour hommes et dames.
- Intérieurs hygiéniques pour fraîcheur durable.

	ORD	RÉDUIT
A. Flitezip de 20"	$32.95	$24.71
B. Sac d'avion de 39" (homme)	$54.95	$41.21
C. Flitezip de 27"	$49.95	$37.46
D. Flitezip de 25"	$44.95	$33.71
E. Flitezip de 22"	$37.95	$28.46

MAINTENANT 9 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

- 6846, rue St-Hubert
- Place Bonaventure
- Galeries Saint-Hyacinthe
- Fairview — Pointe-Claire
- Les Rivières, Trois-Rivières
- Place St-Jean, St-Jean, Québec
- Place Desormeaux, Longueuil
- Bientôt Centre Duvernay
- Bientôt Centre Shawinigan

jerome

DIVISION COMMERCIALE
Consultez-nous pour vos cadeaux de compagnie, groupe, etc.
Prix spéciaux avec quantité minimum.
RENSEIGNEMENTS: 274-6559

L'utile se joint à l'agréable



Table de travail Louis XV
Pratique et élégante, peut se placer dans votre vivoir ou votre chambre à coucher. La richesse de son revêtement (dessus en cuir noir avec ronces de l'olivier) en font un chef-d'oeuvre d'une fine élégance. Redonnez à votre foyer l'allure de grand luxe qui prédominait sous Louis XV. 4 tiroirs (classeur avec serrure), accessoires laitonnés. 28 x 60 x 30 po.

Prix $659

Yacovelli
CONDITION FACILE • SERVICE DE DÉCORATION
7335, boul. DÉCARIE près de la rue Jean-Talon à côté du restaurant La Diligence 733-7131

Format économique

Ça? C'est la nouvelle Friture de poisson en format économique





La popularité de nos formats économiques de bâtonnets de poisson et de "poisson et frites" nous a incités à aussi vous offrir notre friture de poisson en format économique. C'est toujours le même excellent poisson à chair délicate, recouverte d'une pâte à friture croustillante et délicieuse. En fait, c'est le mets idéal pour toute la famille. D'abord, parce que tout le monde en raffole, et ensuite parce que c'est vraiment économique. Sans compter que le poisson constitue une excellente source de protéines. Le format économique de friture de poisson . . . c'est un vrai cadeau de la mer.

*4 morceaux de friture de poisson.

Vous le trouverez aux comptoirs des aliments congelés des supermarchés.

Blue Water SEAFOODS



Pour accompagner le pantalon de denim bleu, le chemisier qui s'amuse à jouer avec les tissus transparents et autres. (Robert Murray Fashions).

LA MODE



AVEC MADELEINE DUBUC

Une mode au pouls du monde



Une robe de nuit dont le déshabillé est très habillé. Dans les tons de brun, d'orangé et de beige. Signé Kayser-Roth.

A la Place Bonaventure, semaine du prêt-à-porter printemps-été '74.

Défilé sur le podium. Défilé des acheteurs venus de tous les coins de la province: de Rimouski, d'Amos, de Québec et Lévis, de St-Hyacinthe et de Montréal.

La présentation est vive et enlevée. Les vêtements sont en majorité de fabrication canadienne, avec un apport de quelques lignes étrangères, principalement italiennes, françaises, israéliennes.

Ce qui frappe particulièrement:

- les denims: ensembles pantalons-blousons ou blousons-jupes longues, en bleu délavé, avec broderies aux endroits les plus surprenants, genoux et coudes
- les T-shirts: ornés à la devanture d'appliqués satinés
- les cuirs souples, tout-aller, toutes-saisons, toutes-couleurs
- les cotons piqués, frais comme l'été qu'ils évoquent
- les deux-pièces à courants d'air: jupes et corsages écourtés pour laisser voir l'entre-deux
- la lingerie pour hommes, femmes et enfants, parfois assez belle pour se promener le jour comme le soir
- et, pour coiffer cette mode, un air de se tenir au pouls du monde tout en convenant bien à notre tempérament et à notre style de vie local.



Un deux-pièces pour le soir

Un cardigan, ça se porte à toutes les heures du jour. Celui-ci, en deux tons, accompagne une longue jupe à plis sombre et un chemisier fort simple. Une tenue à portée de toutes les bourses et de toutes les tailles.

Deux ans avant votre capot d'hiver

A chaque saison, vous croyez découvrir la mode.

Il se trouve pourtant une quantité de gens pour l'avoir organisée, discutée avant vous.

Plus loin que le manufacturier, le styliste, le dessinateur, certaines agences indépendantes pensent la mode, l'organisent, la mettent en catalogue, avant même que vous ayiez décidé du style de votre nouveau capot d'hiver.

A Promostyl, une institution parisienne, installée rue Auber, quartier de l'Opéra, Françoise Vincent dirige une agence d'organisation de mode. Dans ses ateliers, ses salles de conférence, ses bureaux décorés en mauve et blanc, on discute à l'avance ce que vous porterez: deux ans à l'avance au stade de la conception des modèles, un an et demi à celui des couleurs, des tissus et des fils, un an à celui de la promotion et de la publicité.

Françoise Vincent, une énergique femme d'affaires dans la quarantaine est venue à la mode par le truchement de l'étude des marchés et celui de la promotion. Elle a été une des premières femmes, sinon la première à constater la nécessité du prêt-à-porter en France où jusqu'à il y a une dizaine d'années, le juste milieu n'avait pas été établi entre la haute couture et la couture maison. De la France où ses idées ont été acceptées il y a huit ans et où le prêt-à-porter est de plus en plus dynamique, elle commence à rayonner maintenant dans les coulisses de la mode internationale, avec bureaux et représentants dans toutes les parties du monde, Canada et Montréal compris.

De Promostyl et de la vingtaine d'ateliers qui le composent partent deux fois par année à l'adresse de tous les clients manufacturiers et grandes boutiques des catalogues de tissus, de modèles, de couleurs, véritables banques d'idées pour ceux qui n'ont pas sur place concepteurs ou stylistes.

La mode, ne l'oublions pas, c'est peut-être pour le commun des mortels, un peu mystérieux. Mais, c'est d'abord et avant tout un gros business qui s'organise, se discute, se décide de loin.



photos Pierre McCann LA PRESSE

Dans le prêt-à-porter du printemps, on n'a pas oublié les hommes. Celui-ci a revêtu une toge après-bain de ratine jaune à liserés brun avec cordonnet servant de ceinture. Le numéro symbolique indique à l'acheteur le nom de l'importateur ou du manufacturier. En l'occurrence, Caufeild.

Bonne nouvelle!
4 jours d'aubaines
Chez Beatrice
MAGASINS A RAYONS POUR ENFANTS DE LA NAISSANCE À 18 ANS
MERCREDI - JEUDI - VENDREDI - SAMEDI



HABITS
POUR MOTONEIGE
Grandeur: 4 à 6 ans X Ord. $20.00
SPÉCIAL $14.99
Grandeur: 7 à 14 ans Ord. $25.00
SPÉCIAL $16.99
Grandeur: 16 et 18 ans Ord. $28.00
SPÉCIAL $19.99

RABAIS DE 20 À 33 1/3 % SUR MANTEAUX D'HIVER POUR FILLES ET GARÇONS 2 À 18 ANS



RABAIS DE 10% SUR TOUTES LES MARCHANDISES EN MAGASIN

Chez Beatrice
CHARGEX
MAGASINS À RAYONS POUR ENFANTS DE LA NAISSANCE À 18 ANS

1, Place Longueuil, LONGUEUIL, Québec Tél.: 679-3470
172, rue Wellington nord, SHERBROOKE, Québec Tél.: 563-2614
Place du Royaume, CHICOUTIMI, Québec Tél.: 549-6543
Le Mail Cavendish, 5800, boul. Cavendish, MONTRÉAL, Québec Tél.: 482-0821
Place Laurier, SAINTE-FOY, Québec Tél.: 651-5938
Carrefour de l'Estrie, Centre d'Achats 3050, boul. Portland, SHERBROOKE, Québec Tél.: 567-8776
191, rue Richelieu, SAINT-JEAN, Québec Tél.: 346-4177
313, rue des Forges, TROIS-RIVIÈRES, Québec Tél.: 374-3088
59, rue Roi, SOREL, Québec Tél.: 743-4862

the Villager* shoe shoppes
LE 'NEW LOOK' —



NOUVELLE HAUTEUR

Magnifique collection de bottes de suède, sous le genou, et de bottillons, mi-mollet, dans tous les coloris dernier cri.
Modèles doublés et non doublés.
16" et 9".

Adam's apple pour le bel homme
SOULIERS POUR LUI À PRESQUE TOUTES LES SUCCURSALES VILLAGER

Ouvert les jeudis et vendredis soirs.
Commandes P.S.L. acceptées.
Cartes de crédit Chargex et autres honorées

5218 Chemin de la Reine-Marie
Centre commercial Fairview
6621 Plaza Saint-Hubert
Plaza Tracy, Sorel
1325 o., rue Ste-Catherine
Place Ville-Marie
1478 rue Peel
712 o. rue Ste-Catherine
Plaza Alexis Nihon
Les Galeries d'Anjou
Place Versailles
Centre Laval
Mail Cavendish

* Marques déposées de dessins et d'appellation au Canada de the Villager Shoe Shoppes Ltée

La FFQ lance un concours pour se constituer un réservoir d'idées

par Lily TASSO

Désireuse de solliciter la réflexion des Québécoises sur les problèmes de l'heure et sur les solutions qu'elles préconisent, la Fédération des Femmes du Québec (130,000 membres) organise son premier concours à l'échelle nationale.

Ce concours, lancé hier en présence de la présidente, Mme Yvette Rousseau, et qui se terminera le 1er mars 1974, est une initiative du Centre de renseignements et de documentation que dirige Mlle Gabrielle Labbé, depuis sa fondation en décembre dernier.

Il permettra à la Fédération de se constituer un réservoir d'idées et de projets d'action, et rapportera aux lauréates au moins $500 pour le premier prix et au moins $100 pour les deuxième et troisième prix.

"Nombreuses sont les femmes qui ont des idées valables qu'elles n'expriment pas; nous voulons faire participer celles à qui on demande rarement ce qu'elles pensent de . . . et ce qu'elles feraient si . . . ," explique Mlle Labbé.

Sujet au choix

Le sujet est laissé au choix des participantes: ça pourrait être, par exemple, la question des garderies celle des foyers nourriciers, ou tout autre problème qui intéresse les femmes.

"L'essentiel, c'est qu'elles le fassent de façon positive sur le plan de la pensée et des réalisations et qu'elles aboutissent à des solutions véritables," insiste l'organisatrice.

Seule condition requise: être femme et avoir au moins 18 ans. Le travail d'équipe est autorisé, mais sous une seule signature. Les essais seront jugés d'après trois critères: pensée originale, logique et caractère positif du développement.

Le texte peut comprendre de 10 à 20 pages dactylographiées à espace double. Cependant, la valeur du fond prévaudra sur toute autre considération.

On demande aux auteurs de n'apposer aucune signature sur l'essai, mais d'inclure dans leur envoi une seconde enveloppe comprenant leur nom, adresse, numéro de téléphone et signature.

Le tout doit être adressé à: Centre de Renseignements, 1290, rue St-Denis, Bureau 24, Montréal, P.Q.

Un système équitable

Chaque série de 20 textes sera jugée par un spécialiste, un généraliste reconnu pour son expérience et son bon jugement, et enfin au moins de 30 ans intéressé aux problèmes actuels. Un système des plus équitables leur permettra de retenir les deux meilleurs textes de chaque série, pour sélectionner à la fin les 20 textes qui méritent une mention. Un second jury décernera les trois prix parmi ces 20 lauréats.

Les manuscrits enrichiront le Centre de Renseignement et de Documentation où ils pourront être consultés par le public, ce qui n'empêchera pas les auteurs de garder leurs droits entiers pour toute publication éventuelle. De même, leurs noms paraîtront aux dossiers du Centre à moins d'indication contraire de leur part.

Moyen d'action

Pour la Fédération des Femmes du Québec, qui entend jouer un rôle de mouvement intermédiaire dans la conjoncture politique, ce concours est destiné à déboucher sur l'action. "Nous pourrons former des comités qui revendiqueront certaines lois pour répondre aux mieux-être de la population," précise Mme Yvette Rousseau.

La présidente souligne que la Fédération, vieille de presque sept ans, est restée indépendante des autorités gouvernementales et qu'elle jouit de plus en plus de crédibilité.

Quant au Centre qui contient les archives de la Fédération, il se propose de fournir à ses membres les renseignements voulus sur les services que peut leur rendre la FFQ, et de leur offrir la documentation la plus riche possible sur les questions pertinentes à la situation de la femme, au Québec et ailleurs, de même que sur les problèmes de tous ordres.

Un dentifrice n'est qu'un palliatif

par Hélène SABOURIN

"A publier immédiatement", mentionne le communiqué daté du 14 novembre 1973.

Et que dit le communiqué?

"Avez-vous les dents sensibles? Voici maintenant un palliatif à domicile...

"Il n'y a pas si longtemps, les dents sensibles ne pouvaient être traitées que par un dentiste, mais avec des résultats variables et parfois l'apparition de problèmes soulevés par les produits chimiques du traitement.

"Maintenant, un dentifrice spécial a été mis au point pour éliminer la sensibilisation. Ce dentifrice, Sensodyne, contient du chlorure de strontium. Il désensibilise les dents sensibles à la chaleur, au froid, aux sucreries, et autres..."

Réaction du Dr Geneviève Cuzacq, professeur de dentisterie préventive et communautaire, à la faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal:

"Mais, ça existe depuis des années et des années ce produit-là. Moi, je le connais depuis que j'exerce la profession, soit sept ans.

"Pourquoi ce... flash, tout à coup, sur ce dentifrice?"

Après avoir pris connaissance de la dépêche émanant de "The Argyle Syndicate Limited" (Toronto) dans un bulletin appelé "Health Facts", le Dr Cuzacq s'étonne qu'en plus de laisser croire que le produit est récent, on donne peu d'information quant à l'utilisation, quant à l'action du dentifrice, quant à son efficacité.

Elle ajoute que Sensodyne agit différemment d'une personne à l'autre.Ce la non plus n'est pas indiqué dans le communiqué qu'on envoie aux journaux. Il est seulement mentionné que:

"Presque tout le monde a au moins une dent hypersensible... Le brossage (avec Sensodyne) libère les ions strontium qui pénètrent alors dans les tissus dentaires et bloquent la douleur à son point d'origine.

"Les constatations sur l'efficacité et l'innocuité de ce traitement à domicile — même à longue échéance — ont été publiées dans un certain nombre de journaux spécialisés."

Pas de miracle

Au dire du Dr Cuzacq, le dentifrice Sensodyne est en effet efficace pour qui a les gencives légèrement rétractées (descendues). Mais, l'effet est limité et variable selon les cas.

"D'ailleurs, une application topique de fluor (chez le dentiste) agit de la même façon. Et toujours de manière temporaire."

Le dentiste précise "qu'une dent sensible peut en effet être causée par une carie, par une mobilité de la dent, par une infection des gencives et quoi encore? Et le dentifrice en question n'agit que sur les problèmes de rétractation des gencives.

"Il faut donc que le diagnostic ait été posé par un dentiste et qu'il ait lui-même conseillé au patient d'utiliser ce produit pour améliorer "son" cas."

Il reste que ce dentifrice, selon le professeur, n'a pas d'effet secondaire connu. "Si ça ne vous fait pas de bien, ça ne vous fait pas de mal non plus."

Ce qu'il faut surtout retenir: le dentifrice qui libère les ions strontium et traite à domicile les dents sensibles n'est pas un produit miracle et qu'avant de l'utiliser, il vaut mieux en glisser un mot au dentiste!

La communauté Saint-Sauveur évite le ghetto et choisit de vivre en milieu francophone

par Cécile BROSSEAU

"Le Centre communautaire et culturel Bois de Boulogne, commencé en juillet dernier, sera terminé à l'été 1974. Comme vous voyez il a un nom bien québécois et il ne sera pas réservé en exclusivité à la communauté orientale de Saint-Sauveur. Nous avons d'ailleurs conclu une entente avec les autorités du cégep Bois-de-Boulogne, qui se trouve tout à côté, afin de ne pas les doubler. Ainsi dans le plan initial, nous avions prévu un gymnase et une piscine, nous y avons renoncé puisque le cégep y pourvoira. Mme Jeanne Sauvé, notre député fédéral, nous a beaucoup aidés. Nous attendons maintenant le geste du ministre provincial Cloutier, qui devrait ratifier notre entente avec le cégep".



photo Réal St-Jean, LA PRESSE
Mgr l'archimandrite Georges Coriaty, curé de la paroisse orientale Saint-Sauveur, fondateur et président conjoint du cercle culturel Amitiés Québec-Proche-Orient.

C'est Mgr l'archimandrite Georges Coriaty, curé de la paroisse Saint-Sauveur qui raconte la réalisation d'un projet caressé depuis 1966.

"C'est en 1966 que nous avons acheté le terrain en vue de ce projet de Centre communautaire et culturel. Après avoir communiqué avec les autorités du cégep, nous avons modifié quelque peu le plan initial mais, dans son ensemble, le projet demeure le même. Plus tard, l'église et le presbytère viendront s'ajouter au Centre qui sera terminé au début de l'été 74. Je crois que nous sommes parmi les rares groupes ethniques à ne pas vivre dans un ghetto, peut-être à cause de la langue, nous nous sentons vraiment des Québécois francophones. Les échanges que nous aurons grâce au cégep resserreront les liens entre les gens de notre communauté et les Canadiens français. Ce Centre comprendra un centre d'accueil, un centre de loisirs, une bibliothèque, une salle de lecture, un club sportif, des salles de réception, un restaurant, une cafétéria et une garderie".

Mgr Coriaty est particulièrement heureux de penser que le Centre communautaire permettra aux jeunes de s'épanouir dans une atmosphère saine en profitant de moyens culturels appréciables.

"Ce Centre sera en quelque sorte, l'endroit de prédilection où nos groupes ethniques se réuniront et s'épanouiront, selon leurs aspirations et leurs âges respectifs. Il sera ouvert à nos concitoyens canadiens et aux différentes associations et communautés locales. Il permettra aussi au nouvel immigrant de se sentir chez-lui tout en s'initiant à la culture et à la vie canadiennes grâce aux échanges culturels, sociaux, sportifs et humains" poursuit notre interlocuteur.

La paroisse Saint-Sauveur

Les premiers immigrants, Syriens et Libanais, arrivèrent à Montréal en 1870. Un deuxième groupe, composé surtout de commerçants, vint au pays après la première guerre mondiale. Enfin, vers 1959, une troisième vague d'immigration inonda Montréal. La plupart de ces gens venaient d'Egypte et parmi eux se trouvait un nombre impressionnant de professionnels. C'est en 1922 que la paroisse Saint-Sauveur devait voir le jour, rue Viger où encore aujourd'hui les fidèles et leur pasteur s'accommodent de locaux vétustes. La communauté orientale Saint-Sauveur a toujours été très active. "Le Foyer", association de jeunes foyers, "Le Cercle de la jeunesse" et "Le Trait d'Union" revue de la paroisse, en sont des preuves manifestées.

Le cancer des os, maladie rare, difficile à traiter

WASHINGTON (UPI) — Le cancer des os qui a obligé le petit Edward Kennedy, âgé de 12 ans à être amputé d'une jambe vendredi dernier est une maladie rare, difficile à traiter, mais c'est une des sortes les plus communes de cancer chez les garçons. C'est ce que rapporte l'Institut national du Cancer des Etats-Unis.

La cancer des os ne représente en fait qu'un demi de un pour cent de tous les cancers chez les Américains. Chez les garçons en-dessous de 15 ans, il vient immédiatement après la lucémie, la tumeur maligne du cerveau ou les lymplio-sarcomes.

On estime qu'au cours de l'année prochaine, un nombre approximatif de 2000 nouveaux cas de cancer des os seront rapportés aux Etats-Unis.

petites annonces
en commandant votre annonce, vous n'avez qu'à donner votre numéro de carte
CHARGEX

SERVICE DE SANTÉ
SPÉCIALISTE EN SOINS DE SANTÉ
Notre équipe d'infirmières licenciées, auxiliaires, aide-malades et dames de compagnie sont disponibles pour des services à temps plein et à temps partiel. Surveillance professionnelle à domicile.
COMCARE
Service de 24h, 7 jrs par semaine.
932-1481

GAGNEZ UN VOYAGE AUX ANTILLES POUR DEUX PERSONNES
ou $500 EN ARGENT
UNE CHANCE DE GAGNER AVEC CHAQUE ACHAT DE $25
4 TIRAGES
IL Y AURA UN TIRAGE DANS CHACUNE DES SUCCURSALES DE BOUTIQUE AMOUR LE 22 DÉCEMBRE à 5:30 p.m.
COLLECTION AVANT-GARDISTE D'UN CHIC AUTOMNAL!
SPÉCIALITÉ
FORTES TAILLES
16½ à 32½, 36 à 52
CADEAUX-SURPRISES
avec tout achat de $25 ou plus

La boutique Amour inc.
PLACE VERSAILLES
7275 est, Sherbrooke, Mtl
PLACE DU ROYAUME
Chicoutimi
PLACE LAURIER
Québec
CENTRE COMMERCIAL G.P.
Mont-Joli
CHARGEX
master charge
DÉFILÉ DE MODE
du 22 novembre au 2 décembre
2 fois par jour (2:30 à 3:00 et 8:30 à 9:00) sur la scène du GRAND SALON DE NOËL dans l'enceinte du Beer Garden au Palais du Commerce.

Le seul endroit pour vos fourrures
DERNIÈRE SEMAINE POUR COMMANDES SPÉCIALES
— Après cette semaine il sera impossible de promettre des commandes spéciales pour Noël.
Reid Fourrures Fabs Inc.

Tel qu'illustré Vison Pastel $1650

Tel qu'illustré Loup $850.
VISON
Nous avons encore un très bon choix de manteaux prêts-à-porter dans différentes qualités, couleurs, styles et grandeurs. A vous d'en profiter, et évitez la hausse certaine des fourrures pour l'an prochain: Actuellement en vigueur.
Prix budget
$1095. $1295. $1550. $1850.
Les fourrures longs poils sont de plus en plus en demande cette année.
Prix budget Prix pop. Qualité de choix Qualité de luxe
Le loup canadien est aussi très aimé des jeunes
$495 $595 $750 $850
Le blaireau de l'ouest canadien, qui remplace facilement le lynx, est très confortable, seyant et de longue durée.
$650 $750 $950 $1050
Le renard de Norvège est toujours aussi en demande
$995 $1050 $1100 $1200
Chat sauvage dont la réputation n'est plus à faire restera toujours LE MANTEAU
$595 $675 $750 $895
REID POSSÈDE SES PROPRES ATELIERS
1473, rue AMHERST — 522-3181 — AU CARREFOUR DE LA FOURRURE — STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE

WARSHAW

CHEZ WARSHAW vous avez toujours bénéficié de prix réduits, et nous continuons à vous offrir ces réductions.

Depuis 37 ans, Warshaw vend les meilleurs produits d'alimentation.

Vous pouvez toujours faire confiance à WARSHAW qui vous offre les fruits et les légumes les meilleurs en ville, ainsi que le meilleur boeuf de marque rouge, spécialement découpé.

WARSHAW NE VEND QUE DU BOEUF DE MARQUE ROUGE

DU NOUVEAU Pour les clients qui viennent AUX TROIS MAGASINS WARSHAW Les LUNDIS ET MARDIS Nous offrons maintenant la livraison GRATUITE avec $20.00 d'achats ou plus (Lundi et mardi)

RÔTI DE LONGE DE PORC Bout de filet moyenne 3 lb 99¢ LB

CUISSES DE POULET Fraiches 89¢ LB

RÔTI DE LONGE DE PORC Bout des côtes 89¢ LB

POITRINES DE POULET Fraiches 99¢ LB

CÔTELETTES DE PORC Coupe de centre $1.39 LB

POULET À FRIRE C.O.V. congelé moyen 3 à 4 lb 59¢ LB

BONNE NOUVELLE Nous faisons maintenant la livraison à notre magasin de Ville Saint-Laurent (340, boul. Laurentien), dans Mont-Royal et Ville Saint-Laurent ainsi que Cavendish Mall A Côte-Saint-Luc Hampstead, Montréal-Ouest Snowdon, N.D.G., Outremont, et Côte-Des-Neiges SEULEMENT 65¢ A notre magasin du boul. St Laurent notre service de livraison habituel

DÉLICIEUX HALVAH EN VRAC saveurs: vanille, chocolat et marbré. EXTRA SPÉCIAL 79¢ LA LB

PAPIER DE TOILETTE WARSHAW paquet de 8 rouleaux 89¢

AÉROSOL EASY OFF pour nettoyage du four bte 14 oz prix cour. $1.39 EXTRA SPÉCIAL 99¢ ÉCONOMISEZ 49¢

ALIMENTS HEINZ EN PURÉE pour bébés, pas de viande EXTRA SPÉCIAL 14¢

PAPIERS-MOUCHOIRS SCOTTIES bte grand format prix courant 41¢ EXTRA SPÉCIAL 29¢ Limite 6 par client, avec commande de $10.00 ou plus

DÉLICIEUX FROMAGE COTTAGE WARSHAW carton 12 oz EXTRA SPÉCIAL 3/1.00

MACARONI ET SPAGHETTI ASSORTIS LANCIA paquet 2 lb SPÉCIAL 65¢

POISSON À L'ESCABÈCHE MOTHER grande bte 27 oz EXTRA SPÉCIAL 79¢

BISCUITS DIONNE chocolat et guimauve EXTRA SPÉCIAL 63¢

COMPTOIR DES POISSONS FILET DE MORUE EXTRA SPÉCIAL $1.29 LA LB

EAU DE JAVEL WARSHAW 128 oz spécial 55¢

HOT-DOGS TOUT BOEUF Lesters EXTRA SPÉCIAL 89¢

PÂTÉ DE FOIE SUCCULENT EXTRA SPÉCIAL $1.29 LA LB

Boissons gazeuses assorties CHATEAU FAIT PAR COTT bte 10 oz EXTRA SPÉCIAL 9¢

AMPOULES SYLVANIA 6 par paquet 60 et 100 watts EXTRA SPÉCIAL 98¢

SALADE DE CHOU WARSHAW savoureuse boc. 32 oz EXTRA SPÉCIAL 79¢

DÉTERSIF LIQUIDE WARSHAW pour cheveux aérosol 24 oz EXTRA SPÉCIAL 33¢

FIXATIF V05 aérosol prix courant $1.89 EXTRA SPÉCIAL $1.09 ÉCONOMISEZ 80¢

JUS DE POMMES VITAMINÉ SCOTIAN GOLD bte 48 oz nouveau prix 67¢ EXTRA SPÉCIAL 49¢ Limite 1 caisse 12 boites par client, avec commande de $10.00

Boissons gazeuses assorties ROYAL STEWART format familial bout. 28 oz. EXTRA SPÉCIAL 14¢

Aliments pour chats TENDER VITTLE bte 6 oz EXTRA SPÉCIAL 29¢

COMPTOIR DES FROMAGES FROMAGE SCHNEIDER DU BON VIEUX TEMPS EXTRA SPÉCIAL 99¢ LA LB

JUS D'ORANGE PUR VARDA-JAFFA bte 19 oz EXTRA SPÉCIAL 19¢

SOUPE AUX TOMATES CAMPBELL bte 10 oz EXTRA SPÉCIAL 12¢

TAMPONS à récurer S.O.S. 18 bte de 18 EXTRA SPÉCIAL 53¢

VOUS NE PAYEZ PAS POUR LE SERVICE IL EST GRATUIT

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les spéciaux en vente se termineront mardi le 27 novembre à 6 heures p.m.

WARSHAW 3863, BOUL. SAINT-LAURENT 340, BOUL. LAURENTIEN MAIL CAVENDISH CÔTE-SAINT-LUC

BOULANGERIE GROS PAIN FRAÎCHEMENT CUIT EXTRA SPÉCIAL chacun 35¢

BRIOCHES CHAUDES À LA CANELLE EXTRA SPÉCIAL 15¢

PRODUITS LAITIERS YOGOURTH SEALTEST LIGHT & LIVELY Nature 16¢ Aromatisé SPÉCIAL 18¢

COMPTOIR GOURMET JAMBON CUIT EXTRA SPÉCIAL $2.25 LA LB

PRODUITS CONGELÉS TV DINER SWANSON poulet et dinde 65¢

GÂTEAU ÉTAGÉ Sarah Lee au chocolat à la vanille aux fraises au citron EXTRA SPÉCIAL 65¢

Des bijoux à faire rêver

TOKYO (AFP) — Trois cents pièces de joaillerie valant cinquante millions de francs sont présentées par la maison Cartier, de Paris, à une exposition de bijouterie qui s'est ouverte hier au Tokyo Kaikan, dans le centre de la capitale japonaise.

Les joailliers Grassi (de Milan), Tiffany (de New York) et les grands magasins Mitsukoshi de Tokyo participent également à cette manifestation qui est la plus importante exposition de joaillerie réalisée au Japon.

Cartier, qui est la vedette de cette exposition, présente notamment un collier en rubis et diamants et une paire de boucles d'oreilles en émeraudes et diamants valant 58.600.000 yens, soit environ $25,000.00.

La maison française expose également — à titre de curiosité sans les mettre en vente — une collection de 77 briquets anciens comportant notamment deux briquets monumentaux d'époque Restauration dont l'un fut offert au Tsar de Russie.

Grassi, de Milan, expose surtout des pièces de joaillerie qui sont en fait de véritables petites sculptures d'inspiration souvent surréalistes, taillées et réalisées dans des matières nobles telles que le corail, l'or, le platine, l'améthyste ou autres pierres semi-précieuses. Ces pièces de musée atteignent souvent en yen, des prix approchant ou dépassant $250,000.00.

Tiffany, de New York, présente des bijoux de style très classique.

solde solde solde de manteaux

1/4 à 1/3 % de remise!

Lily Simon

1320 rue beaubien coin chambord



C'est clair
C'est net
Une offre vraiment rafraîchissante
C'est gratuit

Algemarin, le bain relax. Une mousse d'un bleu velouté qui parfume et désodorise le jour . . . et la nuit. Laissez profiter tout votre être de ce merveilleux bain de détente totale et voyez par vous-même l'effet que ça vous fait! C'est le bain de mer instantané . . . n'ajoutez-y que de l'eau.

PROCUREZ-VOUS UN FORMAT 21 BAINS D'ALGEMARIN AU PRIX RÉGULIER ET OBTENEZ GRATUITEMENT UN SAVON ALGEMARIS AU COLD CRÈME D'UNE VALEUR DE $1.25.

algemarin®

en vente dans toutes les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.



Cooper Les Laboratoires Cooper Ltée

MON OEIL SUR MONTREAL

PAR GERMAIN TARDIF

Règlements oubliés qui reviennent à la surface

L'ignorance de la loi n'est pas une excuse pour la violer. C'est un principe très important et, d'ailleurs, reconnu par la majorité des gens. Principe sans lequel tout le monde n'aurait qu'à plaider l'ignorance pour s'en tirer.

Dans le domaine de la circulation, il existe une foule de règlements que personne ne connaît parce qu'ils n'ont jamais été mis en force.

Exemple: l'un de ces règlements interdit aux automobilistes tout virage à gauche ailleurs qu'aux intersections, sauf, dans ce dernier cas, indications du contraire.

En quelques jours, nous avons sous les yeux deux automobilistes qui se sont fait prendre par la police au moment où ils sortaient du terrain de l'hôpital Sainte-Justine pour s'engager en virant à gauche, dans la Côte Sainte-Catherine.

Auparavant personne n'était ennuyé.

Mais, depuis quelque temps, il semble que la police ait décidé de faire respecter ce règlement à la lettre après l'avoir négligé pendant nombre d'années.

Mais pourquoi, alors, concentrer les efforts à une sortie d'hôpital, alors que les gens qui en sortent sont souvent aux prises avec des problèmes beaucoup plus graves?

La police a, apparemment, des raisons que la raison ne connaît pas...

La ville aussi.

Après six ans, retour du Père Noël

Depuis les événements de la Saint-Jean, en juin 1968, la Ville de Montréal a toujours refusé d'accorder les permis nécessaires à la tenue de défilés dans les rues de la Métropole.

C'est pourquoi la dernière parade du Père Noël date de décembre 1967.

Mais, six ans après, la tradition renouera avec le passé, le samedi, 1er décembre prochain, au plus grand plaisir des enfants et à la satisfaction des parents qui veulent plaire à leurs marmots.

Ce sont les marchands de la Plaza Saint-Hubert qui reprennent la coutume après, bien entendu, avoir obtenu à cette fin l'autorisation des autorités municipales.

Le défilé se mettra en branle rue Jean-Talon, près de Delorimier, à 8h.30.

Il tournera à gauche (ce n'est pas illégal puisqu'il s'agit d'une intersection) à l'angle des rues Jean-Talon et Saint-Hubert, s'engageant dans cette dernière pour traverser la Plaza et se rendre jusqu'au boul. Rosemont où se terminera la parade, aux environs de 10 heures.

D'une longueur de plus d'un mille, le défilé comprendra une douzaine de chars allégoriques, plusieurs corps de clairons et fanfares, dont l'Harmonie des pompiers de Montréal, des majorettes et des artistes bien connus.

Environ 1,800 personnes participeront à la parade et on s'attend à la présence de quelque 150,000 spectateurs.

Le défilé sera télévisé par CFTM-TV (canal 10) de 9h.30 à 10h.30, lors d'une émission spéciale commanditée par LA PRESSE et Clermont Motors.

Coups d'oeil

— Un diplômé de l'Université de Kyoto spécialisé en littérature japonaise sera le conférencier du dîner-causerie de la Société Japon du Canada, demain, à 19h.30, au restaurant "La Vieille France". **M. Atsuyoshi Kai** parlera du suicide récent des écrivains japonais Mishima et Kawabata, analysant les raisons qui les ont pousser à commettre cet acte.

— Les Dames auxiliaires de l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu ont organisé un bingo qui aura lieu à la cafétéria du personnel de cette institution, samedi, à 19h. 30. Les bénéfices de la soirée seront consacrés à garnir l'arbre de Noël de cadeaux à l'intention des malades, en prévision de son dépouillement.

— L'Amicale Notre-Dame-du-Mont-Royal (331-1086) lance une invitation à toutes les anciennes de l'école Saint-Eusèbe à son dîner-rencontre annuel, dimanche, à 17 heures, au restaurant Sambo.

— Le bureau d'aménagement du nouvel aéroport international de Montréal, à Sainte-Scholastique, fait savoir qu'à l'avenir, les visites aux chantiers ne seront limitées qu'aux personnes ou groupes accompagnés d'un membre autorisé du projet. Ceci s'applique également (et surtout?...) aux journalistes.

TRANCHE-PRIX est avec nous et défie toute concurrence



MOBILIER
DE STYLE ESPAGNOL
7 PIÈCES

Magnifique mobilier au fini chêne safari. La commode triple de 66 pouces est surmontée de miroirs jumelés encadrés. La commode haute comprend deux tiroirs et deux portes dissimulant tiroirs et tablettes. Une magnifique tête de lit de 60 pouces à bord festonné et deux tables de huit complètent cet ensemble offert à un bas prix incroyable.



MOBILIER DE SALLE DE SÉJOUR
2 PIÈCES

PRIX TRANCHÉ $299

Un mobilier de construction robuste comprenant un canapé de 94 po. et un fauteuil assorti, tous deux recouverts de tissu 100% polypropylène et rembourrés de feutre. Cadre de bois dur séché à l'air. Ressorts résistant à l'affaissement.

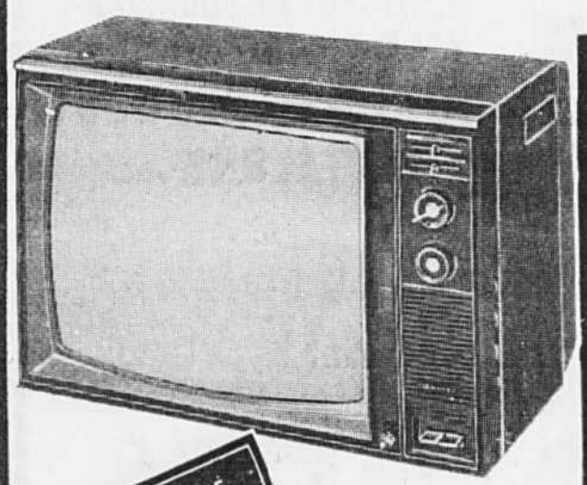
PRIX TRANCHE $179

MOBILIER FUTURISTE
5 MORCEAUX

Design avant-garde. Produit d'excellence pour le futur. Difficilement affecté par les acides domestiques, résistant aux égratignures.

BRAULT & MARTINEAU





PRIX TRANCHE $339

TÉLÉCOULEUR 20"
avec AFT autocouleur
LÉGER SUPPLÉMENT POUR SERVICE

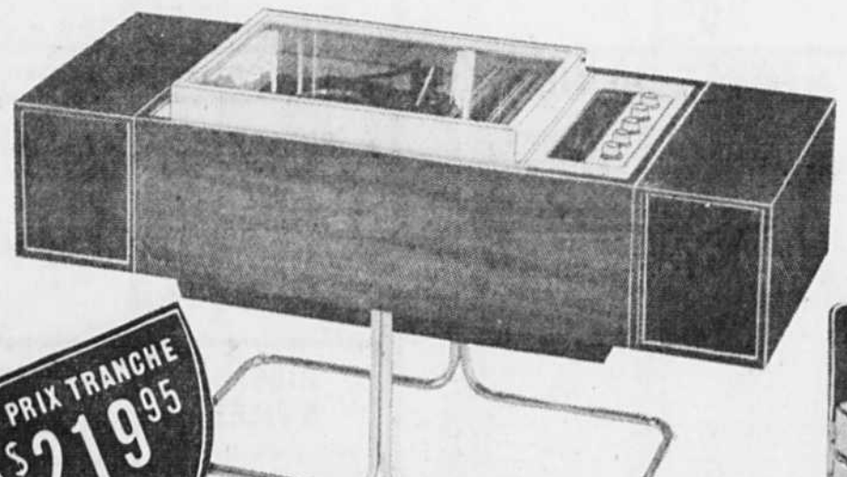


PRIX TRANCHÉ $199

ENSEMBLE MODULAIRE STÉRÉOPHONIQUE

Comprend: AM/FM tout transistor avec amplificateur modulaire et deux systèmes de haut-parleurs à suspension RC 26 — Table tournante Maestro avec base et couvercle protecteur. TD 30 — magnétophone 8 pistes. Ensemble d'écouteurs stéréo, une cartouche 8 pistes. RC 10 — chariot. 100 Watts (I.P.P.)

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 50 MILLES



PRIX TRANCHÉ $219.95

Stéréo ultra-moderne
COLLECTION FORMA CONTEMPORARY 1.

Le Contemporary 1 est un appareil ultra-moderne, aussi bien par les lignes que par la musicalité de son électrophone et de son récepteur de radio stéréos. Les haut-parleurs peuvent se placer sur le meuble lui-même et être écartés pour améliorer encore la reproduction stéréophonique.

■ENTREPOSAGE GRATUIT

"Venez voir mon champion, il va vous trancher un Beau Spécial"



Tranche-prix est chez BRAULT et MARTINEAU Inc. et défie n'importe qui de vendre des meubles d'une telle qualité à plus bas prix! Tranche-prix surveille constamment la concurrence.

RÉFRIGÉRATEUR
2 portes, automatique
13 p.c.
marque réputée

PRIX TRANCHE $239





CUISINIÈRE 30" AUTOMATIQUE

Minuterie automatique pour le four

A PRIX TRANCHE $189



CHAISE BERÇANTE INCLINABLE
tissu et cuirette

RPIX TRANCHE $119



CHIRO DE BON-AIRE

Le seul ensemble approuvé par les chiropraticiens du Québec. 1.020 ressorts pour vous assurer le meilleur confort. Le meilleur matelas jamais fabriqué.
CHIRO de BON-AIRE

ensemble complet
PRIX TRANCHE $199

4 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

• 4690 est, rue Sainte-Catherine 254-7545
• 5250 est rue Jean-Talon 728-3646
• 1906, chemin Chambly Longueuil 679-1260
• 382, boul. des Laurentides Pont-Viau 667-3210

LIQUIDATION DE FOURRURES

Formant les collections de deux manufacturiers de la fourrure dont l'inventaire a été donné en garantie de prêts consentis par

LES BANQUES À CHARTE CANADIENNES

EN VERTU DE L'ARTICLE 88 DE LA LOI SUR LES BANQUES

UN JOUR SEULEMENT! VENDREDI le 23 nov., de midi à 9 h. p.m. à l'hôtel Capri, 6445, boul. Décarie, Montréal.

BISSELL & BISSELL LTÉE
Les plus importants encanteurs de Montreal

PLACE VERSAILLES
LE CENTRE DE L'ELEGANCE



Rue Sherbrooke est et tunnel Lafontaine

APRÈS 40 ANS

dobridge

FERME SES PORTES

Vêtements dans la course,
MANTEAUX DE FOURRURE EN CUIR, EN TISSU:
ROBES, TRICOTS, PANTALONS etc...

VENTE

NOUS VENDONS TOUT
À PRIX D'AUBAINES FANTASTIQUES!

RABAIS DE 75%

L'OCCASION UNIQUE QUI NE SE RÉPÉTERA PLUS!

SOYEZ SUR LES LIEUX, DÈS 9 H. A.M.
DANS L'UN DE NOS 4 MAGASINS

1023 OUEST, RUE STE-CATHERINE
1432 OUEST, RUE STE-CATHERINE
PLACE VILLE-MARIE
PLACE VICTORIA

Les cartes sont honorées.

"Dites-moi, docteur..."



PAR LE DOCTEUR JEAN-PAUL OSTIGUY
(collaboration spéciale)

Insuline et prix "Nobel"

— Dites-moi, docteur, vous nous avez parlé dernièrement du docteur Selye qui, bien que n'étant pas né au Canada, est maintenant un Canadien, et de ses découvertes importantes en médecine dans le domaine du stress. Y a-t-il d'autres Canadiens qui ont fait leur marque par des découvertes importantes?

— Certainement, et pas des moindres. Il y en a entre autres deux qui se sont rendus célèbres par une découverte d'importance extraordinaire. Ce sont les docteurs Banting et Best qui ont découvert comment recueillir l'insuline.

— L'insuline, n'est-ce pas cette substance pour traiter le diabète?

— Oui.

— Comment ont-ils fait?

— D'abord, il faut savoir qu'il existe une glande appelée pancréas.

— J'ai déjà entendu ce nom. Où est-elle située?

— Elle est accrochée après le premier bout de l'intestin, tout de suite après l'estomac.

— Vous allez me dire que c'est cette glande qui produit l'insuline?

— Certainement, mais ce n'est pas tout. Le pancréas secrète d'une part des sucs digestifs appelés des sucs pancréatiques et, d'autre part, une hormone qui s'appelle l'insuline. C'est donc une glande mixte.

— Comment cela?

— C'est-à-dire qu'elle est exocrine parce qu'elle secrète un liquide qui se déverse par des canaux dans le tube digestif et endocrine parce qu'elle produit une hormone qui va, elle, dans le sang directement.

Le rôle de l'insuline dans le sang est de faire baisser le taux de sucre quand celui-ci est trop élevé surtout peu de temps après un repas par exemple. L'insuline transforme les hydrates de carbone (sucre, amidon, féculents), en substances mieux utilisables sous forme de carburant énergétique par l'organisme.

— Et ce sont ces deux médecins qui ont découvert l'insuline?

— Non. On connaissait déjà l'insuline et son rôle dans le diabète. Mais on n'arrivait pas à l'extraire ni à la fabriquer.

Partant de ce point connu que le pancréas fabriquait cette hormone, on avait essayé d'en produire des extraits en écrasant des pancréas d'animaux pour en sortir une certaine quantité d'insuline qui pourrait ensuite être utilisée pour contrôler le diabète.

— Et cela ne marchait pas?

— Malgré toutes les expériences qu'on a pu faire, l'injection d'extrait de pancréas pris chez les animaux après les avoir tués, ne donnait jamais de résultat.

Et la grande découverte du docteur Banting a été justement d'avoir l'idée que les sucs digestifs du pancréas détruisaient peut-être cette insuline après la mort de l'animal qui était sacrifié pour pouvoir utiliser son pancréas.

En conséquence, il tenta une expérience en compagnie du docteur Best. Ils ligaturèrent, chez un chien, les canaux excréteurs par lesquels s'écoulaient les sucs pancréatiques, c'est-à-dire les sucs digestifs venant du pancréas, pendant près d'un mois. Ensuite, ils enlevèrent le pancréas de ce chien et réussirent à obtenir enfin de l'insuline qui s'est avérée, elle, active sur un chien diabétique et ensuite chez les humains. A noter qu'ils furent les premiers à l'expérimenter. Ce n'est qu'après en avoir constaté les résultats sur eux-mêmes qu'ils l'essayèrent sur d'autres.

Cette découverte leur a valu le prix NOBEL de médecine.

YERVANT
c'est des as pour nettoyer les tapis... c'est moi qui l'dis
Composez 735-2731



FLEURS PERLÉES
Faites vous-mêmes de beaux bouquets et arrangements de fleurs perlées.
Des cours s'organisent actuellement.
PAULINE POLSKY
482-5408

une offre absolument originale et exclusive de

Mappin's Design 300"

Une bague qui a du caractère et du cachet.
Pas une bague quelconque!

Grâce à notre "selecteur de dessins".

vous pouvez imaginer un dessin unique en harmonie avec votre goût personnel et d'après un choix de 300 modèles... tous en exclusivité chez Mappin's.

Chargez ou à porter sur votre compte

mappin's
JOAILLIERS ET ORFEVRES

la Baie D'HUDSON Votre magasin d'un Joyeux Noël



Supplegen

le secret d'une peau jeune et souple de Germaine Monteil

Une toute nouvelle formule. Exclusive à Germaine Monteil. Crème de nuit au Collagen... source naturelle de protéines qui apportent à l'épiderme une grande souplesse et un air de jeunesse. Employé régulièrement, Supplegen aide à conserver l'élasticité, le satiné de la peau.

Offre spéciale de lancement **7.50** pour 1 oz

Téléphoner à 842-6261. La Baie — Produits de beauté, rayon 240, au rez-de-chaussée. Centre-ville et Rockland.

NOUS DÉFIONS TOUTES COMPÉTITIONS
LES PLUS BAS PRIX EN VILLE

NOTRE GARANTIE
Si vous trouvez la même marchandise à un prix inférieur, on vous remet, en argent, le double de la différence.

TAPIS DUPONT 100% nylon 12' de large tapis extraordinaire Prix ord. $7.95 Spécial $4.99 v.c.

RIDEAUX FILET 144" x 95". Prêtes à poser, plis français, 6 couleurs. Fortrel. Prix ord. $29.95. SPÉCIAL Ensemble $12.99

CORNELLI IMPORTÉ DE FRANCE. 110' de haut. Bas de rideau brodé. Prix ord. $10.95. SPÉCIAL la verge $3.99

DRAPERIES 144" x 95". Prêtes à poser, grand choix de couleurs et de motifs. Prix ord. $49.95. SPÉCIAL ensemble $25.00

PRÉLARTS VINYLE. Première qualité. Choix de couleurs. SPÉCIAL v.c. 94¢

LITERIE 2ème ÉTAGE



- Descente de lit
- Couvertures
- Draps
- Couvre-lits
- Taies d'oreillers
- Nappes
- Boutiques de salles de bain, etc.

ÉPARGNEZ DE 25% à 50%

SUPER SHAG par ARMSTRONG 12' de large 6 couleurs attrayantes Prix ord. $8.95 Spécial $5.99 v.c.

TERGAL ENTIÈREMENT BRODÉ. 144" x 95". Importé de France. Prix ord. $79.95. SPÉCIAL Ensemble $39.95

PROTÈGE-TAPIS Vinyle transparent très épais, 27" avec grippes. Prix ord. $3.95. SPÉCIAL la verge $2.00

TUILES PRÉ-COLLÉES VINYLE D'AMIANTE 12" x 12". Prix ord. 31¢. SPÉCIAL p.c. 20¢

DRAPERIES 36" Grand choix. Prix ord. $1.49. SPÉCIAL la verge 69¢ 10,000 v., couleurs assorties, unies, imprimées.

PREMIÈRE QUALITÉ

TAPIS DE CUISINE imprimé Grand choix de couleurs intachables 12' de large En spécial $5.75 v.c.

NAPPERONS dessus coussinets Jolis motifs 1,000 douz. à vendre. Prix ord. 98¢ En spécial 37¢ ch.

TAPIS ORIENTAL 6' x 9' couleurs au choix. Prix ord. $69.95 En spécial $29.95 ch.

TAPIS DE VELOURS acrylan, superbe très épais 12' de large Prix ord. $13.95 Spécial $7.99 v.c.

PAPIER CONTACT Tapisserie pré-collée. Prix ord. .79. SPÉCIAL AU BON MARCHÉ la verge 49¢

TERGAL CORNELLI 144" x 95". Prêt à poser. Importé de France. Bas du rideau brodé. Ord. $59.95 l'ensemble $29.99

STORES DE TOILE

100% OPAQUES ÉPARGNEZ!

Première qualité, opaque blanc, style uni ou ondulé. Une vraie aubaine! Nous réparons les stores vénitiens et coupons les toiles, avec ou sans frange, pendant que vous attendez.

GRANDEUR	ORD.	UNI SPÉCIAL	ORD.	ONDULÉ SPÉCIAL
27 x 58	5.95	4.05	8.95	5.36
36 x 70	6.55	4.45	9.75	6.26
36 x 82	8.95	5.36	10.80	7.16
42 x 70	7.75	5.85	11.95	8.06
42 x 82	8.80	6.26	13.25	8.96
48 x 70	9.95	7.16	13.95	9.86
48 x 82	10.95	8.06	14.45	10.76
54 x 70	11.50	8.96	15.95	11.66
54 x 82	12.25	9.86	16.95	12.56
63 x 58	17.45	12.56	23.95	16.16
63 x 70	19.75	14.36	26.50	17.96
72 x 58	19.95	15.26	27.45	18.86
72 x 70	22.65	17.06	29.95	20.66
77 x 58	29.95	22.46	38.95	26.96
77 x 70	33.25	25.16	41.45	29.66

Aussi jusqu'à 144 pcs de large, prix spécial

PLUS POUR VOTRE ARGENT

PRÉLARTS CUSHION FLOOR VINYLE COUSSINÉ 9' et 12'. Prix ord. $3.29. SPÉCIAL v.c. $1.98

TAPIS OZITE 12 pi. de large, grand choix, endos caoutchouté très épais. Prix ord. $4.95. SPÉCIAL v.c. $2.18

RIDEAU À FILET 48" 100% fortrel, choix de couleurs. Prix ord. $1.49. la verge 59¢

TAPIS NATTÉS 6' x 9', 100% nylon. Rég. 39.95. SPÉCIAL ch. $19.99

CHARGEX
MISE de COTE



Au Bon Marché
ATTENTION SPÉCIALE AUX COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES
MASSON

SATISFACTION GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE
DRAPERIES ET TAPIS POSES PAR DES EXPERTS

3200, rue MASSON, angle 11 Ave Rosemont
Tel.: 721-9520, 721-6688

L'insomnie serait devenue le mal du siècle

Lorsque Fred Bourgeoise, 22 ans, un commis de Sherman Oaks, en Californie, ne peut pas trouver le sommeil, il met un disque, "Environnement II', sur son appareil stéréophonique et s'allonge confortablement. Il a l'impression de se trouver dans la profondeur d'une forêt; il entend le grésillement des grillons, le bruissement du vent. "Je me laisse envahir par cette ambiance et, en quelques minutes, je sombre dans le sommeil".

Bil Peterson, 36 ans, serrurier de Manhattan Beach, Californie, se sert de son subconscient pour s'endormir. Il a perdu un emploi, il y a deux ans, à la suite d'insomnies: "Toute la journée j'avais l'air de quelqu'un tout près de s'écrouler". Un jour il se laissa tenter par l'annonce d'un cours d'autosuggestion. Maintenant, par le moyen de celle-ci, il dort à volonté.

Encore au début de cette année, Carol Rice, 22 ans, réussissait à peine à sommeiller deux ou trois heures avant de se rendre à ses cours, à huit heures de la matinée. Un psychiâtre lui recommanda un lit d'eau. Prix: $400. Maintenant elle dort toute la nuit.

Ce ne sont là que quelques-uns des moyens employés par les insomniaques pour tomber dans les bras de Morphée. Il existe, pour arriver aux mêmes fins, des masques, des appareils "antibruit", des cours de détente, de confiance et de maîtrise de soi-même.

Un expert en la matière, le Dr Irving London, de San Francisco, croit qu'on mettra au point, d'ici trois ans, une cure sans drogue pour les quelque 30 millions d'Américains — et les millions d'étrangers — victimes de l'insomnie. D'ici là, le lait chaud et le soconal de nos grands-parents resteront sans doute largement employés. Notons que le lait chaud se révèle généralement efficace.

Les Américains insomnieux auraient dépensé, cette année, un milliard et demi de dollars pour des somnifères.

Il appert que le problème prend de plus en plus d'envergure. "C'est un des problèmes majeurs d'aujourd'hui", souligne le Dr Leon Marder, de l'université de la Californie du Sud. "Nous avons, ajoute-t-il, passé de la période d'anxiété, celle des années cinquante et soixante, à une ère de dépression... Les gens tirent de moins en moins de satisfaction de ce qu'ils font. Psychologiquement parlant, ils ont l'impression d'y perdre..."

Selon le même expert, les gens qui ont des ennuis ne peuvent pas s'empêcher d'y penser quand ils se mettent au lit. Il s'agirait, pour les traiter, de découvrir la nature de ces ennuis et d'encourager ceux qui les éprouvent à voir les choses différemment.

Les insomniaques qui n'ont recours ni aux somnifères, ni à une quelconque forme de thérapie, se rabattent sur la télévision nocturne.

D'autres se servent de l'autohypnose. Gil Boyne, le directeur d'un Institut d'hypnotisme, garantit à ses élèves une amélioration de leur sommeil. Satisfaction garantie ou argent remis, selon la formule commerciale. Boyne assure que sa méthode réussit dans 99 pour cent des cas.

D'autre part, le sommeil et l'insomnie demeurent des sujets complexes. Des swamis, en Inde, peuvent dormir les yeux ouverts... De soi-disant insomniaques affirment: "Je n'ai pas fermé l'oeil de la nuit... "Toutefois, si on observe ceux-ci en laboratoire, on se rend compte qu'ils dorment, en fait, mais qu'ils ne s'en souviennent pas.

Bien que jouant un rôle vital, le sommeil reste entouré de mythes. Une personne peut assurer qu'elle ne rêve jamais, alors que tout le monde rêve, en réalité. Certains se rappèlent avoir rêvé seulement s'ils se sont éveillés au cours ou immédiatement après un rêve.

De récentes recherches sur les désordres en la matière (y compris la narcolepsie, ou tendance irrésistible au sommeil), à l'université de Stanford, encore en Californie, ont amené les scientifiques à établir une relation entre l'insomnie et les troubles respiratoires.

□ *The Los Angeles Times*

Marshalls fabrics of Montreal INC.

Viennent les nouvelles saisons... Marshall vous offre toujours les tissus les plus beaux En voici quelques-uns...

Lainages exclusifs
Rég. 19.95 - 33.95
36-54 de large. Trois variations sur le thème de la mode — laine, angora et laine — légère et chaude — en teintes unies. Tissu pour manteau pure laine, à motif plaid, et tissu laine et soie assorti, riches coloris: framboise, vert mousse et orange brûlée. Rayon des lainages. 1/2 PRIX MAINTENANT 9.98-17.95 vg.

Velours ciselé
Val. jusqu'à 45.00 la vg.
Choisi à notre boutique haute couture...
36" de large. Fleurs et arabesques ciselées sur fond de crêpe et de voile diaphane. Offrez-vous ce magnifique tissu-couturier... pour une fraction de son prix courant. Boutique Haute Couture. 17.95 22.95 vg

Challis et jersey de laine imprimé
Prix courant 15.95 à 27.95
36 à 54" de large 1/3 RÉDUCTION
Exclusivités importées, choisies dans notre Boutique Haute Couture, à prix très réduits. 10.63 à 18.63

Imprimés Polyester et Trevira
56" de large. Venez admirer ces créations dont les chauds coloris réchaufferont votre hiver. Le toucher du crêpe... et des imprimés charmants. Le prix aussi vous ravira. Rez-de-chaussée. Rég. 12.95 la vg. 7.95 la vg.

Mailles de charme
54-60" de large. Deux fibres de qualité... interprétées sur deux modes différents... Acrylique et Polyester... la première présentée en plaid aux brillants coloris... l'autre met l'accent sur de ravissants motifs géométriques mais vous partez gagnante à tout coup. Rez-de-chaussée. Rég. 5.95 la vg. 3.95 la vg.

Satins acryliques et souples nylons
45" de large... Des textures attrayantes - doullet bouclé et souple satin. Et les prix sont réduits... pour trois jours seulement. Rez-de-chaussée. Également en vente à notre succursale de Pointe-Claire. Rég. 3.95 la vg. 2.99 la vg.

Acryliques et Polyester aux tons ensoleillés
45" de large. Des tons chauds qui vous accompagneront vers le sud cet hiver — faciles d'entretien pour les grandes voyageuses. Et le monde de motifs ne vous laissera... que l'embarras du choix. Lavable à la main, séchage par égouttage. Rez-de-chaussée. Rég. 6.95 la vg. 3.95 la vg.

Vive le velours
72" de large. Nul tissu n'égale le moelleux et le tombé d'un beau velours. Il vous moule souplement, accompagne tous vos mouvements. Dans cette collection, vous trouverez huit coloris toujours de mise: noir profond, riche brun, vert lierre, un tout nouveau kaki et un grand classique: bleu roy. Rayon des cotonnades. Rég. 9.95 la vg. 8.95 la vg.

Tartans et plaids
45" de large. Cet hiver, pour pimenter vos toilettes, mettez un peu de charme de la vieille Europe. Tartans de clans, plaids aux dessins immortels, présentés en Fortrel et Polyester. Perma-press. A prix réduits. Rayon des cotonnades. Rég. 1.99 la vg. 1.49 la vg.

Mélange avril et rayonne à l'allure flanelle
45" de large. Voyez-les, ils sont ravissants: motifs de pierres précieuses sur fond beige et fleurs aux tons de rubis sur fond rose et blanc. Une réduction qui arrive fort à propos. Rég. 5.95 la vg. 2.95 la vg.

1195 ouest, rue Ste-Catherine 844-2558

A. Gold & Sons



VENTE 1/2 PRIX VÊTEMENTS POUR GARÇONS
(7 à 16 ans et tailles 4 à 6x)

- VASTE CHOIX
- EXCELLENTE QUALITÉ
- ÉPARGNEZ 50%
- FAITES PORTER À VOTRE COMPTE
- AUCUN AJUSTEMENT
- PAS D'ÉCHANGES
- PAS DE REMBOURSEMENT
- TOUTE VENTE FINALE

• COMPLETS GARÇONS • VESTES DE SKI • DÉBARDEURS • PANTALONS • PALETOTS • PALETOTS pour L'AUTO • VESTES • BLAZERS • CHEMISES HABILLÉES et SPORT • CHAUSETTES • CHANDAILS • IMPERMÉABLES • SOUS-VÊTEMENTS • CHEMISES-T • CRAVATES ET NOEUDS PAPILLONS • CEINTURES • BERMUDES • COL ROULÉ • COTON • SHORTS COURTS

A. Gold & Sons

À UN SEUL MAGASIN
CENTRE FAIRVIEW, PTE-CLAIRE



Vous ne trouverez cette inscription que sur les meilleurs jus de pamplemousse.

Quand vous voyez Jus de Floride 100% sur un pot ou une boite de jus de pamplemousse, vous pouvez être certain que ce récipient contient le meilleur jus de pamplemousse possible. Un jus fraîchement extrait des meilleurs pamplemousses cueillis dans les plantations de la Floride.

Recherchez aussi le mot FLORIDA *sur les jus d'orange*

Et quelques minutes seulement séparent la cueillette de la mise en boite.

Le jus de la Floride est une excellente source de vitamine C. Oui! Si c'est écrit Jus de Floride 100% à l'extérieur de la boite, c'est qu'il y a plein de soleil à l'intérieur.

FLORIDA **Ça vaut bien les quelques cents de plus!**

© Département des citrus de la Floride, 1973.

MARCHÉ UNION

Au moment où tout augmente,

NE LAISSEZ PAS PASSER CETTE OCCASION D'ÉCONOMISER

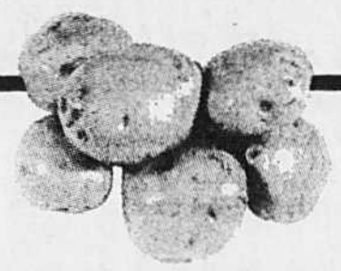


CANADA CATÉGORIE "A" PRÊT POUR LE FOUR

POULETS À GRILLER

ENVIRON 3 a 4 LB

59¢ LB



CANADA # 2 DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PATATES DE TABLE

SAC 10 LB

49¢

CUISSES DE POULET EN QUARTS-FRAIS 79¢ lb

CÔTELETTES DE PORC EMPAQUETAGE FAMILIAL 1.29 lb

SAUCISSES BOEUF et PORC "MAPLE LEAF" 85¢ lb

POITRINES DE POULETS FRAIS-QUART 89¢ lb

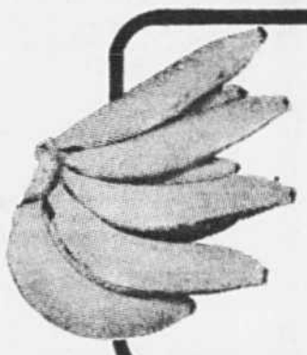
BOEUF ET SOYA BURGER PROTEIN 89¢ lb

STEAKETTES DE BOEUF PQT 1 LB 95¢

QUÉ. - CANADA #1 CAROTTES SAC 5 LB 39¢

E.-U. - Canada #1 ANJOU POIRES 8/99¢

E.-U. - CANADA #1 DE CALIFORNIE ORANGES GROSSEUR 138 18/ 99¢



BANANES 9¢ lb

DORÉES — CABANITA

LIQUEURS DOUCES SAVEURS ASSORTIES "DENIS" 8 Bout. 30 oz $1

MARGARINE "PICNIC" Pqt 1 lb 29¢

FARINE TOUT USAGE "UNION" SAC 7 LB 89¢

TOMATES DE CHOIX "UTOPIA" 3 Btes 28 oz $1

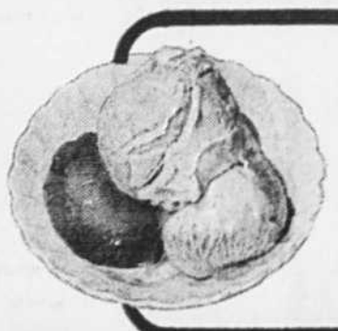
GÂTEAUX AUX FRUITS "UNION" 1 lb 69¢

SOUPE AUX TOMATES Campbell Bte 10 oz 13¢

BEURRE UNION lb 73¢

SUCRE GRANULÉ UNION Sac 10 lb 1.49

NOURRITURE POUR CHATS "9 LIVRES" Bte 6½ oz 10¢



CRÈME GLACÉE "SPOT" SAVEURS ASSORTIES

CONT. 3 CHOP 49¢



CENTAINES DE MICROSILLONS DE VOS ARTISTES PRÉFÉRÉS

UNE VALEUR JUSQU'À $8.23 CHACUN 59¢ Ch. avec achat de $3

POUDING "DEL MONTE" FUDGE DE CHOCOLAT



4/49¢ CONT. 4½ CONT.



BAS-CULOTTE GRANDEUR UNIVERSELLE

29¢ LA PAIRE

- 3295 est, rue Masson
- 1670 est, rue Mont-Royal
- 3333, rue Bélanger
- 6680 est, rue Sherbrooke
- 8965, boul. Saint-Michel
- 4490, rue Jean-Talon
- 755, rue Bélanger
- 4171, rue Amiens
- 381, boul. Des Laurentides, Pont-Viau
- 1310, boul. Labelle, Chomedey
- 11990 est, rue Sherbrooke
- 7325, boul. Langelier
- 6075, boul. Henri-Bourassa
- 8750, rue Hochelaga
- 5680, rue d'Iberville
- 2904, Chemin Chambly, Longueuil
- 599, boul. Taschereau, Greenfield Park
- 1313 Chemin Chambly, Ville Jacques-Cartier
- 9190, boul. Airlie, Ville LaSalle
- 1133, boul. Shevchenco, Ville LaSalle
- 735, rue Notre-Dame, Lachine
- 121, rue Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay
- 32, rue Saint-Laurent, Valleyfield
- 600, boul. Mgr Langlois, Valleyfield
- 210, rue Champlain, Saint-Jean
- 176 est, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean
- 323, rue Saint-Jacques, Granby
- 600, rue Principale, Granby
- 80 boul. Kennedy, Lévis

MARCHÉ UNION INC

Les parents influencent le développement de leur enfant

ANAHEIM, Californie — Les enfants ont tendance à réaliser ce que leurs parents et éducateurs attendent d'eux et ceci vaut aussi bien pour les enfants retardés que pour les enfants normaux, selon Mme Elizabeth Boggs, membre du comité de recherche de l'Association nationale pour les enfants retardés et conseillère au ministère de la Santé, de l'Education et du Bien-Etre.

Elle soutient que tous les enfants se développeront intellectuellement plus rapidement si leurs parents manifestent qu'ils attendent d'eux un tel développement.

Ceci a été démontré par deux expériences récentes, décrites par Mme Boggs.

Mme Mary Coleman, de Washington, a fait récemment une expérience au sujet de la théorie voulant qu'une drogue appelée 5-hydroxytophane ou 5-HT modifie l'équilibre chimique du cerveau des enfants atteints de mongolisme et les aide à développer leur intelligence.

Les résultats de l'expérience furent tout à fait inattendus : les enfants qui avaient absorbé la drogue ne se comportaient pas mieux que les autres, mais les deux groupes dépassèrent le niveau généralement atteint pas les mongoliens.

On en a conclu que l'attitude des parents des enfants participant à l'expérience avait plus d'influence que la drogue.

Dans cette expérience, aucun des parents ne savait si leur enfant était dans le groupe de ceux qui avaient absorbé la drogue, ou dans le groupe témoin.

Le seul fait que les parents participaient à l'expérience et espéraient une amélioration a poussé les enfants à surpasser les normes.

Les résultats de l'expérience Coleman s'accordent avec ceux d'une expérience antérieure, faite en Californie et impliquant les enseignants plutôt que les parents.

Dans ce cas, deux groupes d'écoliers normaux ont été confiés à des instituteurs différents. A ceux qui enseignaient au premier groupe, on déclara que leurs élèves étaient lents et légèrement retardés. Aux instituteurs de l'autre groupe, on déclara que leurs élèves étaient tous de niveau intellectuel parfaitement normal.

Cependant, il s'agissait de deux groupes identiques. La seule différence entre les deux était l'idée que pouvaient s'en faire les enseignants d'après ce qu'on leur avait dit.

Et à la fin de l'expérience, les résultats scolaires des deux groupes reflétaient l'idée que s'en faisaient les enseignants.

Une étude faite chez les enfants de bas âge dans un hôpital de Los Angeles confirme aussi ces résultats.

Mme Boggs signale qu'il y a un rythme moyen du développement des enfants, un âge moyen pour chaque étape, comme par exemple, se tenir debout, marcher, prononcer les premières paroles.

Chez les enfants retardés, ces étapes viennent dans le même ordre, mais sont plus longues. Les parents ne devraient pas s'en alarmer.

"Cependant, déclare Mme Boggs, il est possible d'accélérer le rythme de développement des enfants retardés si les parents ont une attitude positive et optimiste.

☐ *The Los Angeles Times*

mia

toujours à la mode



Blouses en jersey de laine et polyester avec applique de fleurs en pierres du Rhin... noir...

27.99



TACTIQUE

MADE IN CANADA

Plusieurs succursales à

MONTRÉAL • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • TORONTO • MISSISSAUGA •

PLACE BONAVENTURE: 875-4260

Offre très spéciale de KROEHLER

CANAPÉ-LIT

Fabrication très solide. Rembourrage de haute qualité pour un confort maximum. Très beau tissu offert en un choix de couleurs : ton or, fleuve.



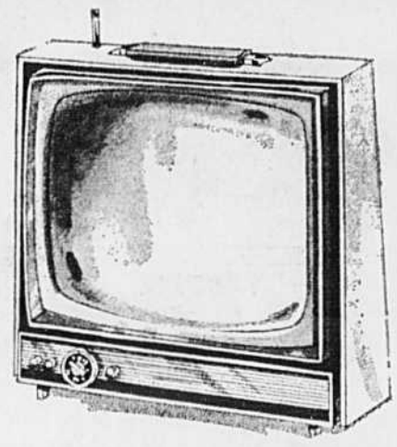
PRIX ROLAND GAGNÉ **$229**

TÉLÉVISEUR 19"

NOIR et BLANC

Marque renommée

- Image instantané
- VHF-UHF
- Antenne télescopique monopolaire



$124 Service en plus

ROLAND GAGNE

VOUS DONNE LA VALEUR MAXIMUM EN ÉCHANGE DE VOS MEUBLES ACTUELS

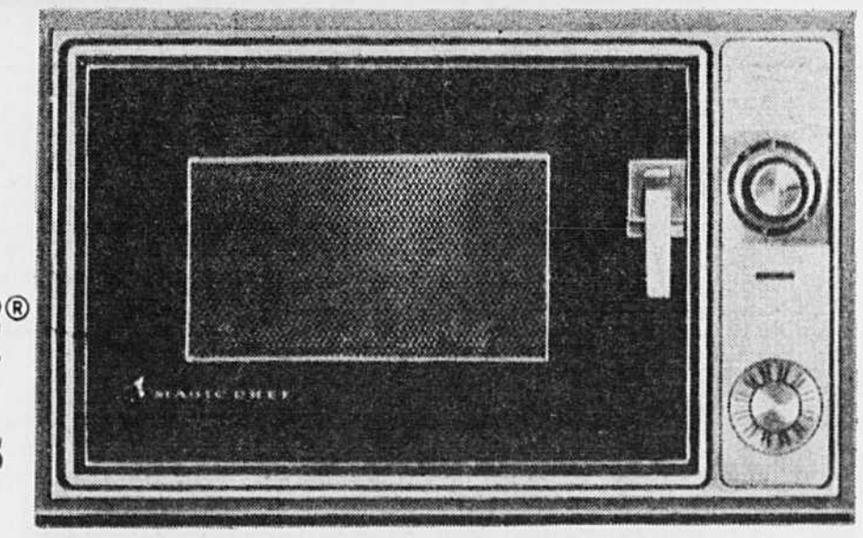
SERVICE GRATUIT D'ÉVALUATION À DOMICILE

SIGNALEZ **273-8381**

Le four micro-ondes

Magic Chef®

vous offre plus d'avantages que les autres!



Madame Jacqueline Pitre, démonstratrice en nutrition, sera présente

le 22 novembre de 3h à 9h
le 23 novembre de 3h à 9h
le 24 novembre de 10h à 5h

Le four Micro-ondes fait quantité de choses... à part la cuisson!

Dégivre un steak T-bone d'une livre en 2 minutes.
Fond 1/4 lb de beurre en 1 minute.
Fond également 1 paq. de 10 onces de fraises congelées en 2 minutes.
Réchauffe une casserole, format famille, en 7 minutes.
Cuit une pomme moyenne en 5 minutes.
Réchauffe une tasse de café percolé, en 1 minute.
Cuit un paquet de choux Bruxelles en 8 minutes.
Brouille 4 oeufs en 4 minutes.

Facilite l'entretien de votre cuisine. Cuit dans les plats de service. Ou dans les assiettes. Même dans les assiettes de papier. Élimine les éclaboussures de cuisson ipso-facto. Le four cuit par ondes, donc sans chaleur. Les éclaboussures ne grésillent pas.



TOUS LES MODÈLES
Inglis
1974 EN MONTRE AU MAGASIN

LE GROUPE D'APPAREILS

Inglis

COMBLENT TOUS VOS DÉSIRS ET MÊME DAVANTAGE!

Inglis INGLIS a établi sa renommée sur ses lessiveuses et sécheuses, dont le bon fonctionnement, semblait-il n'avait pas de fin. Par la suite, d'autres appareils INGLIS ont contribué aussi à grandir cette renommée de long fonctionnement fiable.

LESSIVEUSES et SÉCHEUSES INGLIS. Elles sont encore insurpassables.

LAVEUSE DE VAISSELLE. L'une des rares laveuses de vaisselle vraiment fabriquée au Canada et la marque qui domine de plus en plus le marché canadien.

RÉFRIGÉRATEUR INGLIS. L'accroissement de leur taux de vente dépasse plus de 3 fois celui de l'industrie, grâce à la qualité INGLIS.

COMPACTEURS DE DÉCHETS. Etant l'innovateur de cet appareil au Canada, INGLIS présente maintenant un modèle de la "troisième génération".

CUISINIÈRES INGLIS. Elles sont destinées à compléter naturellement le réfrigérateur INGLIS. Le style, la qualité et les caractéristiques qu'elles possèdent asurent votre satisfaction. Oui vraiment le groupe INGLIS comble tous vos désirs et même davantage!

l'homme qui achète vos vieux meubles

ROLAND GAGNÉ

235-251 est, rue BEAUBIEN — 273-8381 — 3960 est, rue BÉLANGER

votre horoscope

(AGENCE SCRIBEC)

LES ENFANTS NES CE JOUR seront tendres, émotifs; des êtres vulnérables, à l'imagination romanesque. Leur humeur variera comme le temps. Ils seront capricieux. Ils aimeront paresser et ils seront incapables d'un effort prolongé. Ils seront perméables à tout, qui prend la couleur du temps, et subiront l'influence de leur entourage.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Vous bougerez beaucoup, mais vous n'irez pas bien loin. C'est sans doute au cours d'une visite, peut-être dans la soirée, chez des amis, que vous tomberez amoureux. Ce nouvel amour évoluera d'une façon tout à fait satisfaisante.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Il est à prévoir que vous rencontrerez une personne compréhensive qui vous remontera le moral. Vous pouvez avoir confiance en vos amis de toujours qui seront réguliers et fidèles. Ils seront complices de vos amours.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Votre vie sociale sera brillante et animée. Nombreuses occasions de faire des rencontres intéressantes. Vous pouvez donner un nouveau départ à un club ou à une association quelconque.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Suivez l'exemple d'une personne que vous admirez beaucoup. Vous serez remis en contact avec un vieil ami. Lancez des invitations. Maintenez-vous au-dessus de la masse.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Démarrage lent, puis amélioration un peu plus tard. Profitez du prestige d'une personne de votre entourage. Vous avez tendance à être irritable et susceptible. Ne laissez pas les choses aller d'elles-mêmes.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Vous serez en excellente forme physique, ce qui vous rendra très actif dans l'exercice de votre profession. Votre conjoint vous reprochera de trop travailler et de n'être pas assez présent à la maison.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Vous aurez tendance à vous sentir angoissé par moments et d'un dynamisme exagéré à d'autres. Ainsi, vous travaillerez avec acharnement jusqu'à ce que vous vous sentiez épuisé. Il y a risque de perte d'argent.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous vous élèverez lentement mais sûrement. Vous réussirez à condition d'avoir de la suite dans vos idées. Vous n'en manquerez pas et vous en récolterez les bienfaits.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE.

Ne négligez pas vos amis. Approfondissez le domaine du subconscient. Vous aurez tendance à l'exagération; n'insistez pas trop sur vos propres réalisations, et n'ayez pas trop confiance en vous-même.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

C'est le moment de rehausser votre prestige. Dans la soirée, surveillez vos paroles, rejetez tout ce qui est douteux. Vous ferez la connaissance d'une personne influente. Attention aux erreurs de jugement.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Mise en évidence de certains manques et de déficiences. Pour être plus efficaces, agissez avec ordre et méthode. Les perspectives sont assez bonnes dans le domaine financier.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Les astres affecteront probablement vos finances. Selon votre façon d'agir, vous subirez des pertes ou vous ferez des profits. Ne vous conduisez pas en intrus; prévenez de votre venue.

Woolworth



VEDETTE
Fin de Semaine
SHORTCAKE AUX FRAISES
2 POUR $1.44
ou 83c chacun

SERVICE Traiteur DISPONIBLE POUR RÉCEPTIONS



TÉLÉPHONEZ

768-3058	VERDUN	
688-8085	NORD	681-3228
849-4438	CENTRE-VILLE	521-2717
739-2022		271-1290
674-3274	SUD	637-2365
725-9314	EST	722-1284
695-5224	OUEST	489-3093

DISPONIBLE À PRESQUE TOUS LES COMPTOIRS DE PÂTISSERIES WOOLWORTH

L'ASTROLOGIE



AVEC LISE MOREAU
(collaboration spéciale)

Edgar Fruitier, comédien méconnu

Edgar Fruitier, comédien, joue actuellement au théâtre du Nouveau Monde, dans "Le Malade Imaginaire" de Molière.

Il est Taureau, peut-être ascendant Lion. L'heure de la naissance est très vague, aussi est-il inutile d'attacher une très grande importance aux maisons. (Le thème est dressé pour 11 heures. La position de la Lune peut donc varier de deux à trois degrés).

Edgar Fruitier possède trois planètes en force puisqu'elles sont dans leur signe. Il s'agit de Mars en Bélier conjoint à Uranus, de Mercure en Gémeaux conjoint à Vénus, maître de son signe, et Saturne en Capricorne qui fait un excellent aspect à son Soleil.

Edgar Fruitier est un homme rangé, ordonné, réaliste, possédant un esprit pratique, de la persévérance et une ténacité mêlée d'impulsivité audacieuse.

Il possède une curiosité intellectuelle portée à comparer. Son don de la parole est remarquable et agrémenté d'ironie.

Tous les arts l'intéressent, plus particulièrement: le théâtre et la musique. Les formes le fascinent. (Vénus conjoint à Mercure en bon aspect de Mars).

C'est un être courtois, capable quand il le veut de diplomatie, affable, ce qui ne l'empêche pas de piquer des colères difficilement oubliables. (Mars-Uranus).

Il ne dédaigne pas le confort et le bien-être bien qu'il se contente finalement de peu. Saturne dans le Capricorne en bon aspect du Soleil le rend prévoyant et prudent. Il réfléchit longtemps avant de poser un geste qui l'engagerait définitivement. Les idées restent plus traditionnelles que révolutionnaires bien que Mercure en Gémeaux le pousse à se renseigner. Il est plus à l'aise dans les sentiers battus.

Uranus conjoint à Mars atténue quelque peu sa stabilité de caractère. Il peut être entêté et conséquemment il devient instable, voire excentrique. Sa violence s'exprime davantage lorsqu'il se sent contrecarré. Lui, ordinairement si pondéré, devient tout à coup casse-cou, ce qui le fait agir sans réflexion. (Uranus-Pluton).

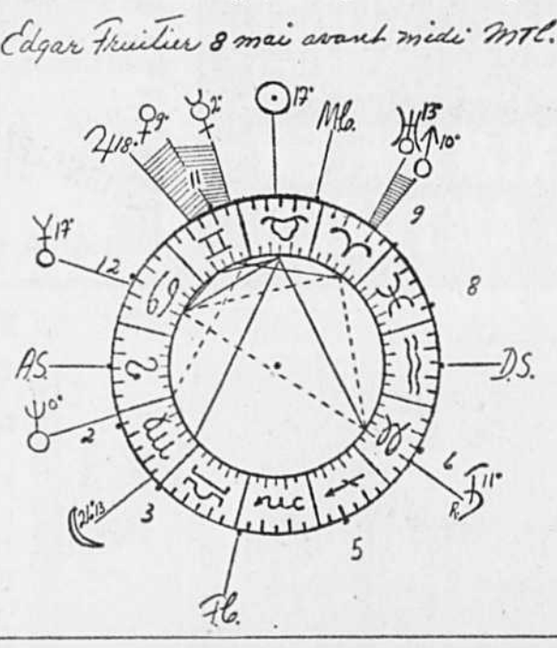




photo Antoine Désilets, LA PRESSE
Edgar FRUITIER, Taureau.

La Lune dans le signe restrictif de la Vierge freine les élans vitaux. Elle pousse à l'auto-analyse, conduit à la méfiance, à la prévoyance et à la méticulosité.

Edgar Fruitier est plus intellectuel qu'instinctif. Son sens esthétique est essentiellement cérébral. Il goutte les nuances et les jeux de l'esprit.

Il possède un magnétisme certain et fait tout avec passion.

L'ambition chez Edgar Fruitier prend la forme du temps. L'énergie (Mars en Bélier) et le sens créateur (Vénus en Gémeaux) se conjuguent pour aller dans le sens qu'il décide et à son heure.

Fait à remarquer, si l'heure de la naissance est approximativement juste, le Milieu-du-ciel fait un trigone à Neptune planète attribuée au théâtre, Mars et Uranus sont au sextil de Vénus en Gémeaux. La carrière d'Edgar Fruitier est ainsi toute tracée.

Pluton au sextil du soleil ainsi que Jupiter au semi-sextil de Pluton et du Soleil lui permettent d'arriver à ses fins.

Edgar Fruitier est un solitaire (Soleil-Saturne). Il sait organiser son existence et il préfère sans doute être avec lui-même qu'avec une foule ou un groupe qui ne partage pas ses goûts.

Il est possessif et s'attache à ses objets et à son décor. C'est un organisateur, bon administrateur qui préfère la routine aux folles évasions.

Il est très difficile d'établir quelque prévision que ce soit puisque l'heure de la naissance n'est pas sûre.

L'entrée de Saturne dans le Cancer peut lui causer quelques préjudices lorsqu'il fera son opposition à son Saturne natal en juillet 74. Pourtant dès la fin septembre de la même année, il sera au trigone de son Soleil ce qui lui vaudra une consolidation de situation.

Jupiter, planète bénéfique, l'aidera grandement à surmonter l'opposition de Saturne.

2,000 cadeaux princiers

LONDRES (AFP) — Du caramel mou au tapis persan, en passant par les services de table en porcelaine de Chine, les bijoux et les meubles anciens, 2,000 cadeaux de mariage ont été offerts à la princesse Anne et au capitaine Mark Phillips.

Ces cadeaux, qui sont exposés, au palais de Saint James à Londres, avec la robe de la mariée, seront montés au public pendant six semaines.

Il ne faut pas moins de trois pièces pour contenir tous les cadeaux, qui vont du plus humble au plus somptueux: de la part de la Reine et du duc d'Edimbourg, des boucles d'oreilles en diamant, un clip en diamant, un secrétaire en acajou du 18ème siècle de style shippendale.

MONTREAL DRAPERIES

35 MAGASINS ! LA PLUS GRANDE MAISON DE TENTURES AU CANADA.



CROCHETS GRATUITS !

NOUVEAUX MOTIFS DÉLICATS !
TENTURES PRÊTES À POSER ET COUVRE-LITS ASSORTIS
CHOIX DE 4 BELLES COULEURS !
BLEU - VERT - ROUGE - OR

50 x 95: 12.98 pre.
100 x 95: 25.98 pre.
150 x 95: 39.98 pre.

COUVRE-LITS ASSORTIS
SIMPLE OU DOUBLE, JETÉ 24.98 ch.
MODÈLES QUEEN OU KING ÉGALEMENT DISPONIBLES

TISSUS À LA VERGE ASSORTIS 2.48
CONFECTIONNÉES GRATUITEMENT

FAITES FAIRE VOS DRAPERIES SUR MESURE GRATUITEMENT EN TEMPS POUR NOËL!
COMMANDEZ MAINTENANT!

VISITEZ NOTRE "BOUTIQUE SALLE DE BAIN"
Vous y trouverez les accessoires les plus nouveaux pour décorer votre salle de bain! De jolis rideaux avec rideaux de douche assorti! Des savonniers et des corbeilles à papiers de fantaisie! Des supports à serviettes dernier-cri! Le choix est fabuleux!... les coloris extraordinaires!



Gagnez UNE DES 35 TÉLÉVISIONS PORTATIVES 12" "TOSHIBA"
UN GAGNANT DANS CHAQUE MAGASIN
PARTICIPEZ AUTANT DE FOIS QUE VOUS LE DÉSIREZ ! DES FORMULES DE PARTICIPATION SONT À VOTRE DISPOSITION DANS TOUS LES MAGASINS MONTRÉAL DRAPERIES.
- Remplissez une formule et déposez-la dans une boîte spéciale placée dans le magasin. Le concours se termine le 21 décembre 1973 à la fermeture du magasin. Les télévisions seront distribuées à temps pour Noël !
- Pour recevoir leur prix, les gagnants devront répondre correctement à une question d'adresse, en un temps donné.
- Le concours s'adresse à tous les résidents du Canada âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés de Montreal Draperies Inc. et de leur famille ou des compagnies associées.

AUCUN ACHAT REQUIS



GRATUIT! SERVICE D'ACHAT À DOMICILE
COMPOSEZ SIMPLEMENT
381-8841
Nos représentants vous viendront en aide pour choisir le tissu qui vous convient, parmi le plus vaste assortiment au Canada, dans le domaine des tissus à rideaux, tentures et couvre-lits.
RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR

DRAPERIES CONFECTIONNÉES SUR MESURES GRATUITEMENT!
Doublées ou non doublées! Disponible pour tissus de $1.98 vge et plus. Tergal inclus. Légers frais pour longueurs de moins de 54".
LIVRAISON RAPIDE!

MONTREAL Draperies

- SERVICE À DOMICILE 381-8841
- PLAZA CÔTE DES NEIGES 735-6231
- LES GALERIES D'ANJOU 353-5270
- CENTRE D'ACHAT WEST ISLAND 683-3555
- PLACE LONGUEUIL 679-2410
- 6675, RUE ST. HUBERT 273-7504 (entre Beaubien et St. Zotique)
- 4335, RUE WELLINGTON, VERDUN (entre Rielle et Gordon) 769-8508
- CENTRE LAVAL 688-1464
- CENTRE D'ACHATS BOUL. PIE-IX (Boul. Pie-IX et Jean-Talon) 725-6471
- PLACE DESORMEAUX 670-3260
- LE MAIL CAVENDISH 487-6900
- 1209 EST, STE-CATHERINE (2 rues à l'est d'Amherst) 527-3421

UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX

MONTRÉAL - QUÉBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - TROIS-RIVIÈRES - SHERBROOKE - TORONTO - OSHAWA - WINDSOR - BELLEVILLE - LONDON - KINGSTON - EDMONTON - HULL

Cuisine des fêtes
Pour bien recevoir aux fêtes, Henri Bernard vous propose deux cours: Repas de Noël et Réceptions des fêtes. Pour renseignements et programme téléphonez à 843-6481
Institut Culinaire Henri Bernard
2015 RUE DE LA MONTAGNE, SUITE 10, MONTRÉAL 107. permis de culture personnelle du ministère de l'éducation

Une visite de nos entrepots et manufacture vous convaincra de la qualité de nos produits et de notre service.
Georges Pouliot Depuis 1914
MANUFACTURIER DE FOURRURES
4435, rue de La ROCHE, MTL 176 527-8664
STATIONNEMENT PRIVE

PLACE VERSAILLES



Rue Sherbrooke est et tunnel Lafontaine

Le Service

PHARMAPRIX

MARQUE DÉPOSÉE

Un grand choix et des bas prix

Voici une preuve indiscutable que votre pharmacie **PHARMAPRIX**® vous offre un grand choix et des bas prix.

Prix en vigueur duercredi 21 novembre 9 h. a.m. juusqu'à mardi 27 novembre 10 h. p.m.



ACTIFED

Compriés 24's
Siro4 oz

PHARMAPRIX **79¢** ch.



CONTAC

Contre la toux, 6 oz
Prix de liste sugg. $1.99
Colquel contre le rhume.
Prix de liste Sugg. $2.19

PHARMAPRIX **1.07** ch.



DIMETAPP

Comprimés 12's
Prix de liste Sugg. $1.75
Elixir 4 oz
Prix de liste Sugg. $1.84

PHARMAPRIX **76¢** ch.



CORICIDIN 'D'

Comprimés 24's
Prix de liste Sugg. $2.19

PHARMAPRIX **1.06**



24's

ASPIRIN

pour enfants
BAYER

PHARMAPRIX **22¢**



6 oz

SECRET

Désodorisant aérosol
Ultra sec
Prix de liste Sugg. 99¢

PHARMAPRIX **73¢**



HEAD & SHOULDERS

SHAPOOING
Lotion 5.2z - Jarre 3.6 oz
Tue 4.1 oz
Prix de le Sugg. $1.19

PHARMAHX **87¢** ch.



1.5 oz

BAN

DÉSODORISANT À BILLE
Prix de liste Sugg. $1.53

PHARMAPRIX **74¢**



5 oz

MITCHUM

Désodorisant
en poudre aérosol
Parfumé ou non parfumé
Prix de liste Sugg. $3.50

PHARMAPRIX **1.79**



SAVON

JERGENS

Format bain
6 pour

PHARMAPRIX **99¢**



JOHNSON'S

Shampooing pour bébés
15.8 oz
Prix de liste Sugg. $2.59

PHARMAPRIX **1.39**



JEAN PIERRE

Shampooing avec protéines
Prix de liste Sugg. $1.39
Conditionneur aux herbes
Prix de liste Sugg. $1.89

PHARMAPRIX **67¢** ch.



13 o

VO 5 IXATIF

Régulier ferme, extra ferme ou non parfumé
Prix liste Sugg. $2.98

PHARMPRIX **1.54**



15.5 oz

LADY PATRICIA FIXATIF

Régulier et Super
Prix de liste Sugg. $1.59

PHARMAPRIX **77¢**



JOHNSON'S

Coton tiges
144's
Prix de liste Sugg. 98¢

PHARMAPRIX **41¢**



30's

STAYFREE

MAXI-SERVIETTES
Serviettes féminines
Prix de liste Sugg. $2.05

PHARMAPRIX **1.16**



BABY SCOTT COUCHES

Régulière 30's	Nouveau-né 30's	De nuit 12's
1.29	**1.13**	**69¢**



GLAD

Sacs à déchets -
Grandeur 26" x 36"
(Plus 10 sacs à sandwich)
GRATIS

PHARMAPRIX **64¢**



VISINE

Gotes pour les yeux
½ oz
Prix liste Sugg. $1.49

PHARAPRIX **93¢**



14 oz

TURTLES

De SMILES & CHUCKLES
Prix de liste Sugg. $2.65

PHARMAPRIX **1.69**



ONE A DAY

100 comprimés

PHARMAPRIX
Vitamines multiples
Prix de liste Sugg. $3.79 **1.87**

AVEC FER
Prix de liste Sugg. $4.75 **2.39**



CHOCKS

100 comprimés

PHARMAPRIX
Vitamines multiples
Prix de liste Sugg. $4.49 **2.29**

AVEC FER
Prix de liste Sugg. $4.99 **2.49**

Nous nous servons le droit de limiter les quantités

IL Y A UNE PHARMACIE **PHARMAPRIX** PRÈS DE CHEZ VOUS

Marque déposée

PHARMACIE FLORAN BENOIT
CENTRE LE BAZAR, ST-LAURENT

PHARMACIE BLOOM
CENTRE D'ACHATS BEACONSFIELD

PHARMACIE BRY'S
LES GALERIES D'ANJOU

PHARMACIE BRY'S
CENTRE D'ACHATS GREENFIELD PARK

PHARMACIE JACQUES LAFOND
LES GALERIES RICHELIEU ST-JEAN

PHARMACIE LESIEUR
CENTRE D'ACHATS FLEURY
1747 rue FLEURY est

PHARMACIE H. RUCKENSTEIN
CENTRE D'ACHATS CAVENDISH

PHARMACIE SCHWARTZ
CENTRE D'ACHATS DORVAL GARDENS

DÉCOUPEZ ET CONSERVEZ CETTE PAGE. ELLE VOUS SERA PRÉCIEUSE POUR VOS ACHATS DE NOËL.

4e annonce d'une série.

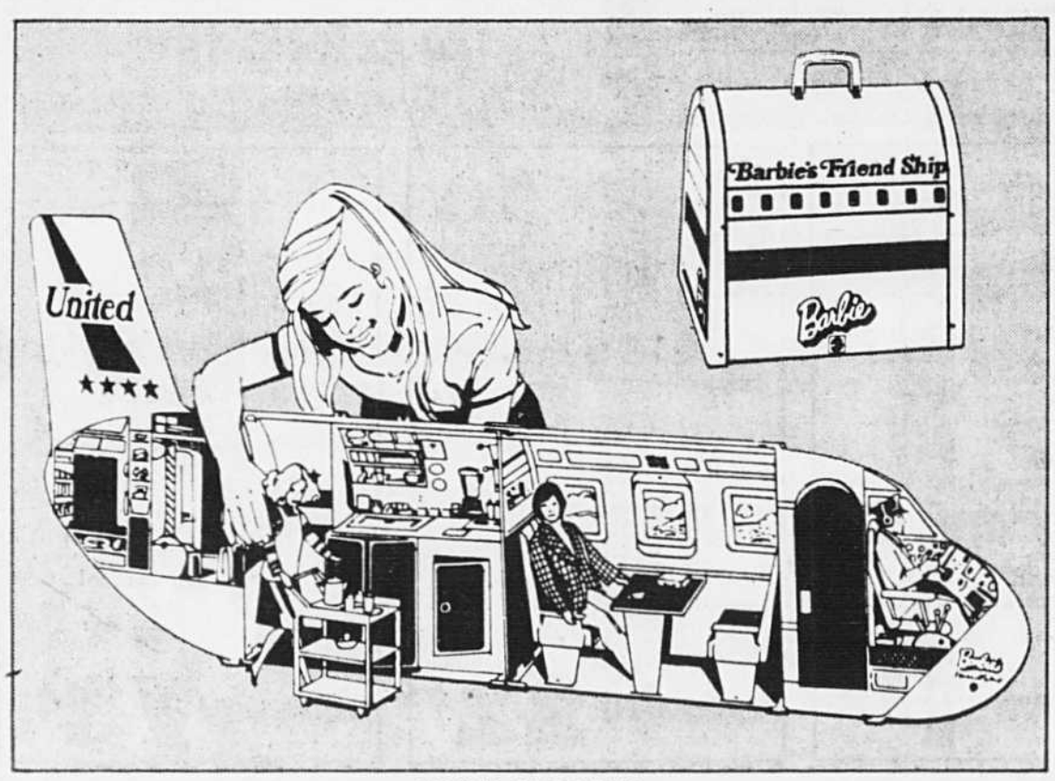
Découvrez ici ce que représente pour votre fille le monde enchanté de Barbie®

Pour chaque petite fille, Barbie®, la poupée la plus célèbre au monde, a un sens très particulier. Voici quelques conseils qui donneront encore plus de richesse aux moments heureux que votre fille passera en compagnie de Barbie®.

Barbie® et ses amis plaisent particulièrement aux petites filles de 4 à 10 ans. Leur imagination d'enfants inventera pour Barbie® une variété infinie de mondes enchantés.

Les parents souhaiteront peut-être donner aux jeux de leur enfant un caractère personnel en suggérant très simplement: "Pourquoi est-ce que tu n'inviterais pas Barbie® et ses amis au chalet de l'oncle Jean?" ou encore: "Est-ce que tu aimerais emmener Barbie® au zoo demain?"

Car c'est en établissant un rapport intime entre la réalité quotidienne et le monde des jeux que votre petite fille enrichira non seulement son imagination mais aussi son plaisir.



L'AVION DE BARBIE®

Dans cet avion qui mesure, ouvert, presque 5', votre fille pourra envoyer aux destinations de ses rêves tous les amis de Barbie®. L'avion est équipé d'un chariot roulant, de 10 accessoires pour le service, d'un sarrau d'hôtesse de l'air, de 2 armoires avec portes battantes, d'une porte de carlingue qui s'ouvre et se ferme, d'un placard avec tringle pour porte-vêtements, d'un salon, d'une table de jeu et de sièges. L'avion et tous ses accessoires se plient pour se ranger dans un sac avion de 14" à la fois solide et pratique. Les poupées ne sont pas comprises dans cet ensemble.



POUPÉES FRISE VITE

Votre fille pourra coiffer les cheveux de ces jeunes demoiselles comme elle le désire. Mieux encore: il est facile de changer le style de coiffure. Barbie® Frise Vite, Kelley™ Frise Vite, Francie® Frise Vite et Skipper® Frise Vite sont habillées de robes longues. Elles se tournent sur leur taille, elles peuvent plier les jambes et les bras aussi. Les poupées sont vendues individuellement et chacune d'elles est accompagnée d'une brosse à cheveux, d'un peigne, d'un bigoudi, de 4 rubans, d'élastiques, de pinces à cheveux et d'une brochure sur Barbie®.



MOD HAIR™ KEN®

Votre petite fille pourra changer aussi souvent qu'elle le voudra le visage de Ken®. Elle pourra même ajouter une barbe, des favoris ou des moustaches. Ken® mesure 12" et plie les jambes. Il est vendu avec un costume "Mod".

ENSEMBLE BARBIE® PART EN CAMPING

Pour les fins de semaine, Barbie® et ses amies se servent de cet amusant buggy "tous terrains" et de la tente-roulotte. Ces deux véhicules sont accompagnés d'un sac de couchage, d'une chaise de camping, de 2 chaudrons, d'assiettes, d'une poêle à frire, d'une cafetière, d'étiquettes, d'une antenne et de drapeaux. Les poupées ne font pas partie de l'ensemble.



BARBIE® ET SON ENTOURAGE

Barbie® et ses amis enseignent à l'enfant les bonnes manières, et comment prendre soin de sa personne: les soins d'hygiène et l'élégance, par exemple. Ces jeux donnent lieu à des situations intéressantes et instructives.





TENTE DE CAMPING BARBIE®

Votre fille peut envoyer Barbie® et ses amis "dans la nature" — en tout confort — avec cette tente de vinyle solide. L'ensemble comprend 2 sacs de couchage, 2 tabourets de camping, une table de pique-nique, un barbecue et 6 ustensiles. Les poupées sont vendues séparément.



BARBIE® ET SA VILLA DE VILLÉGIATURE

Cette villa de la tranquillité et du repos se prêtera à toutes sortes de jeux. Maison de poupée rustique de 3 pièces, elle est équipée de portes qui s'ouvrent et se ferment et de mobilier en plastique pour la chambre, la cuisine et le salon. La fidélité des détails est remarquable. La villa se plie aisément pour prendre place dans une mallette en vinyle extrêmement solide.

LA PETITE FILLE EN ÂGE DE JOUER AVEC BARBIE®

L'âge où une petite fille joue avec Barbie® est celui de la fantaisie et du rêve. C'est l'âge où, en plaçant un groupe de jouets dans des situations relativement complexes, l'enfant cesse de porter toute son attention sur un *seul* jouet à la fois. C'est l'âge enfin où l'enfant accepte mal l'intrusion plus ou moins "menaçante" des adultes mais accueille les suggestions discrètes sur la manière d'enrichir ses jeux.

CAMIONNETTE DE CAMPING BARBIE® ET POUPÉES SUN SET®

Pour la plage et l'aquaplane, ces cinq amis joyeux et bronzés adorent se servir de la camionnette de camping de Barbie®. La camionnette est équipée d'une tente escamotable, d'une porte glissante, d'un vrai volant, d'un pare-brise ouvrant, d'une table pliante, de 2 chaises de camping, de 2 sacs de couchage, d'un porte-bagages de toit et de décalques décoratifs. Les poupées sont vendues séparément.

MATTEL®

VOUS TROUVEREZ LA PLUPART DE CES JOUETS MATTEL® DANS LES BONS MAGASINS SUIVANTS.
MAIS DÉPÊCHEZ-VOUS CAR LES STOCKS SONT LIMITÉS!

Alexanders St-Eustache
371, boul. Sauvé, St-Eustache

Alexanders Toyland Inc.
Centre Commercial Rosemère, Rosemère

Au Violon d'Ingres
Centre Laval, 1600 Le Corbusier, Laval
6700 Côte-des-Neiges

La Baie

J.-R. Blanchard & Cie
306, Hérot, Drummondville

Bobino Champlun
1272, rue Mont-Royal est

J.-C. Brabant
1820, des Cascades, St-Hyacinthe

Bric à Brac
Les Galeries St-Laurent, Ville St-Laurent
3465, rue Ontario

Les Salles d'Exposition Cardinal

Raoul Chagnon
2250, Ste-Anne, St-Hyacinthe

Tabagie Chesty
Natagami, Cté Abitibi

Condor Sales Corporation
2050, rue St-Regis, Dorval

Les Magasins Continental

Jacques Denis Inc.
C.P. 39, L'Annonciation

Dominion Playworld Ltée
Place Bonaventure

Dupuis Frères Ltée
865, Ste-Catherine est

La T. Eaton Cie Ltée
Tous les magasins R. Farmer 5¢ à $1 Ltée

Aux Achats G. Gadoury Inc.
202 Baby, Joliette

Les Magasins Garley

Hypermarché
Centre 2000, 3195, boul. St-Martin, Laval

Les Magasins S.S. Kresge

Lamarre et Frères Inc.
3723, rue Notre-Dames ouest

Les Manufactures Lasalle

Emile Leblanc & Fils Inc.
95, rue Châteauguay, Huntingdon

J.-R. Lefebvre Inc.
29 Main, Coaticook

Librairie Boulevard Inc.
9010, boul. St-Michel

Librairie Gérald Boyer Ltée
10 Nicholson, Valleyfield

Librairie Fleur de Lys Enr.
8891, rue Hochelaga est

Librairie René Martin
598 St-Viateur, Joliette

Librairie Marcel Wilkie
89 Georges, Sorel

J.-A. Merrette & Fils Inc.
761, rue Villeray

Les Magasins Metropolitan

Magasins à Rayons Miracle

Modelectric Hardware
Centre Commercial Rockland, Ville Mont-Royal

L. Nadeau
1831, rue Mont-Royal

Les Magasins Opera Diamond Ltée

Le Paradis des Enfants Inc.
7341 rue St-Denis

Les Magasins à Rayons Peoples

Les magasins Pré-Sport Inc.
St-Hyacinthe
St-Jérôme

Régent Variétés Ltée
330 rue St-Georges, St-Jérôme

A. Setlakwe Ltée
188 Notre-Dame, Thetford Mines

Les Magasins de Jouets Silverbergs

W.H. Smith
Centre Commercial Fairview, Pointe-Claire

Sorel Spécialités Ltée
165 de l'Hôtel-Dieu, Sorel

Stedmans
112 St-Jean-Baptiste, Rigaud

Le Tambourin
1, Place Longueuil, Longueuil

Terrebonne Pharmacy
Centre Commercial Rosemère, Rosemère

Toy & Crip Shop
2584 de Salaberry

Toy Village du Jouet Enr.
4570 rue Wellington, Verdun

Les Magasins Toy World Ltee

Robert Turcotte Inc.
17 rue St-Paul, St-Paul l'Ermite, Cté Assomption

Les Magasins de Variétés Ltd.

Variétés St-Bruno
56 boulevard Clairview, St-Bruno

Les Magasins à Rayons Wise

Woolco

Les Magasins Horizon

Le manque d'écoles prive des milliers de jeunes Espagnols d'aller en classe

Keystone — Quand on parle du miracle économique et social espagnol depuis une dizaine d'années, grâce surtout au tourisme, le terme est pour le moins très fortement exagéré.

Certes, les salaires et le bien-être général ont incontestablement augmenté, même en valeur absolue, dans la péninsule, c'est-à-dire en tenant compte de l'inflation, le nombre des voitures s'est multiplié on ne sait plus par combien et la vraie misère, de ceux qui, chômeurs, n'avaient rien à manger, est en train de disparaître. La preuve en est le ralentissement, voire l'arrêt quasi total, de l'émigration.

Sous le manteau

Ces progrès n'excluent cependant pas le fait que des millions d'ouvriers agricoles ou industriels sans spécialité sont toujours lamentablement payés et comme la grève est considérée comme un délit pénal, tandis que les syndicats dépendent de l'Etat, les luttes sociales sont incomparablement plus dangereuses et plus difficiles que dans les pays démocratiques.

Sans oublier que la liberté de la presse n'existant pas, les réclamations et revendications sont condamnées à être clandestines et sévèrement réprimées.

Ainsi, c'est sous le manteau seulement qu'on a le droit de citer un fait : au cours de l'actuelle année scolaire 1973-74 non moins de quatre cent mille enfants espagnols ne vont pas en classe... parce qu'il n'y en a pas, ou parce que leurs parents n'ont pas les moyens de les envoyer aux écoles payantes.

Des années scolaires perdues

Les autorités se sont rendues compte de la situation trop tard et, comme beaucoup d'appartements trop chers restent invendus, il est question de les réquisitionner et de les transformer en salles de classe.

Ce sera, bien sûr, de l'improvisation et qui demandera, en outre, du temps. Des milliers d'enfants perdront, ainsi, une ou plusieurs années d'études.

Ils sont encore relativement avantagés par rapport à ceux d'autres villes, ou d'autres régions, qui, eux, n'ont même pas cet espoir à plus ou moins longue échéance. Combien d'enfants espagnols de huit ans ou plus âgés ne savent ni lire ni écrire ? Cinquante mille, cent mille, deux cent mille ?

Maternelles et jardins d'enfants payants

Cette situation probablement unique en Europe, concerne aussi bien la campagne que les villes, ou plus exactement les faubourgs — cités dortoirs, qui poussent à proximité des grandes agglomérations, avec des logements qui vont des bidonvilles aux HLM et surtout sans équipements scolaires suffisants.

On parle beaucoup à ce propos du cas de Moratalaz, dans la banlieue de Madrid, qui avait été prévu pour quelques dizaines de milliers d'habitants et qui en compte aujourd'hui... cent trente mille. Les logements, presque tous en copropriété, seraient à la rigueur acceptables, mais pour les cinquante mille enfants qui vivent dans cette immense ville champignon, il n'y a que vingt-cinq mille place dans les écoles. On a bien ouvert des jardins d'enfants et des maternelles... privés c'est-à-dire payants, mais qui ne sont évidemment pas à la portée des portefeuille plats.

Le tourisme avant tout

"Avant de construire des hôtels de luxe pour les touristes étrangers, construisez des écoles pour nos propres enfants!" — demandent des tracts qu'on distribue dans plusieurs régions.

Les tracts sont naturellement confisqués, leurs auteurs et l'imprimeur, si on les retrouve, sont très sévèrement punis. On explique en outre aux parents que le tourisme rapporte des devises qui permettent à l'Espagne de sortir peu à peu de son sous-développement.

Ils ne le contestent pas, mais n'en trouvent pas moins injuste que leurs quatre cent mille enfants, qui ne peuvent pas aller en classe, soient considérés comme la génération sacrifiée, pendant que d'autres font d'immenses fortunes qui suffiraient largement pour la construction des classes manquantes.

VENTE D'ECOULEMENT
TRICOTS IMPORTÉS D'ITALIE

Robes, manches longues avec collet roulé.
Rég. de $49. à $59. . . . . SPECIAL $15.

Robes, chemisier, boutonnes à l'avant..
Rég. $48. . . . . SPECIAL $15.

Robes de style classique avec fermoir.
Finition à la main. Reg. $69. . . . SPECIAL $15.

Ensembles deux pièces, jacquette et pantalon.
Rég. $59. . . . . SPECIAL $18.

Ensemble deux pièces, jaquette et pantalon.
Rég. $59. . . . . SPECIAL $5.

Tricots, blouses ou chandails, manches courtes.
Rég. $15. . . . . SPECIAL $2.99

CREATION DE MODE
ECUSSON Inc.
6970 rue St-Denis,
PRES DU METRO JEAN-TALON
angle rue Bélanger
Toutes les ventes sont finales. Pas de remboursement.
Pas de retouches.



VOUS POUVEZ VOUS FIER A NOUS POUR UNE QUALITE GARANTIE

A&P OEC
OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

Cette semaine . . . magasinez chez A&P OEC!

Les de vos emplettes cette semaine . . . vérifiez et comparez!

		PRIX A&P	PRIX DES MARQUES NATIONALES	EPARGNEZ JUSQU'A
SACHETSE THE A&P Mélange spécial	Pqt de 60	59c	82c	23c
ADOUCISEUR Pour le linge, A&	Btle plas 32 oz	35c	51c	16c
DETERSISAIL Liquide	Btle plas 32 oz	59c	97c	38c
COFFEE CREAMER A&P Instantané	Jarre 16 oz	93c	$1.11	18c
PRUNES A&P Qualité de choi	Boite 14 oz	30c	32c	2c
NETTOYUR SAIL Marque A&P	Pqt 21.6 oz	29c	37c	8c
DETERS SAIL Sans phosphat- blanc	Boite 42 oz	73c	$1.07	34c
DETERS SAIL Sans phosphat- bleu	Boite 80 oz	$1.29	$1.99	70c
BEURRD'ARACHIDES Ann Page, crémeux	Jarre 16 oz	62c	72c	10c
KETCHP Ann Page	Btle 20 oz	45c	50c	5c
CRISTAX A&P Sunmix, saveur d'orange	Sac poly de 5 sachets 3¼ oz	69c	79c	10c
EAU DE JAVEL A&P, liquide	Bidon plas 128 oz	65c	89c	24c
SOUPE ANN PAGE Aux tomates	Boite 10 oz	13c	14c	1c
SOUPE ANN PAGE Aux légumes	Boite 10 oz	13c	14c	1c
SOUPE ANN PAGE Poulet et riz	Boite 10 oz	18c	22c	4c
ESSUIE-TOUT A&P Blanc et couleurs	Pqt de 2 rouleaux	59c	71c	12c
PAPIER ALUMINIUM A&P	Rouleau 12 po x 25 pi.	35c	42c	7c
GINGER ALE Yukon Club—Plus 7 autres saveurs (Plus dépôt)	Btle 28 oz	15c	25c	10c
TOMATES A&P Qualité de choix	Boite 28 oz	24c	38c	4c
BREUVAGES AUX FRUITS A&P, 9 saveurs	Boite 28 oz	3/1.00	37c	Sur 3 boites 11c
SAUCE AUX POMMES A&P, qualité de fantaisie	Boite 14 oz	25c	32c	7c
PECHES A&P Qualité de choix	Boite 14 oz	36c	38c	2c

Coût total des marques nationales $14.13

Coût total des marques A&P $10.96

En achetent les marques A&P vous epargnerez $3.17

4ème GRANDE SEMAINE

La célébration d'ouverture continue

Visitez notre superbe nouveau magasin

327 boul. Labelle

Les Galeries Mille Iles

ROSEMERE

Produits de boulangerie!

PETITS PAINS "BRUNIR ET SERVIR" Jane Parker (Epargnez 6c)

PETITS PAINS **JUMELES** Pqt de 12 — Ordinaires ou au blé

PETITS PAINS **FRANCAIS** Pqt de 10 — Ordinaires, graine de sesame ou de pavot

39c

BEIGNES Pqt de 12 39c — Jane Parker, ordinaires, sucrés, à la cannelle (Prix réduit spécial!)

MUFFINS ANGLAIS Pqt de 6 39c — Jane Parker (Epargnez 6c)

TARTE AUX PECHES Grande tarte 8 po 24 oz 65c — Jane Parker (Epargnez 10c)

TARTE AUX POMMES Grande tarte 8 po 24 oz 69c — Hollandaise, Jane Parker (Epargnez 6c)

GATEAU AUX FRUITS ANGLAIS Gateau 1 lb 9 oz 59c — Jane Parker (Epargnez 6c)

GATEAU EN BARRE Gateau 19 oz 59c — Jane Parker, Espagnol (Epargnez 6c)

BRIOCHES SUCREES Pqt de 8 53c — Jane Parker, garniture à la gelée ou à l'ananas (Epargnez 6c)

Fruits en primeur!

PAMPLEMOUSSE

Culture de la Floride, blanc, sans pépin. Grandeur 48

10 Pour 79c

Fix réduit spécial!



PEPSI COLA

Pqt de 6 btles 26 oz

99c

(Plus dépôt sur la btle)

Quarts de longe de porc coupés en

COTELETTES DE PORC

9 à 11 côtelettes par paquet
Aucune tranche du centre enlevée



lb **99c**

ROTIS DE PORC

FRAIS
PORTION DES COTES, coupe 7 os—comptez-les

lb **89c**

(PORTION DU FILET, coupe 3 à 3½ lb — 99c)

PORC HACHE lb $1.18
Frais

COTELETTES DE PORC lb $1.39
Coupe du centre, de la longe

POULET EN BOITE Frais—15 morceaux
3 quarts de cuisse
3 quarts de poitrine
3 ailes
3 cous
3 paquets d'abatis
lb 69c

BACON DE COTE Emp herm 1 lb $1.17
Super-Right, tranché

BOEUF HACHE lb $1.09
Qualité Super-Right, frais

FOIE DE BOEUF lb 98c
Qualité Select, tranché, sans peau

BOEUF DE HAUT COTE lb $1.19
Haché, frais

SAUCISSES lb 88c
Maple Leaf, empaquetées au magasin, boeuf et porc

VIANDES CUITES Emp herm 6 oz 48c
Maple Leaf, tranchées, 4 variétés

SAUCISSES FUMEES Emp herm 1 lb 88c
Maple Leaf

JAMBONS ROULES lb $1.38
Cottage, Petit Goret, fumé, emp herm.

SAUCISSES lb $1.08
LaBelle Fermière, au porc

MORUE CONGELEE Pqt 14 oz $1.08
Highliner, panée

Produits d'hygiène et de beauté!

BAS-ULOTTE Pqt 49c
Woolerfit, leurs assorties, taille universelle

MURNE Btle plas 18 cc 79c
Pour les ye

PATDENTIFRICE Tube 100ml 91c
MacLean, velle saveur de menthe ou menthe verte

SHAPOOING SILVIKRIN Btle plas 7 oz 79c (Prémarqué 99c)
Vert ou coonnant à la protéine

COMRIMES ANACIN Btle de 60 comprimés 89c
Analgésiq

ILISEZ LES TIMBRES DE NOEL!

mbattez la tuberculose, la brchite chronique, l'asthme et l'emphysème.

BARRES DE CHOCOLAT Pqt de 3 barres à 39¢ 97c
Hershey, au lait ou aux amandes

GUEULETONS AUX FRUITS DE MER Boite 3¼ oz 29c
Connor

NETTOYEUR TWINKLE Boite 4 1/8 oz 69c
Pour argenterie ou cuivre

MELANGE A PIZZA Pqt 28 7/8 oz 97c (Prix réduit spécial!)
Chef Boy-Ar-Dee, avec fromage

NOURRITURE POUR CHATS Boite 6 oz 20c
Pamper, 10 variétés

GRUAU QUAKER Pqt 70c (Prix réduit spécial!)
Instantané 44 oz ou rapide 48 oz

MELANGES A GATEAUX Pqt 19 oz 49c
Duncan Hines, 14 variétés

POUDRES JELL-O Pqt 3 oz 12c
14 saveurs

JUS DE TOMATES Boite 19 oz 18c
Aylmer, qualité de fantaisie

POIRES BARTLETT Boite 19 oz 42c
Aylmer, qualité de choix

Prix réduit spécial!

CDCO CADBURY

Mélge pour chocolat chaud instantané

Can 3 **99c**

DANO LIQUIDE Btle 32 oz 79c
Pour oucher les tuyaux d'écoulement

MANGE A SOUPE LIPTON Pqt de 2 sachets 39c
A l'an

EA MINERALE Btle 32 oz 45c (Btle 8 oz—23c)
Mai

BNBONS CADBURY 3 Pqts 7 oz $1.00 (Prémarqué 39c chacun)
Au x, 6 variétés

Prix réduit spécial!

PAPIER DE TOILETTE

A&P (Queensbury), 4 couleurs

Pqt de 2 rouleaux **37c**

DETERSIF MIR

Liquide

2 Btles plas 24 oz **67c**

Aliments congelés!

JUS D'ORANGE MARQUE A&P

100% pur de la Floride, congelé, concentré

Boite 12 oz 42c
Boite 16 oz 53c



5 boites 6 oz $1.00

RHUBARBE COUPEE Pqt 2 lb 49c
Arctic Gardens, congelée, qualité de fantaisie

COFFEE RICH Carton 16 oz 32c
Rich, congelé

Nous échangeons tous vos coupons de marchandise!

Industriels et Hommes d'affaires!

Si vous avez l'habitude de donner un cadeau à vos employés ou à vos amis au temps des Fêtes, permettez-nous de vous suggérer les certificats de dindes A&P, échangeables dans tous les magasins A&P au Canada. Pour plus de détails, voyez le gérant du magasin.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis dans tous les magasins A&P OEC de la ville de Montréal et de la banlieue, y compris MARCHE DISCAPRIX, Hudson, Lachute et St. Antoine des laurentides, jusqu'à samedi le 24 novembre, 1973.

Les enseignants de Laval décident de demeurer dans la centrale de la CEQ

par Lysiane GAGNON

Les enseignants des commissions scolaires de Laval ont décidé hier, dans une proportion de 55.2 p. cent, de rester dans le giron de la Corporation des enseignants du Québec... plus précisément, de participer, avec les autres syndicats d'enseignants de l'élémentaire et du secondaire, à la fondation de la "nouvelle CEQ", qui abandonnera au mois de décembre son statut de corporation pour devenir une "vraie" centrale syndicale.

Au cours d'un référendum auquel ont participé 85 p. cent des membres du Syndicat des professeurs de Ville de Laval, 668 voix sont allées à la CEQ, 104 à la CSN, et 412 enseignants (soit un peu plus du tiers des votes) se sont prononcés en faveur de la formation d'un syndicat indépendant.

Le référendum avait été précédé d'un débat assez vif entre les partisans des trois options, et l'exécutif du syndicat était lui-même divisé sur la question.

Le président du syndicat, M. Réal Guilbert, a déclaré à l'issue du scrutin qu'il s'agit là d'"un avertissement sérieux à la CEQ, qui devra davantage tenir compte des aspirations de la base, sur le plan de l'action politique comme sur celui de la négociation des conditions de travail".

Tous les membres du bureau de direction du syndicat ont décidé, selon M. Guilbert, de se rallier à la majorité, mais plusieurs ne cachent pas leur déception devant le fait que le débat qui a précédé le référendum ne soit pas allé au fond des choses: "La question fondamentale, affirme M. Guilbert, c'était de savoir si l'on doit s'intégrer avec les autres catégories de travailleurs".

Ce dernier a contredit, dans son communiqué, le président de la CEQ qui avait indirectement accusé la CSN (via la Fédération nationale des enseignants) de faire du "maraudage" à Laval: "La CSN a fait ici une campagne très propre, et les dirigeants de la FNEQ ne sont pas venus rencontrer les membres de leur propre chef. Chaque fois, ils s'étaient rendus à l'invitation de membres du bureau de direction ou de militants de la base".

M. Guilbert a tenu à féliciter les trois groupes pour la façon dont ils ont mené leur campagne, signalant que les partisans de l'option "indépendante", malgré leurs faibles ressources, avaient obtenu des résultats révélateurs.

Nouvelle tentative pour faire rétablir les permis de travail des journaliers

La FTQ-construction a décidé d'intensifier, au cours des prochaines semaines, la campagne qu'elle a entreprise avant les élections générales pour amener le gouvernement Bourassa à rétablir les permis de travail des journaliers et des manoeuvres et pour maintenir ces permis dans le cas de tous les ouvriers spécialisés.

C'est ce qu'a annoncé hier le directeur général du Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (FTQ), M. André Desjardins, en révélant la décision qui a été prise à ce sujet par les quelque 250 délégués des syndicats de la construction affiliés à la FTQ, réunis en congrès en fin de semaine dernière.

Les permis de travail pour les travailleurs non spécialisés ont été abolis, il y a maintenant un an. Et ce, pour une seule raison, ont affirmé M. Desjardins et le président de la FTQ, M. Louis Laberge, "laisser libre cours au patronage dans les diverses régions". Et il songe à les abolir dans le cas des ouvriers spécialisés.

Sécurité d'emploi

Le permis de travail, ont déclaré les deux dirigeants syndicaux, est le meilleur moyen d'assurer une certaine sécurité d'emploi et une certaine garantie de salaire aux vrais travailleurs de la construction. C'est la seule façon d'empêcher que des travailleurs viennent dans la construction pour se trouver un revenu d'appoint, privant ainsi les travailleurs de la construction d'un emploi stable.

Les syndicats de la construction de la FTQ ont décidé de faire signer par tous les travailleurs de la construction dans toutes les régions du Québec des cartes réclamant le maintien du permis de travail pour les ouvriers spécialisés et son rétablissement pour les journaliers et les manoeuvres.

Les représentants syndicaux rencontreront tous les députés de l'Assemblée nationale pour leur faire part de leurs revendications et leur remettre les cartes signées par les travailleurs.

Les dirigeants de la FTQ-construction veulent ensuite rencontrer à ce sujet le premier ministre Robert Bourassa et le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer.

Les Autobus Jérômiens à la recherche d'une solution de rentabilité

par Georges LAMON

C'est aujourd'hui que la compagnie de transport en commun Les Autobus Jérômiens décidera si oui ou non elle fermera boutique, tant qu'elle n'aura pas trouvé de solution permanente pour assurer une certaine rentabilité.

M. Robert Barry, directeur général de l'entreprise de transport, a précisé que si cette éventualité survenait, c'était surtout attribuable à la non rentabilité du transport en commun offert par les Autobus Jérômiens.

"Nous avons des dépenses auxquelles il nous faut faire face et nous sommes incapables pour le moment de payer nos employés", soutient M. Barry.

Pour M. Barry, les journées d'étude entreprises par les employés de la compagnie ne sont pas à l'origine de la décision cruciale qui doit être prise.

De l'avis de M. Barry, le fait que la Commission scolaire régionale Dollard-des-Ormeaux ait résilié les contrats pour le transport d'écoliers des Autobus Jérômiens, sur une question de bons de garantie, est principalement à l'origine de la situation précaire de l'entreprise.

D'ailleurs, les Autobus Jérômiens ont présenté en septembre une injonction interlocutoire devant les tribunaux pour faire renverser la décision de la Commission scolaire. Déjà, à deux reprises, la cause a été entendue. Cependant, il faudra attendre jusqu'en janvier 74, semble-t-il, pour que cette question soit peut-être tranchée à son premier stade.

Pour M. Barry, il est évident que ce brusque changement intervient au moment où le gouvernement du Québec normalise le coût du transport d'écoliers et qu'un concurrent sérieux entrevoit la possibilité d'y trouver une rentabilité assurée.

On laisse entendre également qu'un certain favoritisme pourrait exister au sein de la Commission scolaire régionale envers des amis, mais sans toutefois avancer de noms.

Le service de transport en commun dessert actuellement une population de 35,000 personnes dans les municipalités de Saint-Jérôme, Saint-Antoine, Lafontaine, Lesage et Bellefeuille, par l'entremise d'une dizaine d'autobus.

Or, le potentiel des Autobus Jérômiens est de 35 autobus dont plus des deux-tiers attendent dans les garages, faute de contrats.

Certes, on a bien quelques contrats de la commission scolaire de Saint-Jérôme mais pour quelque 160 élèves seulement.

Quant aux chauffeurs, ils réclament une hausse de salaire horaire de 35 cents alors que la compagnie ne peut leur offrir que 10 cents, "temporairement jusqu'à ce que notre situation se stabilise, note M. Barry, après on verra".

"Je ne blâme pas les employés (une dizaine) de vouloir $3 l'heure, admet M. Barry, c'est raisonnable, mais nous sommes incapables pour le moment de le leur offrir."

Du reste, la solution permanente comme le précisait M. Barry est de hausser le coût du parcours.

Actuellement, il en coûte 25 cents pour un passage d'adulte et 12.5 cents pour les enfants et les étudiants.

Mais il est déjà assuré que l'on majorera ces tarifs à 40 cents pour les adultes et à 20 cents pour les enfants et les étudiants ou trois billets pour $1 et cinq billets pour $1.

Du côté syndical on est conscient que l'entreprise ne pourra pas continuer plus de trois mois sans fermer ses portes dans les circonstances actuelles.

"Il faudra que la compagnie se branche, signale M. Pierre Mercille, permanent de la CSN des Laurentides, ça ne peut plus continuer, qu'elle trouve une solution ou qu'elle ferme."

M. Mercille fait observer que depuis six ans déjà l'entreprise parle de fermer ses portes, et principalement à chaque signature de convention collective.

Il souligne également le fait que depuis des années la CSN des Laurentides préconise la municipalisation du transport en commun.

Le maire de Saint-Jérôme et député du comté de Prévost, M. Bernard Parent, étant "absent de son bureau" au cours de la journée, il nous a été impossible de connaitre sa réaction à l'éventuel arrêt des Autobus Jérômiens.

Au niveau de la Commission scolaire régionale, même situation, le président M. Charles E. Garneau, étant absent durant la journée.

FABRICVILLE

DISTRIBUTEURS DE TISSUS ET TENTURES

VENTE DIRECTE AUX CONSOMMATEURS

VENTE DE TISSUS

À BAS PRIX INCROYABLE

La vente débute jeudi à 9 heures et se termine le samedi 1er décembre

TOUTE NOTRE SÉLECTION AUTOMNALE À PRIX RÉDUITS

60" Faites-en provision à ce bas prix
DOUBLE MAILLE ACRYLIQUE
QUALITÉ LOURDE
Prix courant 4.90 la vg.
EN VENTE 2.50 la vg.

60" - 100% polyester - Qualité lourde
CRIMPKNIT
Tous les coloris
1.98

ACHETEZ DIRECTEMENT ET ÉPARGNEZ 30 À 50%

Pour blouses et ensembles pantalons, etc.
45" SATIN POLYESTER
Valeur 3.98
2.98 la vg.

FLANELLE DE LAINE 100%
Valeur comparable S6 - S10 la vg.
EN VENTE 2.98 la vg.

Achetez directement aux prix d'entrepôt

Parfaits pour les fêtes
TRICOTS DOUBLES LUREX 60"
Prix courant 6.98
EN VENTE 3.98 la vg.

LAINAGES 60"
Prix de liquidation
En vente
1.98 la vg.

Fabricville : le plus grand choix de tissus élégants

60" importés d'Italie — polyester acrylique et coton
TWEEDS DONEGAL
Valeur similaire 4.98 la vg.
EN VENTE 2.25 la vg.

Choix de patrons Butterick - Style - McCalls et Simplicity

IMPORTÉS D'ITALIE — POLYESTER ET LAINE — 60"
PLAIDS ET QUADRILLÉS
Pour pantalons, chauds et laineux
Prix courant 5.98
3.98 la vg.

ÉPARGNEZ ÉPARGNEZ ÉPARGNEZ

60" TRICOTS ACRYLIQUES
rachels - tricots doubles - imprimés
Val. $4-$6
1.98 la vg.

45" JERSEY ANTRON IMPRIMÉ
Val. 2.98 la vg.
EN VENTE 1.50 la vg.

Grand stock de fournitures et d'accessoires de couture

POLYESTER IMPRIMÉS 45"
CRÊPES - TRICOTS DE BIAIS - ETC.
Valeurs 2.98-3.98 la vg.
EN VENTE 1.88 la vg.

Parfaits pour les fêtes
VELOURS DE SOIE
36" — Val. 4.98-5.98 EN VENTE
1.98 la vg.

FABRICVILLE
distributeurs de textiles
TOUT POUR LA COUTURE

DÉCOUPEZ CE COUPON
FERMETURE-ÉCLAIR GRATUITE
long. 7 à 22"
AVEC ACHAT DE TISSUS DE $5.00 ET PLUS
sur présentation de ce coupon
LIMITE: 1 par cliente

FILET pour TENTURES 48" 77¢ la vg.

FLANELETTE de COTON IMPRIMÉE ET UNIE 59¢ la vg.

N'OUBLIEZ PAS DE VOIR NOTRE COMPTOIR À $1.00
Des milliers de verges de tissus valant jusqu'à $3 et $5
$1.00 la vg.

35 COLORIS — 45"
DOUBLURE POLYESTER
Val. jusqu'à 1.49
VENTE 99¢ la vg.

5 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

301 boulevard LAURIER, Centre Commercial Laurier, Saint-Lambert, Québec
672-8740

7760 rue SHERBROOKE E., Centre d'achats Champlain
354-0090

1205 boulevard LABELLE, Chomedey, Laval
688-1039

2107 rue LAPIERRE, Coin Newman Plaza K-Mart, Ville LaSalle
366-7800

2595 rue DE SALABERRY, Montréal
332-0282

FABRICVILLE
djstributeurs de textiles
PRIX SPÉCIAUX SUR TENTURES

TENTURES DE FILET PRÊTES À POSER
144 x 95
Choix de coloris
Prix courant 20.00
PRIX DE VENTE 10.00 la paire

PERSONNE NE VEND MEILLEUR MARCHÉ QUE FABRICVILLE

loisirs et récréation

PAR DOLLARD MORIN

"Temps de l'Artisan" à la Cité des Jeunes

Une merveilleuse fin de semaine s'annonce à la Cité des Jeunes de Vaudreuil. Elle se déroulera sous le signe du "Temps de l'Artisan", alors que l'environnement débordera de pièces artisanales de toutes sortes: céramique, tissage, émail sur métal, cuir, orfèvrerie, tapis, peintures, nattes, etc.

L'action n'y manquera pas, puisque des démonstrations en atelier opéreront tant que durera l'exposition. Comme nous le soulignent les organisateurs: "Les artistes y exprimeront nos aspirations et nos silences avec leurs mains, sur des toiles, dans la terre ou sur un métier."

L'équipe des arts plastiques du Centre culturel de la Cité des Jeunes lance donc un cordial accueil au grand public. Le "Temps de l'Artisan" débutera demain soir, à 7 h, par un vernissage collectif des artisans et artistes de la région et d'ailleurs.

L'exposition s'y continuera vendredi, samedi et dimanche, de 1 h de l'après-midi à 11 h du soir. Il va sans dire que ce sera une exposition-vente.

Plusieurs groupes de l'extérieur apporteront leur collaboration à ce "Temps de l'Artisan". On y admirera, entre autres, les oeuvres de l'Association des Métiers d'Art du Québec, des Poteries Bonsecours, ainsi que les graphismes de Média - Gravure. Pour sa part, l'Office National du Film offrira au public des projections sur les métiers d'art.

Samedi matin, à 10 h, ce sera le rendez-vous des enfants, avec visite guidée de l'exposition. Samedi soir, à 8 h 30, le Rideau Vert présentera **"La Sagouine"**, d'Antonine Maillet, avec Viola Léger. Le même spectacle s'y tiendra aussi dimanche soir, même heure.

Dimanche, à 2 h, on offrira également le spectacle "Skidipi-Youppi". Pour permettre aux parents de profiter à fond de leur visite au "Temps de l'Artisan", un service de garderie sera ouvert à leurs tout-petits. En outre, le restaurant "le Couche Tard" y sera à leur disposition.

Excursion d'hiver à Rivière-à-Pierre

En décembre dernier, la Société ferroviaire de la Vallée du St-Laurent organisait une excursion d'hiver, en train par Victoriaville et Cap-Rouge. Plus de 400 personnes participèrent à cette randonnée de quelque 344 milles.

Devant un tel succès et pour répondre à de nombreuses demandes, la même Société prépare un autre voyage d'hiver, en collaboration avec le CN. Cette fois, on visitera un coin inconnu de la Belle Province: la région de Rivière-à-Pierre.

Ce voyage aura lieu le samedi 1er décembre, avec départ de la gare Centrale, à 8 h. du matin et retour, à 9 h. 45 du soir. Il y aura arrêt pour repas, en fin d'après-midi, à Shawinigan.

Le principal animateur de cette randonnée, M. Lucien Dauphinais, nous signale que ce sera une excursion de 370 milles, dans le splendide paysage de l'Est du Bouclier Laurentien, sous son grand manteau blanc hivernal.

Le parcours comportera St-Raymond de Portneuf, Val-Cartier, Hervey Jonction. Le train sera alors tiré par une locomotive diesel du type "Rapido", tandis qu'un fourgon à bagages servira d'observatoire. Il est à noter que le nombre des participants sera limité à 240 personnes.

Les intéressés sont priés de s'inscrire sans tarder, en s'adressant à la Société ferroviaire de la Vallée du St-Laurent, Boîte postale 122, Station "N", Montréal. On peut aussi se procurer des billets ($15.90 pour adultes et $7.90 pour 4; à 11 ans), à la gare Centrale de Montréal.

petit mémo

Tout fait prévoir un beau succès pour le 5e coquetel-bénéfice organisé au prodit du **Manoir NDG**, 5319, av. Notre-Dame-de-Grâce, angle Décarie. Cet événement annuel s'y déroulera le vendredi 23 novembre, à 6 h 30 du soir, sous la présidence d'honneur de **M. Gérard Filion.** Celui-ci doit y prononcer une causerie sur "le monde industriel face à la civilisation du loisir". Pas moins de 300 hommes et femmes de profession sont attendus à cette importante rencontre. Renseignements : 482-2460.

X X X

Tous les organismes affiliés au Service régional des Loisirs de Montréal ont été cordialement invités à une séance d'information qui aura lieu le lundi 26 novembre à 1 h 30 de l'après'midi, au golf intérieur **"Putt-In"**, sis au 1600, rue Berri ou 435, boul. de Maisonneuve. Un goûter y sera servi.

X X X

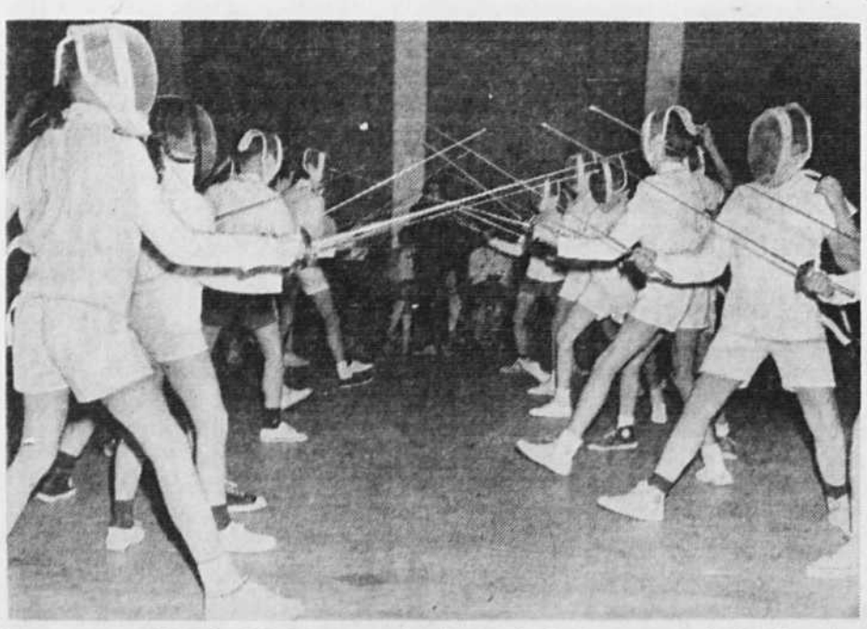
C'est la semedi 8 décembre, à 8 h, que doit se tenir le grand gala couronnant le 5e **Festival annuel de la Chanson de Granby.** Il prendra place, à "l'Escale", 80, rue Albert, en cette ville, sous la direction générale de M. Yves Gagnon.

Les Jeux olympiques

Les Jeux olympiques feront le sujet d'une conférence qui sera présentée demain soir, à 8 h. 30, à "l'Accord", 2015, rue de la Montagne, suite 602, à l'intention des Québécois et Néo-Québécois. L'entrée y sera libre.

Le conférencier invité sera M. René Bélisle, assistant-directeur du Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal et l'un des pionniers du comité organisateur des Jeux olympiques dans la métropole canadienne.

M. Bélisle animera aussi une période de questions touchant cet important événement national et international qui se tiendra en 1976. M. Jean-Claude De Verger est l'organisateur-animateur de cette soirée. Pour renseignements: 845-9103.



Les garçons et filles de 7 à 14 ans ont la chance de s'initier au sport de l'escrime, dans le cadre du Club Olympique de la Palestre Nationale, qui tient ses activités chaque samedi, au Centre Cherrier, 840, rue Cherrier, près Saint-Hubert. Tous les samedis, pour ces jeunes, il y a 9 disciplines sportives en vigueur au Club Olympique, sous la direction d'instructeurs dévoués et qualifiés; ce sont: boxe, cyclisme, escrime, gymnastique, haltérophilie, judo, lutte, natation et volleyball. Pour tout renseignement: 376-8780.

Soirée aux Loisirs Saint-François-Solano

La "Famille Soucy" sera en vedette lors de la soirée canadienne que les Loisirs St-François-Solano tiendront le samedi 1er décembre, à la salle St-Esprit, 2875, rue Masson. Les adultes sont cordialement invités à cette danse.

A ce service de loisirs communautaires, la nouvelle saison est déjà activement engagée, avec le concours d'un nouvel animateur de la Récréation municipale, M. Michel Beaudry. Celui-ci a mis sur pied un programme pour jeunes et adultes, en coopération avec les Loisirs, dont M. Gérard Tessier est le dynamique président.

Les activités ne manquent pas au centre paroissial de loisirs, sis au 5560, 18e avenue, angle Dandurand, à Rosemont.

De la variété

A l'intention des adultes, il y a:

— les cours de Maintien, le mardi soir, avec Mme Thérèse Ménard, professeur de l'Equipe Todasco (renseignements: Mme Denise Taillefer, 727-6451);

— les cours de couture, le lundi après-midi et le mercredi soir (727-3071);

— les cours de crochet, le jeudi soir (Mme Lise Picard, 729-7244);

— le conditionnement pour hommes et femmes, le mardi soir.

En janvier, on y ajoutera des cours de yoga, le mercredi soir, ainsi que des cours de patrons et de coupe à plat, le lundi soir (727-6451).

Pour les tout-petits de 3 à 8 ans, des séances de patinage ont lieu le jeudi après-midi, de 4 h. à 5 h., à l'aréna Paul-Sauvé (Mme Thibault, 728-4393).

Aux bambins et bambines de 3 à 6 ans, s'ouvre l'Atelier des petits avec Mme Pauline Deschênes, au sous-sol de l'église, le mardi, dans la matinée et l'après-midi, et le jeudi après-midi.

Les jeunes

Pour les jeunes des différents groupes d'âge (6-11 ans, 12-17 ans), sont offerts des arts plastiques, de l'athlétisme, et autres sports d'intérieur. Il y a aussi du théâtre et du folklore, des danses rythmiques et de l'expression corporelle.

Il va sans dire que les sports de plein air: hockey et baseball, sont également à l'honneur chez les jeunes de St-François-Solano. Pour tout renseignement concernant les activités de ce centre de loisirs: 872-2224.

où se récréer?

CE SOIR: — à 8 h, danse pour les personnes âgées, à l'Age d'Or **"Henri-Julien"**, 9300, rue St-Denis, angle Chabanel.

— A 8 h, projection de deux grands succès de l'ONF: "Les oiseaux aquatiques" et "Ratopolis", à la salle E-310 de l'édifice principal de l'**Université** de Montréal, boul. Ed.-Montpetit (entrée libre pour tous).

— A 8 h, grande partie de cartes annuelles, au Centre **Mgr-Pigeon**, 5550, rue Angers, angle Galt, à Côte-St-Paul.

— A 8 h, séance d'information sur "les groupes populaires: une nouvelle force", au **Carrefour international,** 5059, rue St-Denis, près Laurier (entrée libre).

— A 7 h 30, à la télévision de **Radio-Canada**, programme "Sprint" consacré à la boxe.

— A **Ville de Laval**; à 8 h, réunion de la Société d'horticulture et d'écologie, au Centre de la Nature, 901, avenue du Parc, près boul. de la Concorde.

Partie d'huîtres à Ville de Laval

La Fraternité des policiers de Ville de Laval tiendra sa 6e partie d'huîtres annuelle, le samedi 24 novembre, à 8 h. du soir, au grand salon de la Récréathèque, 900, boul. Curé-Labelle, à Chomedey. Il y aura également danse continuelle avec l'orchestre de Giovanni Day, sous la direction de Pierre Bénard. Les intéressés peuvent se procurer des billets aux postes de la police de Laval, ains qu'à l'entrée de la salle.

Cercle d'Youville actif à Roxboro

Une grande activité règne au Cercle social Marguerite d'Youville à Roxboro. On y prépare pour le samedi 8 décembre, à 9 h., une soirée dansante avec un savoureux buffet. Cette fête sociale aura lieu à la salle Marie-Reine-de-la-Paix, 11075 ouest boul. Gouin, avec la musique du "Duo-Stéréo Loiselle". Pour renseignements: Mme Yolande Viau (684-6515).

D'autre part, le mercredi 28 novembre, à 8 h. 30 du soir, et à la même salle, les membres du Cercle d'Youville accueilleront Mmes Bernier et Lépine, esthéticiennes et visagistes de la maison Vanda Beauty Councillors. Un goûter y sera également servi.

Importante table ronde

La série de conférences sur "la connaissance de l'homme", offertes par les Services culturels Sophie-Barat, prendra fin demain soir, à 8 h., à l'auditorium Notre-Dame-de-la-Merci, 555 ouest, boul. Gouin.

A cette occasion, une table-ronde sera consacrée aux "Réflexions sur la morale". On y traitera, entre autres: de la famille, de la fidélité conjugale, etc. Les panelistes seront : M. Guy Durand, un laïc qui est docteur en théologie, le Père Guy Bourgeault, s.j., et M. Charles Grange, p.s.s., ancien supérieur du Grand séminaire de Montréal. Pour renseignements: 331-1349.

Jardiniers en herbe

Depuis plus de 35 ans, existe à Montréal l'organisation des jardinets d'écoliers. Elle fut créée par le Frère Marie-Victorin au Jardin botanique qu'il avait fondé en 1931. Elle fut maintenue par la Récréation municipale et ses effectifs ont même été accrus en ces dernières années.

Les jardinets d'écoliers relèvent de la section culturelle du Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal. Ils sont accessibles aux garçons et filles de 9 à 15 ans. L'été dernier, 348 jardiniers en herbe ont été accueillis au Jardin botanique et 178 au parc Isaac-Jogues, dans le Domaine St-Sulpice.

A cette activité, collabore également le club Kiwanis St-Laurent qui fournit généreusement des prix pour les jeunes jardiniers les plus méritants. En février prochain, une nouvelle inscription sera ouverte aux jeunes désireux de cultiver un petit potager. Pour renseignements : 872-2677.

Fête des Loisirs de la Cathédrale

Une fête sociale est mise sur pied par les services des Loisirs de la Cathédrale de Montréal. Elle prendra la forme d'un souper canadien, suivi de la danse avec orchestre. Elle aura lieu le vendredi 23 novembre, à 7 h. du soir, à la salle des Loisirs, 1111, rue de la Cathédrale, et des prix de présence y seront distribués.

La Ste-Catherine fêtée à St-Victor

Une soirée dansante de la Ste-Catherine est organisée par le service des Loisirs St-Victor. Elle aura lieu le samedi 24 novembre à 8 h., au centre récréatif, 2600, rue Fletcher, angle Boyce. On y dansera aux accords des "Musicats" et il y aura des prix de présence. Renseignements: M. Garneau (351-5939) ou Mme Lewis (353-8935).



LES MAUX DE NOTRE LANGUE



PAR PIERRE BEAUDRY
(collaboration spéciale)

Académiquement parlant

Je me souviens d'un colloque diffusé il y a déjà cinq ans à la radio de Radio-Canada, et qui portait sur la question suivante: "L'Université du Québec face aux problèmes académiques de demain".

Ce colloque avait lieu dans une salle publique et s'accompagnait d'interventions non seulement de l'assistance mais aussi, par téléphone, des auditeurs de la radio. Comme tout le monde parlait le plus allégrement du monde de ces fameux problèmes académiques qui n'avaient pourtant rien d'académique, j'avais voulu me faire entendre sur cette question et j'avais donc composé le numéro de téléphone voulu.

Il y avait, pour cette occasion, toute une armée de téléphonistes chargées de trier les appels et de ne laisser passer que ceux qui méritaient d'être diffusés. A celle qui m'avait répondu, j'avais donc dû exposer le motif de mon appel, à savoir qu'il était pour le moins curieux qu'à l'occasion d'un débat de ce genre, on n'eut même pas songé à vérifier le sens de l'adjectif académique. Mes commentaires devaient être transmis aux responsables qui avaient à décider si l'on me rappellerait pour me donner l'antenne.

Vous pensez qu'on m'a rappelé? Vous rêvez.

Voilà qu'étaient réunis un grand nombre de professeurs d'université et même, de doyens de facultés, dont pas un seul n'a cessé pour si peu de répandre cet affreux anglicisme même après mon intervention, qui, je le suppose, avait pourtant dû leur être signalée.

Si désolante qu'ait été pour moi cette expérience, je n'en parlerais pas aujourd'hui si la faute en question était disparue, à tout le moins, de notre langue d'enseignement. Mais comme elle est plus vivace que jamais, voyons un peu s'il n'y aurait pas moyen d'en venir à bout.

Essentiellement, l'adjectif académique s'applique à ce qui est d'une académie, à ce qui a rapport à une académie et aux personnes qui appartiennent à une académie. Voilà qui n'a rien de trop malin. Mais encore faut-il savoir ce qu'est une académie.

Contrairement à l'anglais "academy" le mot académie ne saurait désigner une maison d'enseignement sauf en matière artistique. On peut dire, académie de musique, de danse, de peinture, etc., mais on ne peut pas donner ce nom à une école d'enseignement général et il est à souhaiter que les établissements qui véhiculent encore cette faute dans leur raison sociale sauront bientôt la corriger, à l'instar d'un certain nombre ayant déjà donné ce bon exemple.

Mise à part, donc, cette acceptation particulière, le mot "académie n'a jamais rien eu à voir avec l'enseignement ou la formation. D'où l'énormité de l'anglicisme qui nous fait parler, tantôt du dossier académique d'une sonne, tantôt des activités académiques d'une université, et même, parfois, de la liberté académique.

Mais ce n'est pas tout. En France, les activités académiques sont, en matière universitaire, celles qui relèvent de l'académie et qui touchent donc l'administration. Et lorsque chez nous, nous appelons de la sorte les activités propres à l'enseignement, surtout en cherchant à les opposer à celles de l'administration, nous parlons tout simplement à contresens ou, tout au moins, à l'anglaise. Car, encore une fois, c'est en anglais que l'adjectif "académic" s'applique à l'enseignement.

(à suivre)

FAITES VOUS-MÊME VOTRE VIN!

VOYEZ LES EXPERTS EN LA MATIÈRE...
SPÉCIAL JUSQU'À NOËL!

NÉCESSAIRE POUR BORDEAUX
Prix courant 29.59
Spécial 23.59

NÉCESSAIRE POUR LIEBFRAUMILCH
Prix courant 32.59
Spécial 26.59

Chaque paquetage permet de faire 27 bouteilles.

VÉRIFIEZ AVEC NOUS AVANT D'ACHETER

Wine Art

3675, BOUL. ST-JEAN
Dollard-des-Ormeaux
626-6896

1705, AVE DOLLARD,
LASALLE
365-7511

1222, BOUL. LABELLE
CHOMEDEY, LAVAL 681-8363
FERMÉ LE LUNDI

PLACE VERSAILLES
LE CENTRE DE L'ÉLÉGANCE

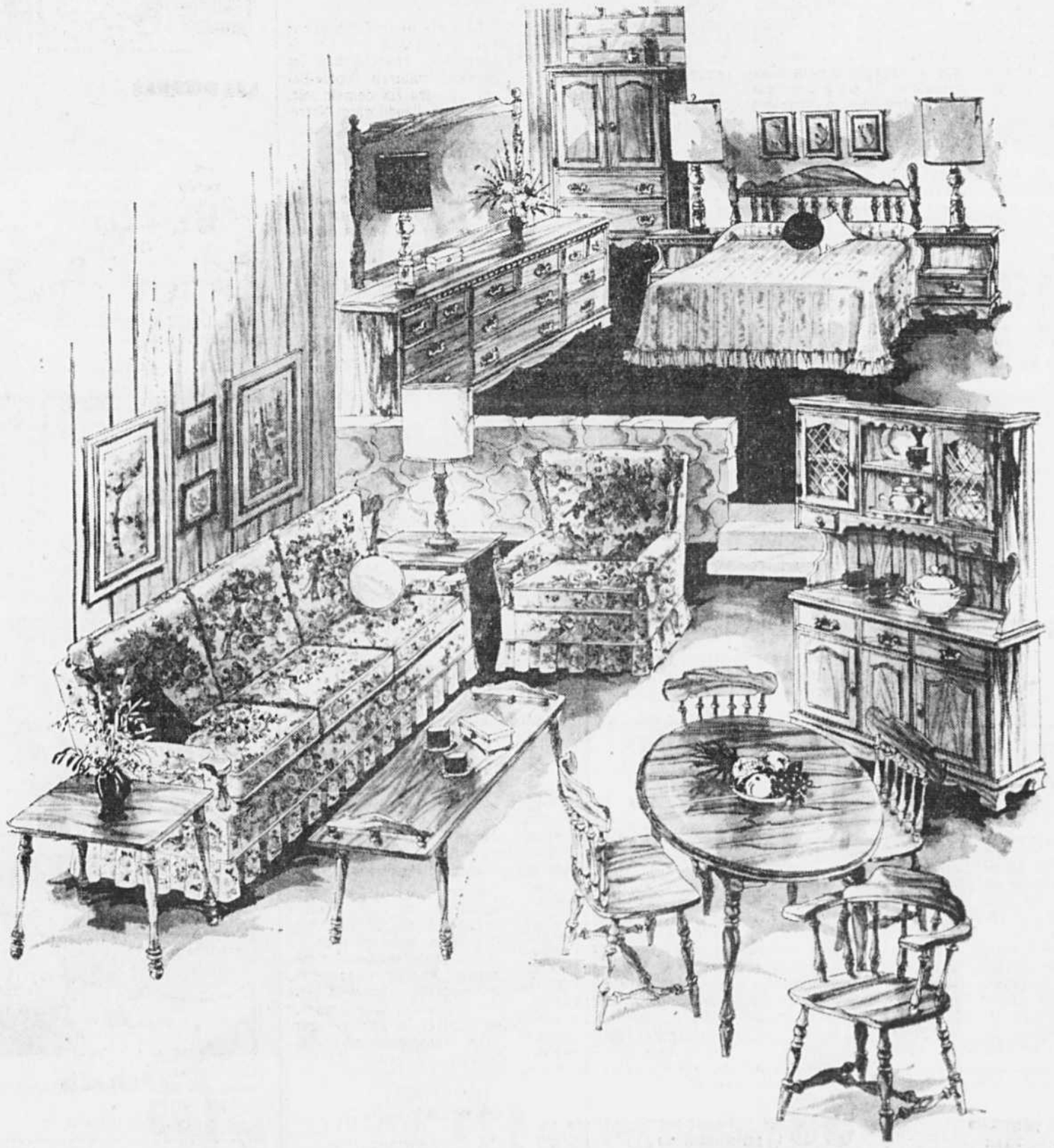


Rue Sherbrooke est et tunnel Lafontaine

LE CENTRE D'AMEUBLEMENT

Clermont DE LA PLAZA

LE PLUS COMPLET À MONTRÉAL



Le colonial a une place de choix chez Clermont de la Plaza.
Cet ensemble de 15 morceaux.

Prix Clermont de la Plaza $1,349.00

Voyez le coin moderne chez Clermont de la Plaza... avec ses lignes nouvelles et ses couleurs chaleureuses.

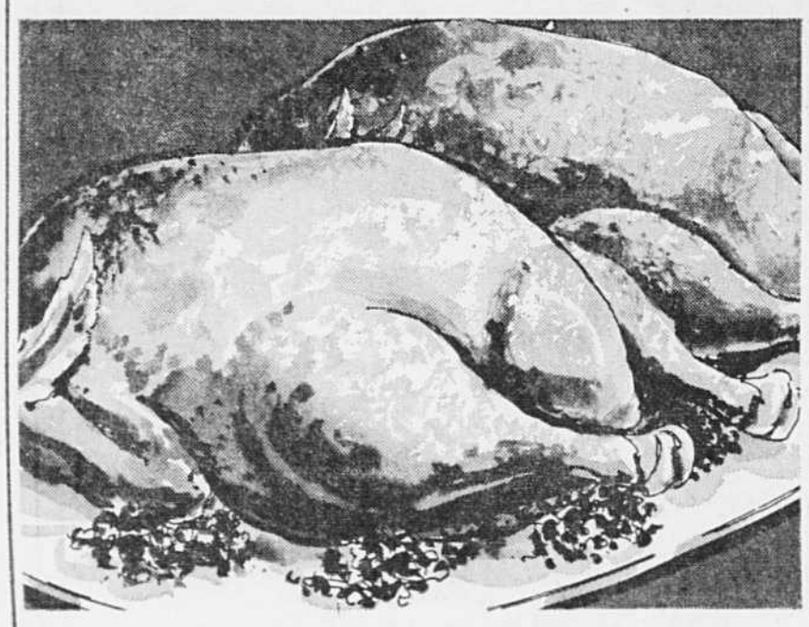
Vraiment, vous multiplierez les trouvailles en vous promenant sur nos 4 étages.

6255 ST-HUBERT 273-7711



Plus vous en achetez

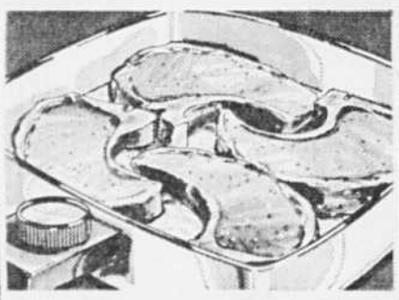
L'incroyable magasin où vous épargnez du temps et de l'argent sur



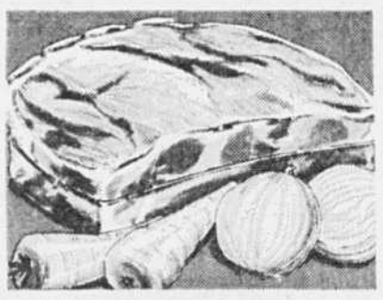
POULETS CONGELÉS

49¢ LB
ENVIRON 2 à 4 lb

CRYOVAC GRADE A



CÔTELETTES DE PORC FRAIS
1.29 LB



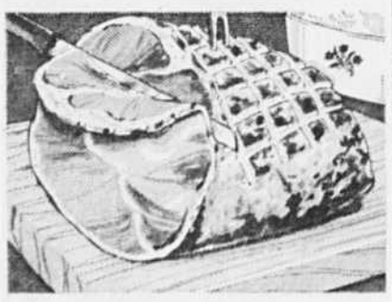
LONGE DE PORC FRAIS
79¢ LB BOUT DU FILET environ 2½ à 4 lb

79¢ CH. FEDERAL WEINERS

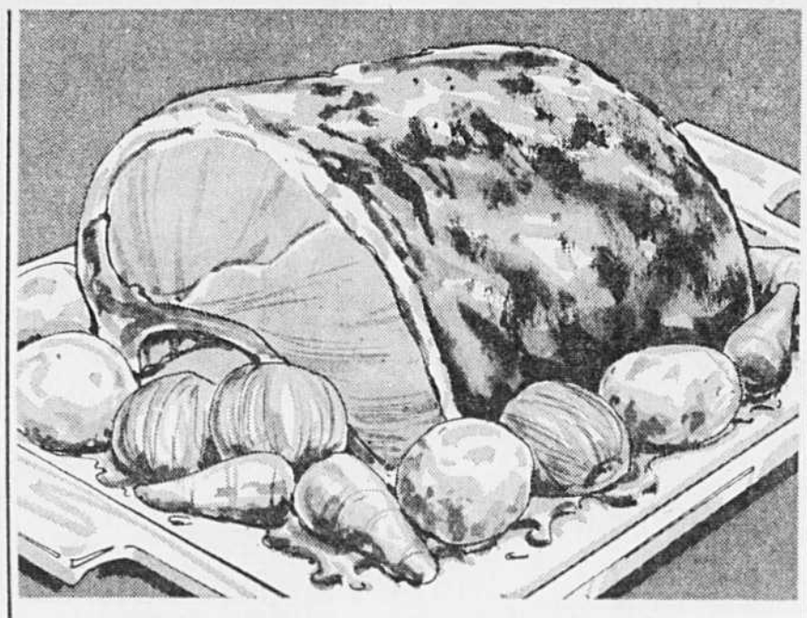
PEPPERONI ROMA
1.19 LB Pepperoni de style italien 1ère catégorie



TOURTIÈRES BONNE TABLE
89¢ CH. paquet de 16 oz



JAMBON CUIT FÉDÉRAL
99¢ ½ LB Idéal pour sandwichs



RÔTI DE LONGE DE PORC

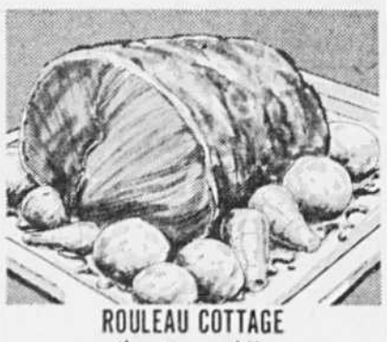
89¢ LB
environ 2½ à 4 lb

BOUT DU FILET



1.19 LB PORC HACHÉ

PÂTÉ DE FOIE BONNE TABLE
1.19 LB Délicieux pâté de foie de notre charcuterie



ROULEAU COTTAGE (jambon roulé)
1.27 LB de MAPLE LEAF



POMMES McINTOSH

5 lb pour 89¢
SAC EN CELLO de 5 lb

PRODUIT DU QUÉBEC
Canada de fantaisie

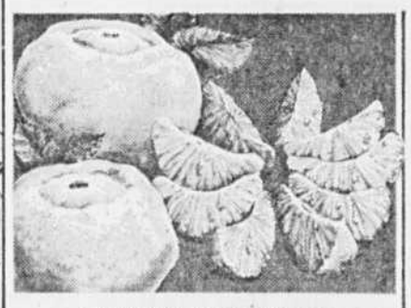


CHAUDS DE NOTRE RÔTISSERIE
1.59 ch. POULETS RÔTIS

1.29 LB FROMAGE JARLSBERG



BACON MARY MILLS
1.09 LB Paquet de 1 lb

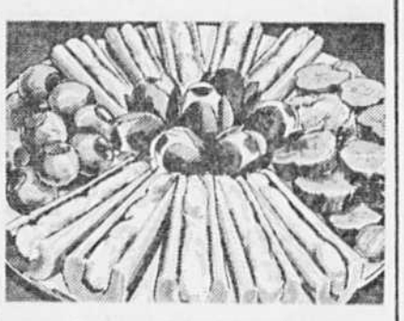


TANGERINES DE FLORIDE
2 douz. pour **89¢**
Mandarines sucrées. Grosseur 210

ÉCHALOTES DE CALIFORNIE
Échalotes importées de la Californie.
3 PQTS pour **25¢**

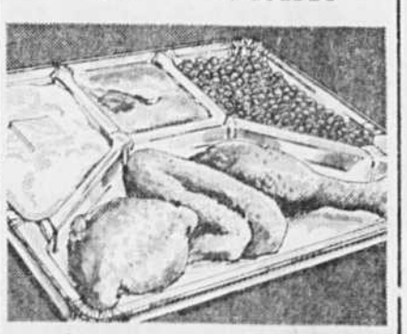


JUS D'ORANGE OLD SOUTH
33¢ CH. JUS D'ORANGE CONGELÉ
Boite de 12½ oz



CÉLERI DE CALIFORNIE
29¢ ch. Pied de céleri Canada no 1 grosseur 24

NAVETS DU QUÉBEC
8¢ LB PRODUIT DU QUÉBEC



DÎNERS SWANSON
64¢ CH. Boeuf - 11 oz
Poulet - 11 oz
Dinde - 11 oz

CROISSANTS PILLSBURY	JUS DE PAMPLEMOUSSE	FROMAGE COTTAGE de SEALTEST	CORNICHONS "BREAD AND BUTTER"	FRAISES YORK CONGELÉES	PATATES JULIENNES
paquet de 8 oz	NON SUCRÉ Boite de 64 oz	Paquet de 16 oz	de McLARENS pot de 15 oz	paquet de 15 oz	DE McCAIN Paquet de 32 oz
39¢ CH.	**74¢ CH.**	**45¢ CH.**	**25¢ CH.**	**54¢ CH.**	**43¢ CH.**

Prix en vigueur jusqu'à samedi prochain. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Hypermarché

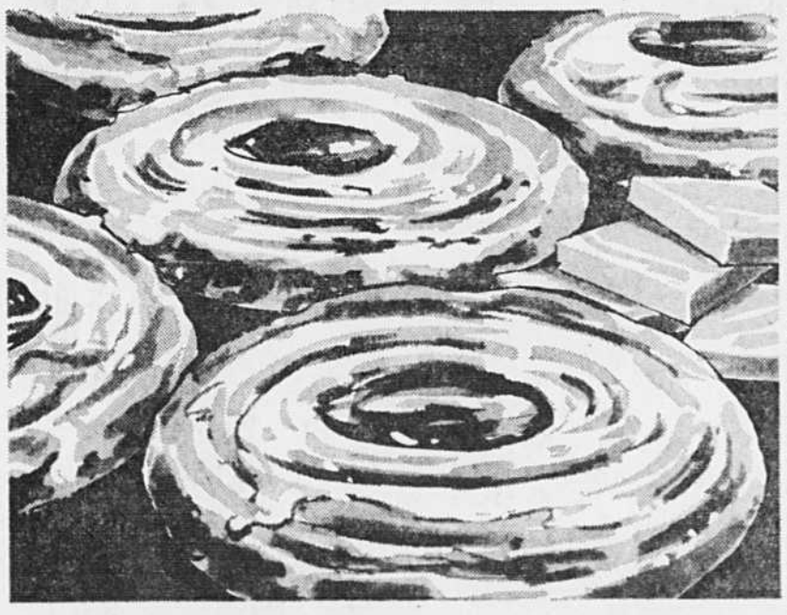
L'INCROYABLE NOUVEAUTÉ EN MAGASINAGE DU SIÈCLE

SERVICE VÉRIFICATION-VALEUR: Nos étiquettes d'étalage à l'épicerie vous renseignent sur marque, prix et poids pour vous aider à comparer valeur contre valeur.



plus nos prix baissent

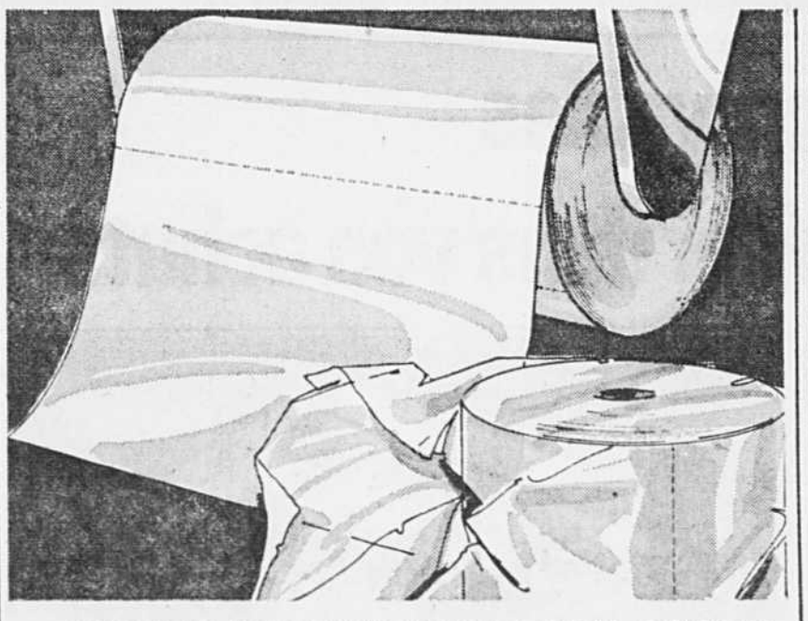
viande, fruits et légumes, pâtisserie, jouets, vêtements et...



FRAIS DE "LA BOULANGERIE"

Pqt de 6

55¢ CORNES DANOISES. Préparées au magasin



PAPIER DE TOILETTE LADY SCOTT

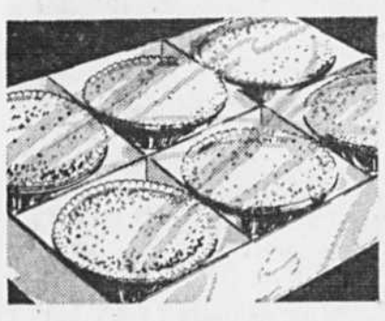
2 rouleaux par paquet

35¢ CH. COULEURS ASSORTIES



EAU DE JAVEL LA PARISIENNE

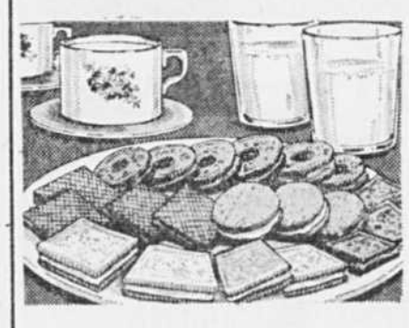
49¢ CH. Bouteille économique de 128 oz



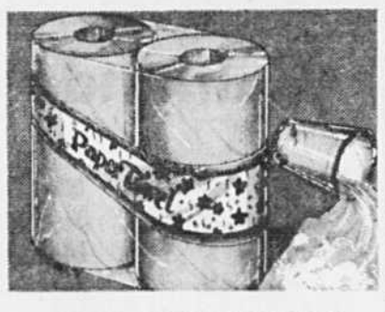
Frais de "La Boulangerie"
49¢ TARTELETTES AU SUCRE
Pqt de 6



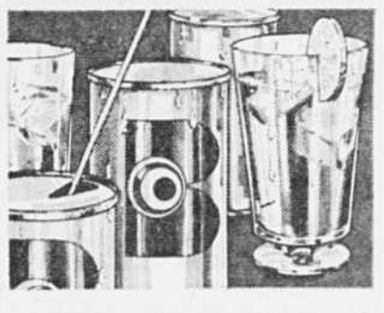
Frais de "La Boulangerie"
45¢ BRIOCHES À LA CANELLE
Pqt de 8



BISCUITS DARE
99¢ CH. Paquet de 2 livres



ESSUIE-TOUT BONIMART
46¢ CH. Paquet de 2 rouleaux



BREUVAGES BONIMART
15¢ CH. Diverses saveurs Bouteille retournable de 28 oz



MARGARINE CREENEX
19¢ CH. EMBALLAGE ALUMINIUM Paquet de 16 oz

Frais de "La Boulangerie"
4/55¢ DÉLICIEUSE PÂTISSERIE FEUILLETÉE
préparée au magasin

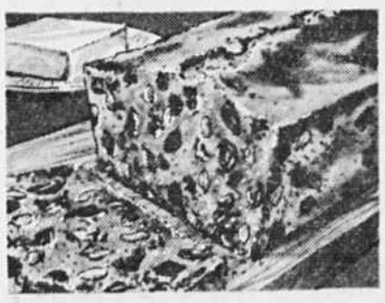
TOURTIÈRES INDIVIDUELLES
4$/1.05 RÉCHAUFFEZ ET SERVEZ

DÉTERSIF MIR
67¢ Pour la vaisselle 2 bouteilles de 24 oz

BEURRE D'ARACHIDES KRAFT
63¢ CH. HOMOGÉNÉISÉ Pot de 16 oz

MÉLANGE DE BONBONS LOWNEYS
43¢ CH. Paquet de 12 oz

MAÏS NIBLET
22¢ CH. GRAINS ENTIERS Boite de 12 oz



Bas prix d'escompte continu
65¢ CH. FRAIS DE "LA BOULANGERIE" PAIN AUX DATES ET NOIX



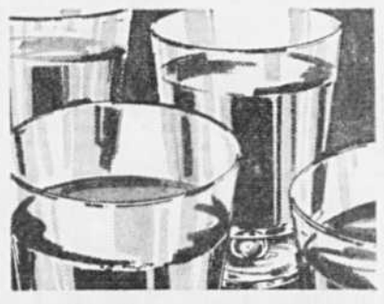
Bas prix d'escompte continu
95¢ DOUZ. FRAIS DE "LA BOULANGERIE" BEIGNES MAISON



Bas prix d'escompte continu
1.30 CH. FARINE BONIMART TAMISÉE. 10 lb



Bas prix d'escompte continu
$1.72 CH. LAIT EN POUDRE BONIMART Paquet de 5 lb



Bas prix d'escompte continu
36¢ CH. JUS DE TOMATE BONIMART Boite de 48 oz



Bas prix d'escompte continu
55¢ CH. CRISTAUX D'ORANGE BONIMART Paquet de 5 enveloppes de 3¼ oz

NOURRITURE POUR CHIENS - BONIMART Boite de 15 oz **11¢** CH.	NOURRITURE POUR CHATS - BONIMART Boite de 15 oz **11¢** CH.	CORN FLAKES KELLOGS Boite de 16 oz **49¢** CH.	CONFITURE DE FRAISES VACHON Pot de 48 oz **$1.35** CH.	TOMATES AYLMER Boite de 28 oz **36¢** CH.	KETCHUP HEINZ Bouteille de 25 oz **53¢** CH.

Prix en vigueur jusqu'à samedi prochain. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

GARANTIE: Satisfaction garantie ou argent remis sur tout ce que vous achetez chez Hypermarché.

FACILITÉ: L'incroyable combinaison comprend 34 magasins spécialisés en un pour faciliter votre magasinage.

PRIX: Avec des prix si bas, nous ne pouvons faire concurrence qu'à nous-mêmes.

ADRESSE: Situé au coeur de Laval, près de l'autoroute des Laurentides, sortie 6 ouest sur le Boul. St-Martin vers le CENTRE 2000.

COMBINANT UN SUPERMARCHÉ ET UN MAGASIN À RAYONS

Un détaillant d'essence prend une action de $4,000 contre la BP

Un détaillant d'essence de Laval vient d'intenter une action en recouvrement de plus de $4,000 contre le trust pétrolier British Petroleum (BP).

M. Gonzague Fortin, citoyen d'Auteuil, a en effet présenté une requête en ce sens, hier, en cour Supérieure, afin de récupérer la somme que la compagnie refuse de lui remettre.

Selon l'avocat de l'Association des services de l'automobile, organisme qui regroupe environ 2,000 détaillants d'essence au Québec, la compagnie BP doit cette somme depuis que M. Fortin a vendu son commerce, soit le premier avril 1973.

D'ailleurs, de souligner le procureur, la compagnie devrait le savoir puisque c'est elle-même qui a fait l'inventaire au lendemain de la vente de la station-service.

La régionale des Jeunes chambres préconise la régionalisation du transport en commun

par Georges LAMON

La régionale des Jeunes chambres du Montréal métropolitain préconise la régionalisation du transport en commun qui est, à son avis, de loin, la meilleure solution.

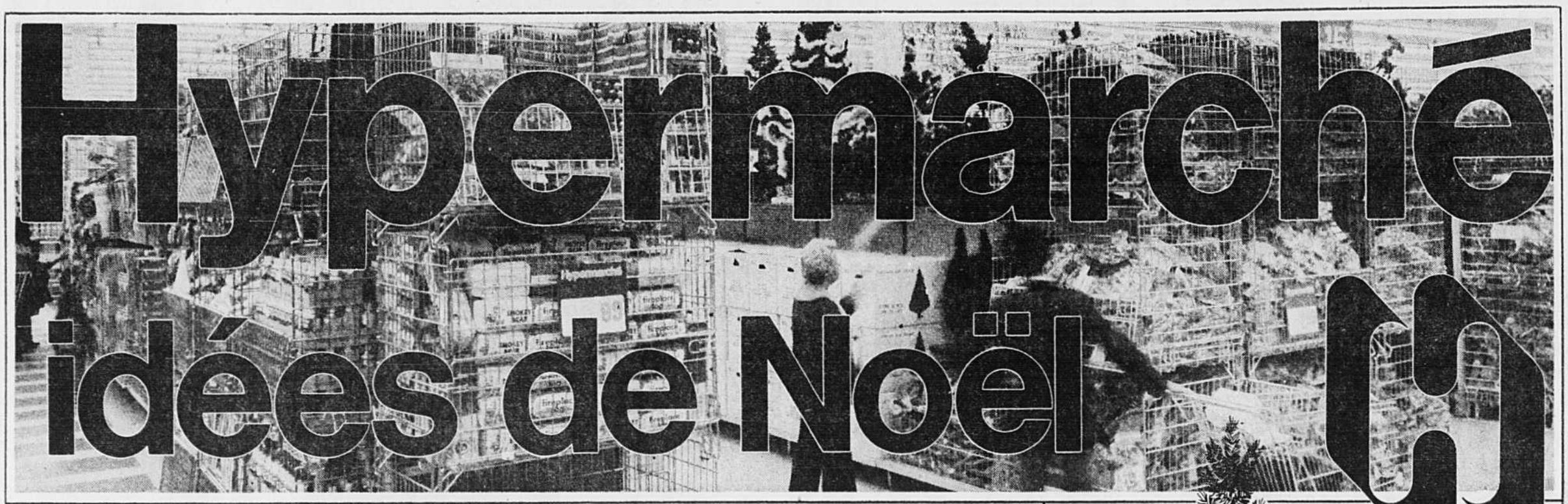
Au cours d'une conférence de presse pour marquer La Semaine de recrutement, les dirigeants ont précisé qu'ils élaboreront "prochainement une prise de position plus articulée sur le transport en commun dans la région métropolitaine".

M. Pierre Morissette, vice-président responsable des affaires publiques, a expliqué que la prise de position était la suite logique à une enquête faite en 1972, auprès de la population de Boucherville sur les besoins en matière de transport en commun.

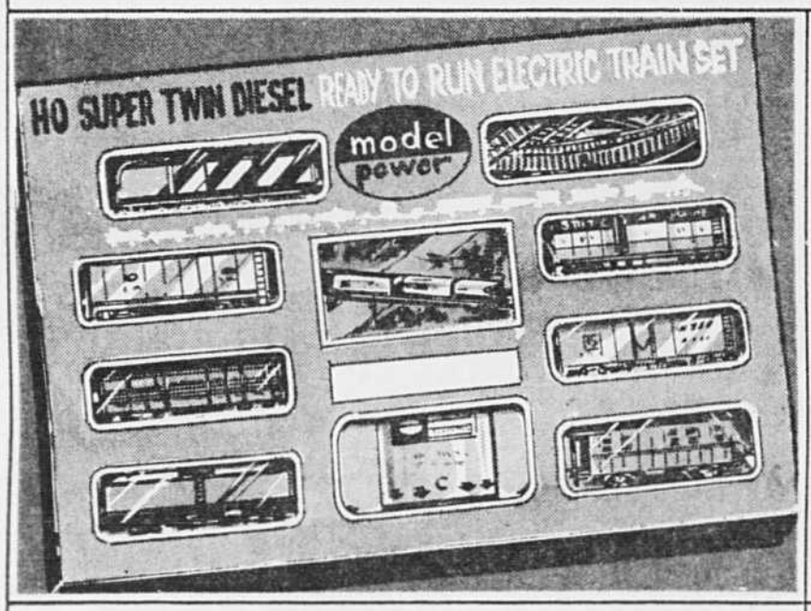
L'enquête faite grâce à un projet d'initiative locales a démontré qu'un fort pourcentage de Bouchervillois se rendait à Montréal et privilégiait un transport en commun reliant Boucherville à Montréal.

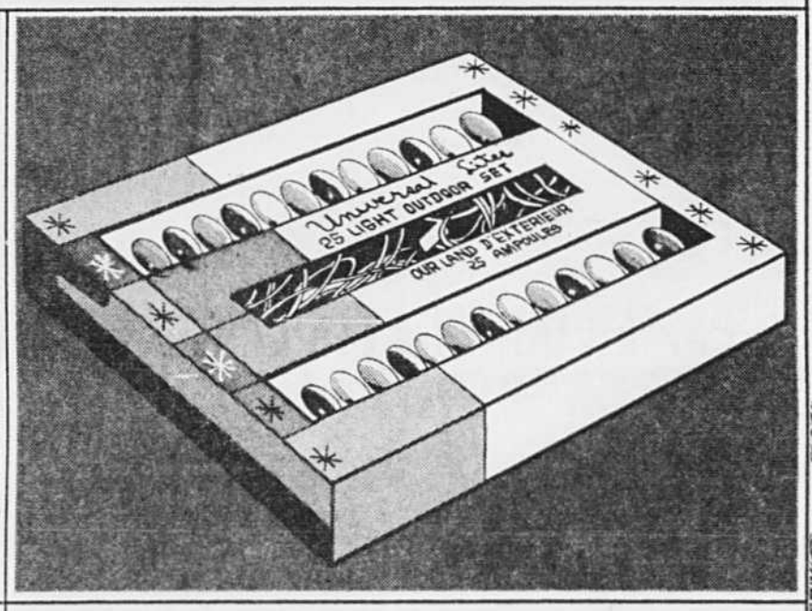
Il ressort également de cette enquête que 50 pour cent des entreprises situées dans le parc industriel ont manifesté une difficulté dans le recrutement de leur personnel à cause justement de cette déficience du transport en commun.

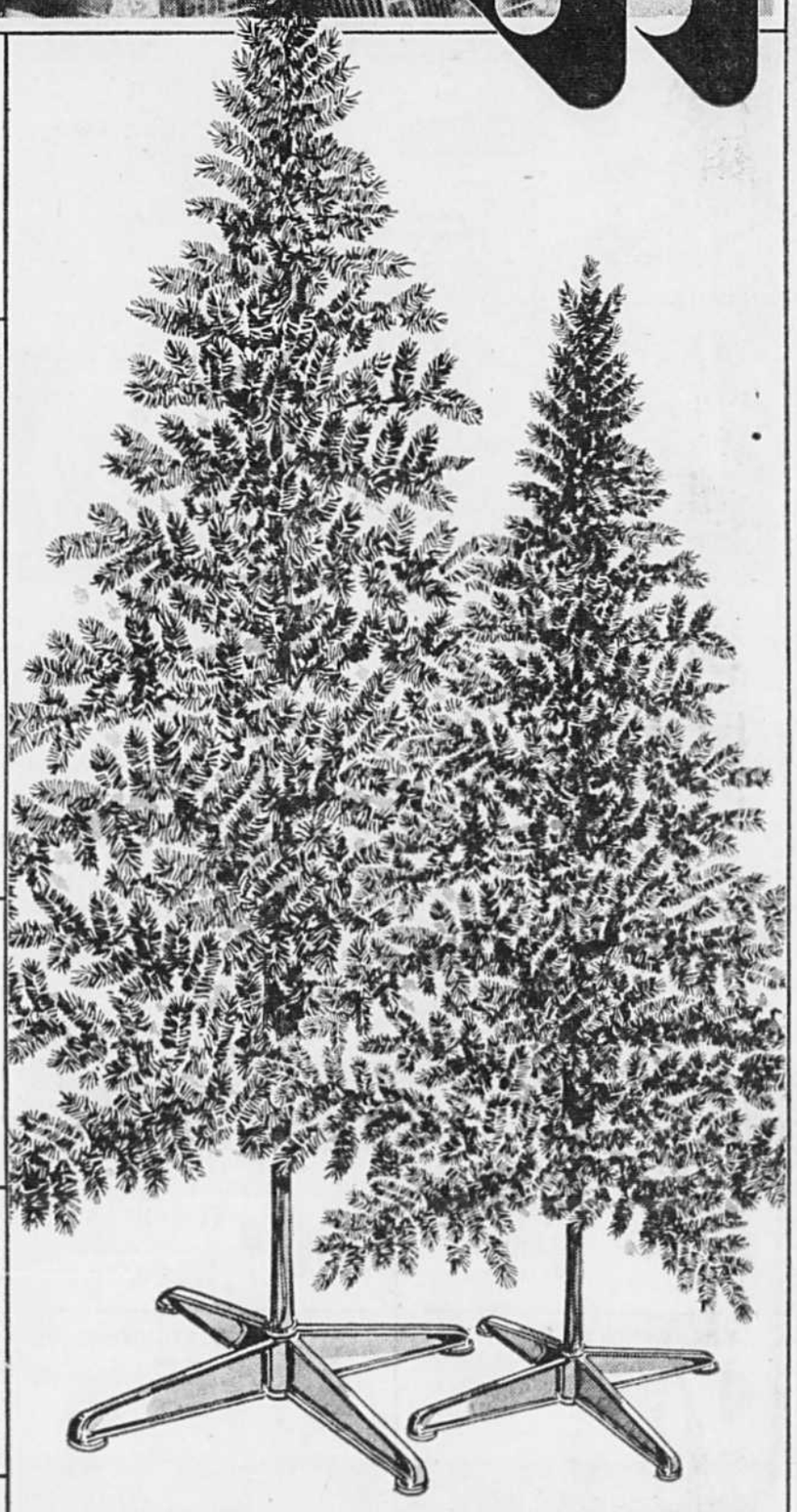
Les besoins de Boucherville sont similaires aux autres municipalités environnantes.



plus 100,000 prix incroyables
pour vous aider dans vos achats.







TRAIN MINIATURE

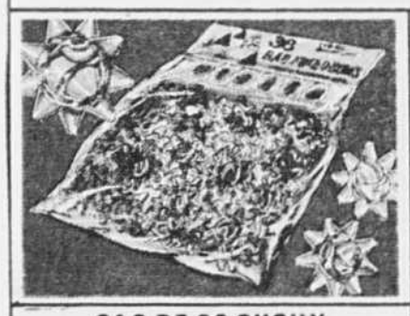
$17.99 ens.

Le rêve de tous les petits garçons! Un train miniature qui leur donnera des heures de plaisir. Comprend un ovale de rail, 5 wagons, locomotive et plusieurs autres avantages... plus mode d'emploi et garantie.

Guirlande de lumières

$5.19 ch.

Modèles d'extérieur. 25 ampoules de diverses couleurs ou toutes bleues, rouges ou vertes. Chaque ampoule brûle indépendamment.



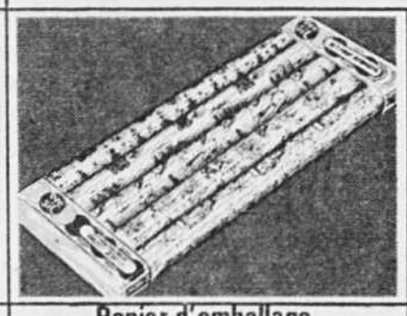
SAC DE 36 CHOUX

.79 ch. La touche finale sur vos plus beaux emballages de Noël. Vaste choix de couleurs régulières ou chaudes, pour plaire à tous les goûts.



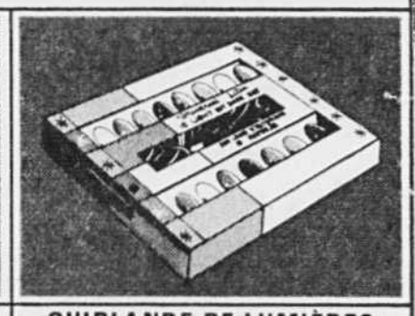
Lite Brite de Hasbro

6.77 ch. Mettez les chevilles sur le pourtour des images... et voyez-les s'allumer. Une splendidre idée-cadeau pour un des enfants sur votre liste de Noël.



Papier d'emballage

.79 ch. Paquet de 5 rouleaux de papier de Noël. 60" long. x 26" larg. 300" en tout. Un papier de bonne dimension pour envelopper les grands cadeaux.



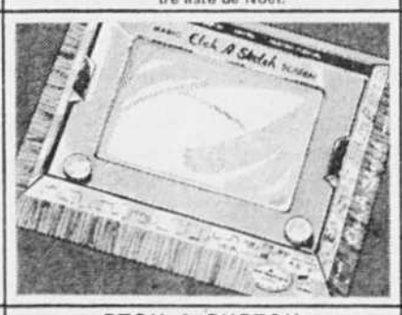
GUIRLANDE DE LUMIÈRES

$3.15 ch. Modèle d'extérieur. 15 ampoules de diverses couleurs ou toutes bleues, rouges ou vertes. Chaque ampoule brûle indépendamment.



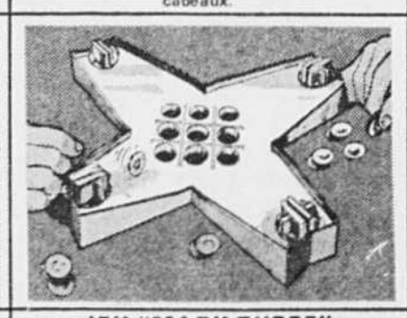
JEU DE CROQUIGNOLE

$5.99 ch. Un des anciens jeux les plus aimés et auquel tout le monde peut jouer. Surface de jeu bien finie avec cadre en métal.



ETCH-A-SKETCH

$2.99 ch. Les enfants auront des heures de plaisir à dessiner, effacer et redessiner. 11" x 12½". Un jeu de dessin fantastique qui est tout aussi amusant qu'éducatif.



JEU "MARK THREE"

$3.99 ch. C'est la version tri-dimensionnelle de tic-tac-to. Lancez les jetons... essayez d'empêcher votre adversaire d'en placer 3 en ligne. Pour 2 à 4 joueurs. C'est idéal!



SPIROTOT SIGNÉ KENNER

$1.99 ch. Un jouet à dessiner fascinant. Conçu spécialement pour les jeunes bambins. Comprend stylos, papiers, disques et mode d'emploi.

SAPIN DE 6 PIEDS

$24.99 ch. Un beau sapin d'aspect très naturel. Fait en plastique souple que vous pouvez former à votre goût. Pour utilisation avec mini-lumières à réflecteurs seulement.

SAPIN DE 4 PIEDS

$14.99 ch. La dimension idéale pour petites maisons ou appartements. Et vous serez surpris par leur aspect très naturel.

SELLOTAPE ½" x 1296"

.27 ch. Ruban de papier collant dans un distributeur pratique en plastique. Absolument nécessaire pour emballer vos cadeaux de Noel.

CORSAGE DE NOËL

.59 ch. Un bel accessoire pour Noel. Portez-en un en broche, ou utilisez-les pour décorer des cadeaux un peu spéciaux.

CARTES DE NOËL

.88 la bte Boite de 51 cartes de Noel... un bel achat! Jolis dessins contemporains. Choix de messages en anglais ou en français.

PORTE-CARTE DE NOËL

.19 ch. L'article idéal pour bien exposer vos cartes de Noël... vous permettra de profiter de leur beauté tout au long de la saison des fêtes.

RALLONGE D'EXTÉRIEUR

$1.47 ch. Rallonge d'extérieur de 15 pieds, avec 2 fils. Recouvrement en plastique, résistant aux intempéries. Calibre 16.

RALLONGE D'EXTÉRIEUR

$3.77 ch. Rallonge de 25 pieds, à 3 fils. Recouvrement en plastique, résistant aux intempéries. Calibre 16.

Prix en vigueur lorsqu'annoncés jusqu'à samedi prochain, sauf si autrement spécifié. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Hypermarché

L'INCROYABLE NOUVEAUTÉ EN MAGASINAGE COMBINÉ DU SIÈCLE

ADRESSE: Situé au coeur de Laval, près de l'autoroute des Laurentides, sortie 6 ouest sur le Boul. St-Martin vers le CENTRE 2000.

Trois morts accidentelles

Un chauffeur de camion, M. René Therrien, 37 ans, est mort hier matin, vers 8h30, après avoir perdu le contrôle de son véhicule.

Le camion, qui roulait en direction de l'ouest, sur le boulevard Métropolitain, a défoncé la garde-fou, puis, après une chute d'une vingtaine de pieds, il s'est écrasé sur la rue Gincé, à Ville Saint-Laurent, prenant feu aussitôt.

M. Therrien, qui a été transporté à l'hôpital Sacré-Coeur, à Cartierville, est mort à son arrivée à l'institution. La victime demeurait à Sainte-Majorique, dans le comté de Drummondville.

Un sexagénaire

A peu près à la même heure, un homme dans la soixantaine, M. Sandor Williger, du 2960 de la rue Brighton, à Montréal, mourait dans un autre accident de la route, à Laval cette fois.

L'auto de M. Williger traversait le boulevard Sainte-Rose, après avoir quitté l'autoroute par la sortie 10, quand un camion l'a heurtée.

Tué par une motoneige

Par ailleurs, hier soir, à 7h30, une motoneige a heurté mortellement M. Donia Morin, 43 ans, dans le rang Saint-Guillaume sud, à Standon, dans le comté de Bellechasse.

M. Morin, qui marchait lorsque la motoneige l'a frappé, est mort sur le coup.

Ouragan à Manille: 22 morts

MANILLE (UPI) — Un ouragan, qui a touché aujourd'hui le coeur des Philippines, a fait 22 morts et laissé sans toit quelque 16,000 personnes.

Par ailleurs, douze personnes ont disparu, à la suite d'une inondation provoquée par l'ouragan.

Ce matin, on en situait le point central près de l'île Mindoro, à environ 210 milles au sud-ouest de Manille.

Débardeur écrasé sous une charge de bois

Un accident de travail est survenu hier après-midi, vers 2 heures, dans le port de Montréal, à la hauteur du hangar 59.

Un débardeur, M. Emery Guimond, 67 ans, a été écrasé sous une charge de contreplaqué, après que le câble d'acier de la grue qui allait hisser la charge dans un bateau se soit rompue subitement.

M. Guimond, qui demeurait au 2368 de la rue Joliette, à Montréal, a été transporté à l'hôpital Maisonneuve, mais en vain.



téléphoto UPI

La tornade est passée au Kansas, et M. Biggs, de Haven, vient constater les dommages. Les murs et le toit de sa grange et de son garage ont été emportés, mais le contenu est intact, y compris l'automobile et la camionnette. Il ne lui reste plus qu'à replacer l'abri protecteur.

Cinq personnes périssent dans une tornade dans l'Oklahoma

OKLAHOMA CITY (UPI) — Une tornade, qui a fait rage lundi et hier, dans l'Etat d'Oklahoma, a provoqué la mort de cinq personnes. Au moins 65 autres personnes ont été blessées par suite de la tempête.

A Moore, localité située au sud d'Oklahoma City, deux bébés et un vieillard sont morts, tandis qu'à Blanchard, une ville voisine, une mère et son jeune enfant ont trouvé la mort dans la tornade.

Les autorités de l'Etat ont fait appel à cinquante gardes nationaux pour prévenir les actes de pillage.

Dans le cas de Moore, on a évalué à environ $2 millions les dégâts et à $3 millions pour ce qui est de Tonkawa, une ville située à la frontière du Kansas.

Les autres villes qui ont été touchées par la tornade sont Collinsville, Blackwell, Del City, Arnet. Une partie du sud de l'Etat a également été atteinte.

Selon le gouverneur de l'Etat, David Hall, les dégâts cependant, ne sont pas assez élevés pour justifier une aide financière de Washington.

Tout l'Etat, pendant ces deux jours, a été le théâtre de scènes invraisemblables. Ainsi, un habitant de Moore, Jeff Moore, pasteur adjoint d'une église protestante, qui revenait chez lui après avoir assisté à une partie de basket-ball, a trouvé la caravane où il vivait avec sa famille complètement détruite par l'ouragan. Sa fille de quatre mois était dedans, écrasée à mort dans un fouillis de meubles et de métal.

Une autre enfant, aussi de Moore, a été trouvée sans vie dans la boue. Un homme de 77 ans, un garde privé, Ray Saunders, est mort broyé sous un pilier de béton, dans un entrepôt.

Les victimes, à Blanchard, sont Linda Hill et son fils, David, 21 jours. Selon la police, l'ouragan, à Blanchard, a littéralement jeté par terre le tiers de la ville.

Grand Marnier

LA LIQUEUR DU CONNAISSEUR

Vieux cognacs
Exquise saveur
D'orange sauvage



IMPORTÉ DE FRANCE

GRATIS!
FUTURES MARIÉES

La Presse vous offre ses hommages et le cadeau "VIVE LA MARIÉE"

(D'une valeur de plus de $25)
— au-delà de 40 produits, format nature
— des bons-rabais valant plus de $8
— plus de 20 livrets de recettes et de conseils
— La Presse gratuitement pendant une semaine

Si vous vous mariez dans les prochains mois, il suffit de remplir le coupon ci-dessus et de le faire parvenir à l'adresse indiquée. Cela ne vous engage absolument à rien. Si vous connaissez des futurs mariés, vous pouvez remplir le coupon et nous le faire parvenir à leur intention.
NOUS VERRONS À TOUT. Tous les coupons doivent parvenir à l'adresse indiquée avant la date du mariage. L'offre n'est valable que pour les futures mariées qui éliront résidence, après leur mariage, au Québec dans un rayon de 40 milles de Montréal, dans une localité où La Presse est livrée à domicile.

"VIVE LA MARIÉE", case postale 960, Montréal (101), Québec. SVP, répondre aux questions (en lettres moulées). Veuillez faire parvenir le cadeau de La Presse "VIVE LA MARIÉE" à

Nom de la future mariée
Adresse actuelle de la future mariée
Tél.:
Nom du futur marié
Date du mariage
Nom du célébrant (religieux ou civil)
Lieu du mariage
Je suis la future mariée ☐ ta mère ☐ un parent ☐ ou(s) amie(s)
NOM
ADRESSE
TÉL.:

MERCREDI, LA JOURNÉE POUR SAVOURER Cott COLA.

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100, Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

la presse
livraison à domicile
874-6911
du lundi au vendredi: 8h a.m. à 8h p.m.
le samedi: 8h a.m. à 5h p.m.

Montréal-Toronto
Horaire complet
et réservations: 931-2233
Service d'abord
CP Air

3.77 LONG JEUX 5.57 CARTOUCHES 8 PISTES



Nana Mouskouri 'Comme un soleil'
Deep Purple 'Who do we think'
Patrick Normand 'Mon coeur est à toi'
Rolling Stones 'Goats head soup'
Pierre Letourneau 'Tous les jours de la semaine'
Véronique Samson 'De l'autre côté de mon rêve'
Allmand Brother Band 'Brother and sisters'
Enrico Macias 'Plein Feux'
Dueling Banjo 'Délivrance'
Deodato 'Deodato vol. 2'

Plus vous en achetez, plus nos prix baissent

2.97 CHAC. ALBUMS
CARTOUCHES 4.27 CHAC. HUIT PISTES



Il était une fois dans l'ouest



Les meilleures bandes sonores d'Ennio Morricone



Jacqueline Dulac 'Lorsqu'on est heureux'

ANGEL 'CLASSIQUE'
3.97 CHAC.
• Beethoven • Mozart
• Chopin • Vivaldi
• Tchaikovsky • Armée
Et plusieurs autres

CASSETTES
2.87 CHAC.
• Polydor • Barclay
• Capitol • Pathe
• Electra • GRT
Un assortiment de 1500

Hypermarché
L'INCROYABLE NOUVEAUTÉ EN MAGASINAGE COMBINÉ DU SIÈCLE

ADRESSE: Situé au coeur de Laval, près de l'autoroute des Laurentides, sortie 6 ouest sur le Boul. St-Martin vers le CENTRE 2000.

PLANS DE CRÉDIT: Utilisez master charge pour alimentation et marchandise générale, Chargex pour marchandise générale.

THÉÂTRE / LA SEMAINE

Colloque, bourses et campagne nationale

Le Centre d'essai collabore de ce temps-ci à plusieurs projets en rapport avec le théâtre québécois. C'est ainsi qu'il prête son concours à la préparation d'un colloque sur le théâtre québécois qui aura lieu les 29 et 30 prochains à l'Université Sir Georges Williams. Par ailleurs, le Centre vient d'accorder une subvention à René Marcotte pour lui permettre de récrire sa pièce **"Love Story 2"** et d'assister aux répétitions en cours actuellement. L'oeuvre sera offerte au début de décembre par le Service d'animation culturelle de l'Université de Montréal. Finalement, le Centre a défrayé l'atelier d'écriture fait par Jean-Pierre Bergeron et Ghislain Tremblay au Théâtre Populaire d'Alma et qui a débouché sur le spectacle "Split-Level" joué la semaine dernière et cette semaine à Alma.

Bureau et bourses

M. W. H. Graham a été réélu président du Conseil d'administration du Bureau des gouverneurs de l'Ecole Nationale de Théâtre. Le bureau, pour l'exercice 1973-74, comprend MM. Arthur E. Gelber, Raymond Lette, R. John Pratt (vice-présidents), John F. Close (trésorier), André Galipeault (secrétaire), Philippe Casgrain (ex-président) ainsi que Mme D. W. McGibbon et M. George J. Wesley. Par ailleurs, la direction de l'Ecole vient de faire connaître la liste des nouveaux bénéficiaires de bourses: Brenda Devin, ($500, The Maulife Bursary), Diane Ricard ($250, Fondation des Amis de l'Art), André Poulin ($250, Bourse Bernard Perreault de la Fondation des Amis de l'Art), Michel Côté, Marcel Gauthier, Barbra Matis, Bryn ($250 chacun, Bourses John Labatt), Jean-Marc Leclerc ($1,200, Bourse Leo Ciceri), Michel Benoit, Abe Guenther, Doug McLean, Katia de Pena, Ihor Sychylo et Linda Verry (bourses de $400 et $300 du Manitoba Theatre Centre Memorial).

En 1973, l'Ecole Nationale de Théâtre a déjà octroyé à ses étudiants 57 bourses pour un montant total de $17,250.

Chauvinisme bien placé ?

La nomination d'un Anglais d'Angleterre comme prochain directeur artistique du Festival de Stratford en Ontario a été très mal reçue dans certains milieux du théâtre canadien-anglais. Le directeur de la troupe Theatre Toronto, Léon Major, a déclaré dans une interview à la télévision qu'il était révoltant, tout simplement effrayant et disgrâcieux que l'on n'ait pas un directeur artistique canadien pour succéder à Jean Gascon. Pour sa part, l'ancien directeur du Centre canadien du théâtre, Tom Hendry, a dit qu'il avait l'intention de mener une campagne nationale pour "dégommer" **Robin Phillips.** Cette décision, de continuer Tom Hendry, montre l'incroyable insensibilité du conseil d'administration de Stratford, face aux artistes d'ici.

Pour les enfants

Le Théâtre-Soleil de Boucherville, dont la directrice est Micheline Herbart-Pomrenski, a, cette saison, à son répertoire deux productions: **"La Forêt merveilleuse",** texte et mise en scène de Micheline Pomrenski, décor et costumes de Pierre Perreault, et **"Le Bal masqué",** texte et mise en scène de Patrick Mainville, toiles et costumes de Michelle Nicolet. La première pièce s'adresse aux enfants de la maternelle à la troisième année et la seconde aux enfants de la quatrième à la sixième année.

Camille Pelletier, Céline Beaudoin, Guy Lelarge et Luc Gingras sont les comédiens attachés à cette troupe qui se produit dans les écoles de langue anglaise et de langue française.

Semaine et dimanche

Au Palais Montcalm, où il est partiellement installé cette saison, le **Trident** de Québec poursuit son activité à l'intention des enfants. En effet, en semaine, on offre aux enfants des écoles de Québec un spectacle de marionnettes "Passe-moi l'ouvre-boîte" et un spectacle avec comédiens "TiGars et Tite-Fille au Pays de Partout". On escompte atteindre ainsi au moins 25,000 jeunes. Par ailleurs, tous les dimanches, et ce jusqu'au 16 décembre, le Trident offre toujours au Palais Montcalm, deux représentations de "Adeline", un spectacle de Marionnettes géantes.

En bref

Les représentations de "Charbonneau et le Chef" qui se poursuivent cette semaine à la Place des Arts seront suivies la semaine prochaine d'une série de représentations de **"La Mort d'un commis-voyageur",** lesquelles auront lieu du 27 novembre au deux décembre.

•

C'est Bernard Hopkins qui fera la mise en scène de "The Resistible Rise of Arturo Ui" de Brecht qu sera présentée au début de janvier au Centre National des Arts d'Ottawa. Edward **Atienza** interprètera le rôle principal de cette même pièce.

•

Demain, **"Les Belles-soeurs"** de Michel Tremblay auront leur premier contact officiel avec les Parisiens. C'est également demain qu'a lieu au Centaur, la première de la nouvelle pièce de David French, "Of the Fields, Lately".

Le prochain festival de Theatre Canada, anciennement le Dominion Drama Festival, se déroulera du 6 au 11 mai à **Saint-Jean** de Terre-Neuve. On sait que le Quebec Drama Festival se poursuit cette semaine à l'Université Sir Georges Williams.

Martial DASSYLVA



photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

Gilles Pelletier, au centre, alors qu'il faisait, lundi dernier, l'éloge de Paul Hébert (à gauche), le directeur artistique du Théâtre du Trident du Québec, lauréat du Prix Victor-Morin 1974 de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal. A droite, le président du jury qui a attribué le prix, M. André Trudeau. Le prix comporte un chèque de $500 et la remise de la médaille "bene merenti de patria".

Marlene Dietrich
EN PERSONNE
samedi, 24 novembre
2 SPECTACLES: 6.30 p.m. et 10 p.m.
BILLETS PRESENTEMENT EN VENTE:
A LA PLACE DES ARTS ET MONTREAL TRUST P.V.M.
BILLETS: $4.00 - $5.00 - $6.00 - $7.00 - $8.00
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

CINEMAS LTD
CINEMA I — CÔTE DES NEIGES — PLACE CÔTE-DES-NEIGES 735 E...
Joanne Woodward — Summer Wishes, Winter Dreams
POUR TOUS — Spectacle complet 1.00, 3.00, 5.00, 7.00 et 9 h. p.m.
18 ans — Lun. à sam. 12.00 Dim. 1.30
COLOR — IS MAN THE ANIMAL ... WOMAN THE TENDER MATE? — The SUCKERS
BONAVENTURE — PLACE BONAVENTURE 861-2725

SELECTION OFFICIELLE CANNES 73
JANE FONDA — TREVOR HOWARD — EDWARD FOX — DELPHINE SEYRIG — JOSEPH LOSEY
Maison de Poupée — d'après le chef-d'oeuvre de IBSEN — V.O. sous-titres français
COULEUR
élysée — 95 MILTON 842-6053 — SALLE EISENSTEIN — POUR TOUS
LA BONNE ANNEE — film de CLAUDE LELOUCH — LINO VENTURA — FRANCOISE FABIAN

théâtre du rideau vert — 25e Anniversaire
la dame aux camelias
Du mardi au samedi 20 h. Dimanche 19 h.
d'Alexandre Dumas Fils
mise en scène: DANIELE J. SUISSA
YVETTE BRIND'AMOUR
LEO ILIAL — FRANÇOIS ROZET — HUBERT NOËL
Métro Laurier, sortie Gilford — 4664, rue St-Denis

DEUX GRANDS ORCHESTRES AU MÊME SPECTACLE
Stan KENTON — Maynard FERGUSON et son ORCHESTRE
DEMAIN SOIR à 20 heures
Billets maintenant en vente $4 - $5 - $6 - $7
MTL TRUST, P.V.M. et Place des Arts
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

FAVORITE PAR...FAITE
LOVES of a FRENCH PUSSY cat — Pleasure with a TWIST
18 ANS Adultes
SYBIL DANNING — Couleur — 2e FILM — 3e SEMAINE — ALISHA FONTAINE
EVE — 4 ST CATHERINE 861 3151
HORAIRE: 11.45 - 3.00 - 6.20 - 9.35
LE MEILLEUR EN ÉROTISME

UN SPECTACLE DE MICHEL GELINAS
SERGE REGGIANI
5,6,7,8 12,13,14,15,16 DECEMBRE
SEM. $3.50, 4.50, 5.50, 6.50
SAM. $3.50, 4.50, 5.50, 6.50
CHEZ SAUVÉ FRÈRES ET AU MONTREAL TRUST P.V.M.
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

2 CONCERTS SEULEMENT
PHILHARMONIQUE DE LENINGRAD
27 NOVEMBRE - 20H30
Au pupitre: Neeme Yarvi
TOCCATA — Tamberg
CONCERTO NO. 3 — Prokofieff
Sol.: A. Slobodyanik (pianiste)
SYMPHONIE NO. 3 — Rachmaninoff
28 NOVEMBRE - 20H30
Au pupitre: Maris Janson
SYMPHONIE NO. 9 — Shostakovich
CONCERTO NO. 5 — Mozart
la majeur K219
Sol.: V. Spivakov (violoniste)
SYMPHONIE NO. 4 — Tchaikovsky
Billets $8 $7 $6 $4.50 $3.50
EN VENTE: CCA 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol) et Place des Arts. Demi-tarif sur billets $7: étudiants - Âge d'Or en vente à CCA seulement.
Agences et CHARGEX 932-2234
SALLE WILFRID-PELLETIER

tnm
LUN. à vend. 20 h.
SAM. 17 et 21 H — DIM. 19 h
Le Malade Imaginaire
Un spectacle de Robert Prévost
avec
Edgar Fruitier, Ghislaine Paradis, Jean-Louis Roux, Eva Darlan, Jean-Louis Paris, Ronald France, Claude Gai
MOLIERE
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE
84 ouest, rue Sainte-Catherine
BILLETS EN VENTE: 861-0563

STUDIO A — $1.50 TOUS — 3e SEMAINE — après Le Song du condor — voici ... SAMBIZANGA — s.-t. ang./couleurs — réalisé par Sarah MALDOROR (Angola 1972) — SEM. 6:30-8:15-10:00 h. DIM. 2:00-4:30-6:30-8:15 et 10:00 h.
STUDIO B — 7e SEMAINE — 14 ANS — FAMILY LIFE (LA VIE DE FAMILLE) — UN FILM DE KENNETH LOACH — EN COULEURS, S.T. FRANÇAIS — SEM. 7, 9:30 h. DIM. 2, 4:30, 7, 9:30 h.
Vieux Montréal — 136 est, St-Paul - 861-7863

ICE CAPADES
En vedette la Championne mondiale
Karen Magnussen
et
JoJo Starbuck
Ken Shelley
et aussi
ANNA GALMARINI, SASHI KUCHIKI - TERRY HEAD - LABRECQUE et MAC - LES CHIMPANZES de LUCIEN MAYER et L'ÉCRAN MAGIQUE
*
SPLENDEUR! ENCHANTEMENT!
CE SOIR
à 8 h et jusqu'à LUN. 26 NOV. incl.
En soirée à 8h. de lundi à vendredi incl.
Samedi soir à 9 heures
Billets $2.50, $4.00, $5.50
MATINÉES SAMEDI et DIMANCHE à 1:30 et 5:30 p.m.
BILLETS en VENTE au FORUM - MTL TRUST (PVM) et chez SAUVÉ FRÈRES
PROCUREZ-VOUS LES VÔTRES AUJOURD'HUI
FORUM

Un festin de Rire! 14 ANS
"LES CINGLES PARTENT EN SAFARI" CARRY ON UP THE JUNGLE
LES CINGLÉS À L'ASSAUT DE LA JUNGLE!
Dès Vendredi!
Aussi: 2e grand film à chaque cinéma
CRÉMAZIE — ST-DENIS-CRÉMAZIE 388-4210
MERCIER — STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224
Aussi: CAPITOL à St-Jean, REX à St-Jérôme

De renommée internationale l'artiste-peintre
FERNAND LABELLE
B.A. M.A. BAC PED. I.A.G.
expose ses récentes peintures au
REINE ELIZABETH
de mercredi le 21 novembre au samedi 24 novembre inclusivement
Ouvert de 10 à 22 heures tous les jours, sans interruption.

LES BOÎTES Le Patriote — 1474 est, STE CATHERINE — Reservations 521 6666 523 1131
STE-AGATHE — Samedi 24 nov. — LAURENCE LEPAGE, GEORGES LANGFORD — À VENIR LES SÉGUINS
MONTRÉAL — Jusqu'au 25 nov. — JACQUES MICHEL — À VENIR CLÉMENCE DESROCHERS
À CLÉMENCE — "BONNE FÊTE PAPA" de Jacqueline Barrette — avec Guy Godin, Roger Garand, Jocelyne Goyette, Guy Tremblay, Michèle Deslauriers — SAMEDIS SEULEMENT

HORAIRES

CINÉma

ALOUETTE: "Pink Floyd": 12:40, 14:20, 16:05, 17:50, 19:35, 21:20.
ANJOU: "Un violon sur le toit": 20:00.
ARLEQUIN: "Triangle": 12:30, 15:30, 18:25, 21:35. "La fille à la peau de lune": 13:55, 16:55, 19:55.
ATWATER (cinéma 1): "The way we were": 13:05, 15:05, 17:15, 19:20, 21:20.
ATWATER (cinéma 2): "Festival de films érotiques de New York": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.
AVENUE "Darn Cat": 12:45, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
BEAVER: "Roadside Service": 12:00, 13:45, 15:30, 17:15, 19:00, 20:45, 22:30.
BERRI: "L'héritier": 14:30, 18:00, 21:30. "La saignée": 13:00, 16:30, 20:00.
BIJOU: "Mama Dolorès": 14:25, 18:03, 21:41. "S... comme salaud": 12:50, 16:28, 20:06.
CANADIEN: "Le jour du jugement": 13:00, 16:30, 20:05. "Les négriers": 14:40, 18:10, 21:40.
CHAMPLAIN: "L'agonie d'une mère": 12:15, 15:30, 18:45, 22:00. "Il était une fois un flic": 13:45, 17:00, 20:15.
CHATEAU: "La reine de la lutte": 15:05, 18:20, 21:40. "Alleluia Santana": 13:10, 16:25, 19:45.
CHEVALIER: "Il n'y a pas de fumée sans feu": 13:05, 15:49, 18:33, 21:17.
CINEMA CINQ: "Cries and Whispers": 19:30, 21:30.
CINEMA CINQ (Salle rouge): "King, Queen and Knave": En sem.: 19:30, 21:30. Dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Salle bleue: "Cries and Whispers": 20:00, 22:00.
CINEMA DE PARIS: "La grande bouffe": 12:00, 14:20, 16:45, 19:10, 21:35.
CINEMA 7e ART: "Le bon, la brute et le truand": 20:20. "Sabata": 18:30.
CINEMATHEQUE QUEBECOISE: "17e parallèle": 19:30. "Solitudes": 21:30.
CLAREMONT: "A Touch of Class": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
COMMODORE: "Dis mon oncle". "Ce cochon de Rosario". "Sans mobile apparent".
DAUPHIN: Salle Renoir: "Etat de siège": 19:30, 21:40.
Salle McLaren: "Il était une fois dans l'Ouest": 20:00.
ELECTRA: "La reine de la lutte": 12:40, 15:45, 18:55, 22:00. "Alleluia Sartana": 14:00, 17:05, 20:15.
ELYSEE: Salle Resnais: "Maison de poupée": 19:30, 21:30.
Salle Eisenstein: "La bonne année": 19:30, 21:30.
EROS: "Fun & Games": 13:15, 16:00, 18:45, 21:35. "Carmen Baby": 14:35, 17:20, 20:10.
EVE: "Pleasure with a twist": 10:00, 13:15, 16:35, 19:55. "Love of a French pussycat": 11:45, 15:00, 18:20, 21:35.
FESTIVAL: "Cris et chuchotements": 19:30, 21:30.
FLEUR DE LYS: "La grande bouffe": 12:00, 14:20, 16:45, 19:10, 21:35.
GRANADA: "Les silencieux". "L'insolent": 17:45.
GREENFIELD PARK (cinéma 1)): "La reine de la lutte". "Sept fois sept": 18:30.
GREENFIELD PARK (cinéma 2): "Les démons": "La classe du sexe": 18:10.
IMPERIAL: "Strange Vengeance of Rosalie": 12:30, 16:10, 20:00. "Kid Blue": 14:30, 18:20, 22:05.
JEAN-TALON: "Viva Django": 18:30, 21:50. "Django porte sa croix": 20:10.
KENT: "Ten from your show of shows": 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20.
LA SCALA: "Billy Jack": 15:15, 19:30. "Le reptile": 13:10, 17:15, 21:30.
LAVAL (cinéma 1): "La reine de la lutte". "Mercenaires de la violence": 18:20.
LAVAL (cinéma 2): "Le silencieux". "Profession aventurier": 18:00.
LOEW'S: "Cops & Robbers": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
LUCERNE: "Kid Blue". "Strange Vengeance of Rosalie": 18:10.
MAISONNEUVE: "Django porte sa croix": 18:30, 21:50. "Viva Django": 20:10.
MERCIER: "La grande java": 18:30, 21:50. "Soleil rouge": 20:00.
MIDI-MINUIT: "Tentations de Marianne": 12:30, 15:30, 18:30. "Les affamés": 15:25, 18:25, 21:15.
MONKLAND: "Pete 'n' Tillie": 15:05, 18:35, 22:10. "High Plains Drifter": 13:15, 16:40, 20:20.
OUTREMONT: "La méprise": 19.00. "Milhouse: A White Comedy": 21.30.
PALACE: "Scalawag": 13:15, 15:20, 17:20, 19:20, 21:30.
PAPINEAU: "Y'a toujours moyen de moyenner": 14:50, 18:15, 21:40. "Jo": 13:15, 16:50, 20:00.
PARC: "Alleluia et Sartana": 18:55, 22:00. "La reine de la lutte": 20:40.
PARISIEN: "Les démons": 12:00, 15:15, 18:30, 21:45. "La classe de sexe": 13:55, 17:10, 20:25.
PICCADILY: "What's up Doc?": 14:00, 17:40, 21:20. "Klute": 15:40, 19:20.
PIERROT: "Il était une fois la révolution": 12:30, 15:15, 18:00, 20:45.
PIGALLE: "Tentations de Marianne": 10:00, 12:50, 18:35, 21:30. "Les affamés": 11:35, 14:25, 17:20, 20:15.
PLACE DU CANADA: "Midnight Cowboy": 18:30, 21:50. "Where is papa": 20:20.
PLACE VILLE-MARIE: "Slipstream": 12:50, 14:35, 16:15, 17:55, 19:40, 21:30.
PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma): "Undermilk Wood": 12:15, 14:00, 15:40, 17:20, 19:05, 20:50.
PLAZA: "Le jour du jugement": 13:00, 16:30, 20:05. "Les négriers": 14:40, 18:10, 21:40.
PUSSYCAT: "Lisa's Folly": 12:05, 14:35, 17:05, 19:35, 22:05. "Hedonistic Pleasures": 13:25, 15:55, 18:30, 21:00.
REGAL: "Dis mon oncle". "Ce cochon de Rosario". "Sans mobile apparent.
RITZ: "Triangle": 12:30, 15:30, 18:30, 21:35. "La fille à la peau de lune": 13:55, 16:55, 20:00.
RIVOLI: "Le silencieux": 13:30, 17:30, 21:15. "L'insolent": 15:35, 19:40.
SAINT-DENIS: "O.K. Laliberté": 14:01, 17:52, 21:43. "Le bar de la fourche": 12:30, 16:21, 20:12.
SALLE HERMES: "Cries and Whispers": 20:00, 22:00.
SEVILLE: "Romeo et Juliet": 12:45, 15:30, 18:15, 21:00.
SNOWDON: "Student Teacher": 13:00, 15:45, 18:40, 21:30. "Big Bust out": 14:15, 17:05, 19:55.
VAN HORNE: "Mr. Superinvisible": 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20.
VENDOME: "Réjeane Padovani": 13:00, 15:05, 17:05, 19:10, 21:15.
VERDUN: "L'agonie d'une mère": 20:00. "L'homme qui sortait du bagne": 18:00, 21:20.
VERSAILLES: Salle rouge: "La reine de la lutte". "Laisse aller, c'est une valse": à compter de 18:15.
Salle bleue: "Y'a toujours moyen de moyenner". "Jo": à compter de 18:55.
VIAU: "L'agonie d'une mère". "Tombe les filles et tais-toi".
VIDEOGRAPHE: "Le temps d'y penser", "Euphorikabouche": 20:00.
VIEUX MONTREAL: Studio A: "Sambizanga": 18:30, 20:15, 22:00.
Studio B: "Family Life": 19:00, 21:30.
VILLERAY: "La nuit américaine": 19:30, 21:40.
WESTMOUNT SQUARE: "The Pyx": 12:50, 14:50, 16:50, 19:00, 21:15.
YORK: "American Graffiti": 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10.

mUSIQUE

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — De 9h. à 18h.: **Concours OSM** (compétition musicale ouverts aux jeunes musiciens canadiens). Aujourd'hui: demi-finale.

Suite page D 24

SOCIÉTÉ NOUVELLE DE CINÉMATOGRAPHIE
"ON A ÉTÉ RAREMENT, AUSSI LOIN." ROBERT CHAZAL
"PROVOQUE LA COLÈRE DE DEUX SPECTATEURS SUR TROIS."
18 ANS Adultes
SPÉCIAL DERNIÈRE
LA GRANDE BOUFFE
12:00 2:20 4:45 7:10 9:35
4e SEM.
Un film de MARCO FERRERI
MARCELLO MASTROIANNI MICHEL PICCOLI PHILIPPE NOIRET
LAISSEZ PASSER CARTES ÂGE D'OR NON VALABLES
896, O. STE-CATHERINE, 861-2996 858, E. STE-CATHERINE, 288-3303
CINÉMA DE PARIS FLEUR DE LYS

3e semaine
TOUTE LA VÉRITÉ SUR LA TRAITE DES NOIRS
18 ANS Adultes
EN COULEURS
Réalisé par l'équipe de 'MONDO CANE'
LES NÉGRIERS
De JACOPETTI et PROSPERI
2e GRAND FILM
LE JOUR DU JUGEMENT
CANADIEN 523-5180 · 274-6155 PLAZA
ENGAGEMENT EXCLUSIF À MONTRÉAL

Spécial étudiant $1.25 13e semaine 18 ans Adultes
LE CHEF-D'ŒUVRE DE Ingmar Bergman
CRIS ET CHUCHOTEMENTS
CRIES AND WHISPERS
SOUS-TITRES
Laissez-passer et cartes Âge d'Or non valables
SEM. 7:30, 9:30
DIM. 1:30, 3:30
5:30, 7:30, 9:30
FESTIVAL 1206 est, Ste-Catherine 525-8600

2 SUPER-WESTERNS 2e semaine 14 ANS
Viva DJANGO!
DJANGO PORTE SA CROIX
COULEURS
JEAN-TALON 4255, Jean-Talon 725-7000
MAISONNEUVE 3001 est, Sherbrooke 525-2174

18 ANS Adultes
Aussi
TRIANGLE
JUDY BROWN · Marianne Tholstad TECHNICOLOR
LA FILLE À LA PEAU DE LUNE
AUX 2 CINÉS!
ARLEQUIN: à 12:30, 3:30, 6:25 et 7:55 P.M.
RITZ: sur semaine dès 6:30 P.M. EASTMAN COLOR
ARLEQUIN 1004 Ste. CATHERINE EST 288-2943
RITZ 1313 BÉLANGER E 272-5290

ENFIN, LE GROUPE LE PLUS POPULAIRE AU MONDE DANS UN FILM EXTRAORDINAIRE!
POUR TOUS
LES FILMS MUTUELS
PINK FLOYD
ALOUETTE 318 STE-CATHERINE O. 861-2807
Horaire: 12:40, 2:20, 4:05, 5:50, 7:35, 9:20 p.m. dernier spectacle complet à 9:10 p.m.

elle est FÉROCE elle est BELLE
POUR TOUS
AVEC MAURICE MAD DOG VACHON, PAUL THE BUTCHER VACHON, WLADECK KILLER KOWALSKI, JEAN LE GEANT FERRE, RAPHAËL POTSKI, EMILE DUPRE, TARZAN TYLER, THE STOMPER, BILLY TWO RIVERS, DESTROYER II, GRIZZLY SMITH, BARON VON RASCHKE, COWBOY BILL WATTS, DANNY HODD
LA REINE DE LA LUTTE
une présentation LES FILMS MUTUELS et CINEPIX
elle fera tout pour VAINCRE! c'est... VIVIANNE VACHON COULEUR
AUSSI UN 2e GRAND FILM DANS CHAQUE CINEMA
AUX 10 CINEMAS!
CHATEAU St Denis & Bélanger 271-4400
ELECTRA Ste Cath & Amherst 522-9117
VERSAILLES 7265 Sherbrooke E 352-4020
GREENFIELD Pk. Pl. Greenfield Park 671-6129
PARC-Verdun 7268 de l'Église 768-2503
LAVAL Centre d'Achats Laval 688-8200
aussi: IMPERIAL St-Jean VENUS Joliette CINEMA de PARIS (Valleyfield) TRACY (Tracy-Sorel)

CARDIAQUE SANS ESPOIR, ELLE SE SACRIFIE POUR LE BONHEUR DES SIENS...
POUR TOUS
• UN MARI AIGRI ET AUTORITAIRE
• UNE FILLE RÉVOLTÉE
• UN FILS PASSIONNÉ POUR LE JEU
L'AGONIE D'UNE MÈRE
EN COULEURS — DISTRIBUTION CINÉ-AGENCE DU QUÉBEC
aussi: 2e GRAND FILM À CHAQUE CINÉMA
CHAMPLAIN STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685
VERDUN 3841 WELLINGTON 768-2092
REX SAINT-JÉRÔME
CAPITOL SAINT-JEAN
VIAU 226, Boul. des Laurentides, Laval 669-3866

ODEON
UN FILM DE FRANÇOIS TRUFFAUT
POUR TOUS
LE TRIOMPHE DU FESTIVAL DE CANNES
LA NUIT AMERICAINE
Lun. au Ven.: 7:30, 9:40
VILLERAY ST-DENIS JARRY 388-5577

POUR TOUS
BARBRA STREISAND ROBERT REDFORD
THE WAY WE WERE
ATWATER 1 PLAZA ALEXIS NIHON 935-4246
1:05, 3:05, 5:15, 7:20, 9:20

festival de films erotiques de new york
18 ANS
Maintenant à prix populaires!
12:00, 2:00, 4:00, 6:00, 8:00, 10:00
ATWATER 2 PLAZA ALEXIS NIHON 931-3313

14 ANS
DE SERGIO LEONE IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST
Ce soir: 8.00
le DAUPHIN BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

LES CHARLOTS Complètement déchaînés! et FRANCIS BLANCHE
POUR TOUS
LA GRANDE JAVA
Une machine à gags sans arrêt!
2e film
Crémazie: L'arbre de Noël
Mercier: Le soleil rouge
Horaire Grande Java
Lun., ven.: 6.30 - 9.50
Noël: 8.00 Soleil: 8.00
MERCIER STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224
CRÉMAZIE ST-DENIS-CRÉMAZIE 388-4210

LES FILMS MUTUELS présente
14 ANS
jean-paul belmondo
L'HERITIER
BERRI ST-DENIS, STE-CATHERINE 878-2424
2e film La Saignée
L'Héritier: 2.30 - 6.00 - 9.30
La Saignée: 1.00 - 4.30 - 8.00

Toute ressemblance avec des événements réels ou avec des personnes existantes, ou ayant existé, n'est ni fortuite ni accidentelle.
POUR TOUS
2e SEMAINE
LE FILM DE L'ANNÉE
Yves Montand
ETAT DE SIÈGE
UN FILM DE COSTA-GAVRAS
ÉCRIT PAR FRANCO SOLINAS MUSIQUE PAR MIKIS THEODORAKIS
UNE PRÉSENTATION LES FILMS MUTUELS
EN ASSOCIATION AVEC CINÉVIDÉO
7.30 - 9.40
le DAUPHIN BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

NOTA BENE: Le Bureau de surveillance du cinéma, organisme créé par le gouvernement du Québec, a approuvé chacune des annonces de cinéma paraissant dans nos pages, et conformément à la loi sur le cinéma.

Luce Guilbeault, Jacques Godin, Jean Lapointe
POUR TOUS
O.K... VOUS ALLEZ RIRE!
O.K... LALIBERTÉ
3e SEM.
Jacques Brel dans LE BAR DE LA FOURCHE
Horaire — OK LALIBERTÉ: 2:01, 5:29, 9:43. LE BAR: 12:30, 4:28, 8:06.
st-denis

VOUS AVEZ AIMÉ "MOURIR D'AIMER" VOUS AIMEREZ DAVANTAGE
14 ANS
il n'y a pas de fumée sans feu
Le meilleur film d'ANDRÉ CAYATTE
4e SEM.
ANNIE GIRARDOT MIREILLE DARC
chevalier 1590 ST-DENIS 845-3222
Horaire — IL N'Y A PAS . . .: 1:05, 3:49, 6:33, 9:17.

ACCUSÉE, PERSÉCUTÉE,
POUR TOUS
UNE MÈRE EST EMPRISONNÉE POUR AVOIR AIMÉ L'ENFANT D'UNE AUTRE!
8e SEM.
MAMA DOLORES
2e film CHANTAGE ET CORRUPTION S...COMME SALAUD
bijou 5030 PAPINEAU 527-9131
MAMA DOLORES: 2:25, 6:03, 9:41
S... COMME SALAUD 12:50, 4:21, 8:12

Il était une fois la révolution: 12:30, 3:15, 6:00, 8:45.
pierrot
SERGIO LEONE IL ÉTAIT UNE FOIS... LA RÉVOLUTION
James Coburn Rod Steiger
POUR TOUS
3e SEM.

5e SEMAINE
les expériences amoureuses d'une petite fille très précoce
Les Tentations de Marianne
12:30, 3:25, 6:25, 8:00
De la solitude et de la peur de l'ennui naissent...
18 ANS Adultes
Les Affamées
10:00, 12:50, 3:40, 6:35, 8:15
MIDI-MINUIT 4462 St-Denis Tel: 842-8764
PIGALLE 912 Ste-Cath. o. Tél: 866-2774

2e SEMAINE
les Novices Ensorcelées 18 ANS
LES DÉMONS
la CLASSE du SEXE
12:00, 3:15, 6:30, 8:25
Semaine: 6.10
le PARISIEN 480 Ste-Cath. o. 861-2697
GREENFIELD Pk. Pl. Greenfield Park 671-6129

7e SEMAINE
PATRONAGE = CORRUPTION = PÈGRE 14 ANS
LE MINISTRE L'HOTESSE LE MAIRE PADOVANI ET JEANNE
REJEANNE PADOVANI
un film de Denys Arcand JEAN LAJEUNESSE PIERRE THÉRIAULT FRÉDÉRIQUE COLLIN ROGER LEBEL et LUCE GUILBAULT dans le rôle de Réjeanne Padovani
VENDOME Place VICTORIA Tel: 878-1451
1:00 3:00 5:05 7:10 9:15

CINÉMAS UNIS
VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS
CLIFF GORMAN JOSEPH BOLOGNA "COPS AND ROBBERS"
POUR TOUS
LOEW'S 954 STE-CATHERINE O. 866-5851 United Artists
À 1:00, 3:00, 5:00, 7:00 & 9:00 p.m.

C'est le capitaine Peg destiné à une mort héroïque
KIRK DOUGLAS SCALAWAG TECHNICOLOR
POUR TOUS
PALACE 698 STE-CATHERINE O. 866-6991
Représentation 1:15, 3:20, 5:20, 7:29, 9:30 p.m.

"Une joie" — N.Y. TIMES
FRANCO ZEFFIRELLI ROMEO & JULIET
POUR TOUS
SEVILLE 2155 STE-CATHERINE O. 932-1139
HORAIRE: 12:45, 3:30, 6:15, 9:00 p.m.

George Segal – Glenda Jackson
A Touch Of Class
14 ANS
Claremont 5038 SHERB. O. et AVE. GREY 486-7395 Technicolor
Représentation complète à 1:00, 3:00, 5:00, 7:00 et 9:00 p.m.

"LA MEILLEURE PRODUCTION DE L'ANNÉE À PEU DE CHOSE PRÈS." —N.Y. TIMES
American Graffiti
POUR TOUS
YORK 1487 STE-CATHERINE O. 937-8978 TECHNICOLOR
HORAIRE: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10 p.m.

IMPERIAL 1430 Bleury, 288-7102
KID BLUE n'était pas né pour la pendaison
'KID BLUE' plus "THE STRANGE VENGEANCE OF ROSALIE"
14 ANS
IMPERIAL: Représentation complète à 12:30, 4:10 & 8:00 p.m.
LUCERNE: soir: dès 6:10
LUCERNE 855 DECARIE 744-2734 VILLE ST-LAURENT

Elles vous en apprendront des choses... Inscrivez-vous
THE STUDENT TEACHERS AND THE BIG BUST OUT
METROCOLOR
18 ANS
Spectacle complet 1:00, 3:45, 6:40 & 7:55 p.m.
SNOWDON 5225 DECARIE 482-1322

Film des plus primés
TROPHÉES DU FILM CANADIEN 1973
MEILLEUR FILM MEILLEURE DIRECTION MEILLEURE BANDE SONORE
Musique par Brian Ahern, Van Morrison, Eric Clapton
"SLIPSTREAM annonce une véritable évolution". John Hofsess MacLEAN'S
— VAN MORRISON
"Une vraie réussite d'un thème bien dirigé et valablement interprété".
Une fois la liberté acquise vous n'avez plus besoin que d'amour.
14 ANS
SLIPSTREAM
Une production aux belles recherches sonores. Avec: LUKE ASKEW, PATTI OATMAN, ELI RILL dirigé par DAVID ACOMBA. Couleurs.
2e SEMAINE
Cinema PLACE VILLE MARIE 866-2644
HORAIRE: 12:50, 2:35, 4:15, 5:55, 7:40, 9:30 p.m.

18 ANS
et
"Fun and Games"
"Carmen, Baby" la véritable femelle
LOVELY ME-MEDIA
À L'AFFICHE!
Spectacles complets à 1:15, 4:00, 6:45 et 8:10 p.m.
EROS 55 STE-CATHERINE E. 288-5513 3e LAURENT

À ÉLIMINER . . .
POUR TOUS
Lino Ventura
LE SILENCIEUX
AUSSI: 2e GRAND FILM À CHAQUE CINÉMA
4e SEMAINE!
CINEMA LAVAL CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-8200
RIVOLI 6906 ST. DENIS 277-4129
GRANADA 4353 STE. CATHERINE E. 255-2419

2e MOIS de RIRES!
YA TOUJOURS MOYEN DE MOYENNER!
POUR TOUS
avec YVAN DUCHARME · WILLIE LAMOTHE · JEAN-GUY MOREAU · DANIELLE OUIMET
AUSSI: "JO" AVEC LOUIS DE FUNÈS
PAPINEAU PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853
VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E. 352-4020

HORAIRES

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid Pelletier) — Ce soir à 20h.30: **Orchestre Symphonique de Montréal.** Chef d'orchestre: Franz-Paul Decker. Soliste: Leonard Rose, violoncelliste. Programme: Ouverture de "Donna Diana" (Reznicek), Concerto pour violoncelle (Elgar) et Symphonie no. 4, en ré mineur, op. 13 (Dvorak). Dans le cadre des "Grands Concerts".

ORATOIRE SAINT-JOSEPH: Ce soir à 21h.: **Sancturay Choir,** du New Jersey. Dir.: David Mallory. Programme: chants polyphoniques sacrés et profanes et "negro spirituals". Entrée libre.

THÉATRE

NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE: (1220, Bleury) — **"La ménagerie de verre"** de Tennessee Williams: Horaire irréguler. Pour renseignements: 866-1964.

UNIVERSITE SIR GEORGE-WILLIAMS (coin de Maisonneuve et Bishop) — **"Once upon a Mattress":** 20h. Dans le cadre du Quebec Drama Festival.

PLACE DES ARTS (Salle Port-Royal) — **"Charbonneau et le Chef",** de MacDonough: 20h.30.

THEATRE DU NOUVEAU MONDE: (84 ouest, Ste-Catherine) — **"Le Malade imaginaire"** de Molière: 20 h.

THEATRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis) — **"La Dame aux camélias"** d'Alexandre Dumas: 20 h.

THEATRE DE QUAT'SOUS (100 est, av. des Pins) — **"La Céleste Greta",** de Renald Tremblay: 20h.30.

LA POUDRIERE (Ile Ste-Hélène) — **"Die witwen des herrn eduard"** de Ika Schafheitnin: 20h.

THEATRE D'AUJOURD'HUI (1297, Papineau) — **"L'Affront commun",** de Jean-Claude Germain: 20h.30.

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, chemin Côte Ste-Catherine) — **"The Sign in Sidney Brustein's Window",** de Lorraine Hansberry: 20h30.

VARIÉTÉS

LE PORTAGE (Hôtel Bonaventure) — **Anita Ortez et The Anger Brothers:** à compter de 20 h.

PLANETARIUM DOW (1000 ouest, St-Jacques) — "Jupiter: étoile ou planète ?": 14h15, 21h30 (en français), 12h15, 20h15 (en anglais).

PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve) — **Yvon Deschamps:** 20h.30.

LE PATRIOTE (1474 est, Ste-Catherine) — **Jacques Michel : 21h.**

FORUM — Les Ice Capades: 20 h.

L'AMORCE (25 est, rue St-Paul) — **Le Jazz Libre du Québec** et les **333 Crapauds . . .**

CHANGEMENTS

La liste ci-dessous ne comprend que les changements à l'horaire décidés par les stations émettrices depuis la parution du dernier Télé-Presse.

tele-presse au jour le jour

TV

6:00 7 10 **Pierre, Jean jasent** — Inv. : Huguette Oligny, Michel Rivest, Ben Weider et l'abbé Raoul Gagnon, Claude Lapointe, Willie Lamothe et Alfred Von Peteghem.

11:00 4 10 **La Normandise,** Inv. : Muriel Millard, Jean Rafa.

11:30 2 7 9 11 13 — **Appelez-moi Lise** — Danièle Roy, Francoys Pilon, ex-propriétaire du Café St-Jacques, Mme Jeanne Sauvé et Jean-Loup Chauby.

JEUDI

12:15 10 **Ligne ouverte** — Inv.: Julien Clerc.

LES DÉRÈGLEMENTS D'UNE JEUNE PROVINCIALE !



LES GARCES

18 ANS Adultes

FRUSTRATION

d'après une nouvelle de JOSE BENAZERAF

Trip to Perversion... EN COULEURS

2 FILMS EN COULEURS

JANINE REYNAUD - MICHEL LEMOINE

ELISABETH TESSIER

...ENTRE ELIANE et JULIETTE SURGIT RICHARD

DÈS VENDREDI!

ALOUETTE

318 STE-CATHERINE O. 861-2807

GREENFIELD PARK

PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

VERSAILLES

7265 SHERBROOKE E. 352-4020

Un hold-up, c'est dangereux.
Voler $300,000 de la mafia,
c'est un suicide.

18 ANS Adultes



2e FILM

LA MORT ÉTAIT AU RENDEZ-VOUS

BERRI

ST-DENIS, STE-CATHERINE 878-2424

PLACE VERSAILLES

LE CENTRE DE L'ELEGANCE



gagnez $500 PAR JOUR DU 8 AU 30 NOV.

Rue Sherbrooke est et tunnel Lafontaine

Du réchauffant pour l'hiver!

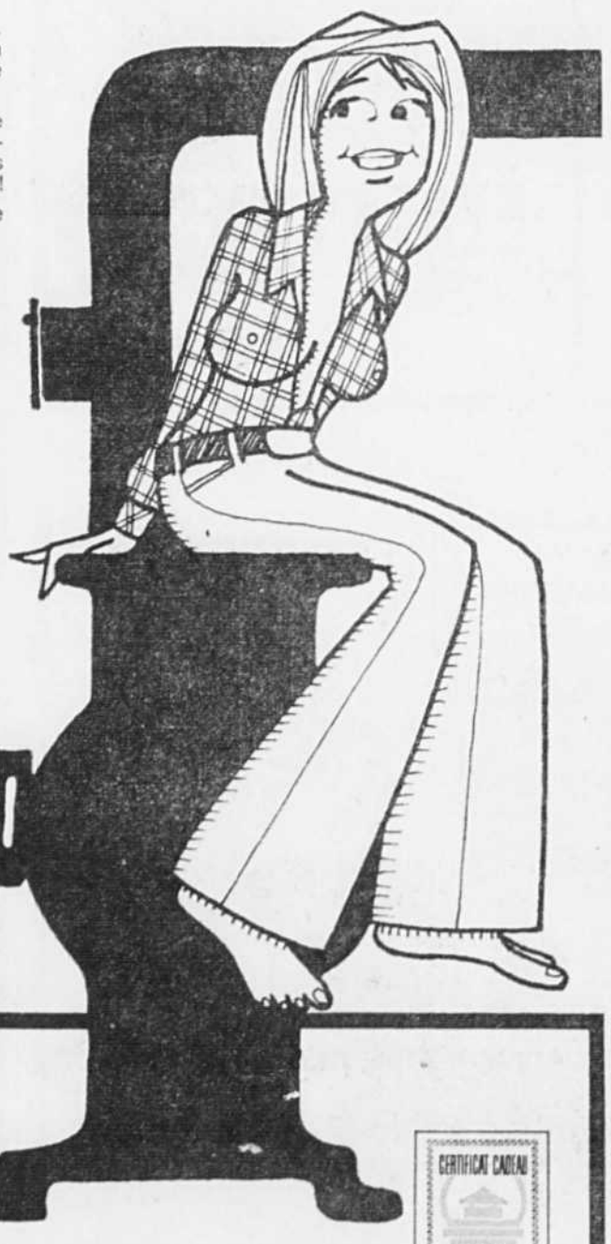
Vous savez combien il peut faire froid de c'temps là... Y'a pas à dire, il faut être prêt à affronter l'hiver! Chez Jean Junction on a ce qu'il faut pour que les gars et les filles ne crèvent pas de froid par le temps qui court.

Chemises imprimées bien cintrées pour conserver une bonne chaleur. Pantalons de flanelle donnant du "réchauffant". Ne manquez pas de venir chez Jean Junction. Vous ne voudriez tout de même pas manquer votre part de chaleur!

Et puis... vous ne pourrez demeurer froid devant une offre qui fait si chaud au coeur!

CHEMISES IMPRIMÉES
Valeur jusqu'à
$12.00
Pour seulement
$8.88

PANTALONS DE FLANELLE
Valeur jusqu'à
$16.95
Pour seulement
$11.88



CERTIFICAT CADEAU
Jean Junction
GIFT CERTIFICATE

CHARGEX

Jean Junction

35 magasins pour desservir l'est du Canada.

SPÉCIAL TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

• MONTRÉAL • TORONTO • REGINA • HALIFAX • LONDON • OTTAWA



Offre exceptionnelle! Fameux ens. skis "Arlberg", bâtons et fixations... à ce bas prix!

Spécial Trans-Compagnie Simpsons **49.99** ens. complet

installation incluse

Pour les adeptes du ski débutants ou plus experts, voici l'occasion rêvée de vous procurer un équipement de ski offert à prix exceptionnel... grâce à notre grand pouvoir d'achat auprès de manufacturiers spécialistes dans ce domaine.

Skis "Arlberg" Construction robuste avec bords en acier entrecroisé et embouts protecteurs en acier. D'une grande flexibilité avec semelle en polyuréthane pour friction réduite. Dim. 170-205 cm (67½ à 90 po. app.). Avec courroies de sécurité.

Fixations "Arlberg" de grande qualité s'enclenchant automatiquement avec talon "Mark IV" et pointe "Mark II" pour meilleur contrôle de vos skis... et grande protection dans les chutes ou virages. Préinstallées et réglées pour vos bottes.

Bâtons résistants avec tige en acier, disque à anneaux en plastique et poignées caoutchoutées avec courroie réglable.

Aussi: bottes de ski "Trappeur"

Pour compléter votre fameux équipement de ski procurez-vous ces nouvelles bottes "trappeur" moulées monopièce en plastique "Cyco-lac" anti-corrosion, anti-rouille et rebelle aux égratignures. Ajustement facile à 2 boucles, doublure standard et doublure hygiénique spéciale. Pointures 5 à 10½.

Spécial Trans-Compagnie Simpsons **64.99** pai.

Facilités de paiement

Rayon 758 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez **342-7221** *Service téléphonique ouvert dès 8 h 30*

En vente jusqu'au samedi 1er decembre (jusqu'à épuisement du stock)

MUSIQUE

Mauvais programme

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL. Chef d'orchestre: Franz-Paul Decker. Soliste: Leonard Rose, violoncelliste. A la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, hier soir; reprise ce soir. Dans le cadre des "Grands Concerts" de l'OSM.

PROGRAMME :

Ouverture de l'opéra "Donna Diana" — Reznicek
Concerto en mi mineur pour violoncelle et orchestre, op. 85 (1918-19) — Elgar
Symphonie no 4, en ré mineur, op. 13 (1874) — Dvorak

par **Claude GINGRAS**

Ce sont des oeuvres peu familières que l'OSM propose cette semaine. Decker, qui les a choisies, et ses musiciens, qui les exécutent, les ont préparées avec un soin évident. Hier soir, l'interprétation de chacune d'elles était tout à fait remarquable et il devrait en être de même ce soir à la reprise du concert.

Mais l'oeuvre est une chose et l'exécution en est une autre. On ne tire pas d'une oeuvre ce qu'elle ne contient pas. Le Concerto pour violoncelle de Sir Edward Elgar et la quatrième Symphonie de Dvorak (la **vraie** quatrième et non celle qui porte maintenant le numéro 8) sont des oeuvres fort bien écrites et renferment quelques beaux thèmes, mais elles contiennent également beaucoup de longueurs et de redites, elles manquent d'originalité, l'inspiration n'y est pas d'un flot continu.

Encore une fois, l'interprétation n'est nullement en cause: Leonard Rose (qui remplaçait Jacqueline du Pré, précédemment annoncée) a joué le Conserto d'Elgar avec beaucoup de pénétration et une sonorité envoûtante, et Decker et l'orchestre ont donné le meilleur d'eux-mêmes à la symphonie de Dvorak. Mais on ne peut leur demander l'impossible et ils n'ont pu faire dire aux oeuvres ce qu'elles ne disent pas. Pour ma part, je connais déjà très bien ces deux oeuvres et aucune interprétation précédente ne m'a convaincu davantage de leurs mérites.

La déception est particulièrement grande dans la quatrième Symphonie de Dvorak car on ne peut s'empêcher de la comparer avec d'autres symphonies du même compositeur — la septième, la huitième et celle du "Nouveau Monde" principalement, d'autant plus qu'il y a dans la quatrième des motifs qui préfigurent, mais hélas! très brièvement, les symphonies subséquentes.

A noter que cette symphonie est la véritable quatrième de Dvorak. D'après le nouveau numérotage, celle qui, il y a quelques années, portait le numéro 4 (la Sol majeur, op. 88), est effectivement, dans l'ordre chronologique de composition, la huitième, et elle porte maintenant le numéro 8.

M. Decker a parfaitement raison de vouloir renouveler ses programmes. Il faudrait maintenant qu'il apprenne à les équilibrer. On ne joue pas, coup sur coup, **deux** oeuvres de seconde valeur! Et on ne renchérit pas en commençant un concert avec l'Ouverture de l'opéra "Donna Diana" de Reznicek... laquelle n'était d'ailleurs pas une "première" à l'OSM: cela a déjà été joué aux Matinées symphoniques.

Règlement prochain à Hull

Le directeur général des Conservatoires du Québec, M. Jean Vallerand, a fait une nouvelle visite hier au Conservatoire de Musique de Hull, que les élèves continuent d'occuper, et ce depuis le 18 octobre, pour protester contre l'"insuffisance de locaux et de professeurs".

Les élèves ont reçu l'assurance qu'un règlement définitif est à la veille d'être apporté à leurs problèmes. Il semble en effet que le Conservatoire sera enfin installé dans des locaux plus grands — l'immeuble complet de l'ancien orphelinat Ville-Joie Sainte-Thérèse — et que le nombre des professeurs sera augmenté de 22 à 25 (soit 17 à temps plein et 8 à temps partiel).

Le principal problème actuellement concerne les employés de bureau, qui relèvent de la fonction publique.



Simpsons



Une offre formidable!
Services 40 pièces pour 8
en faïence d'Angleterre

Prix Simpsons **33.33**

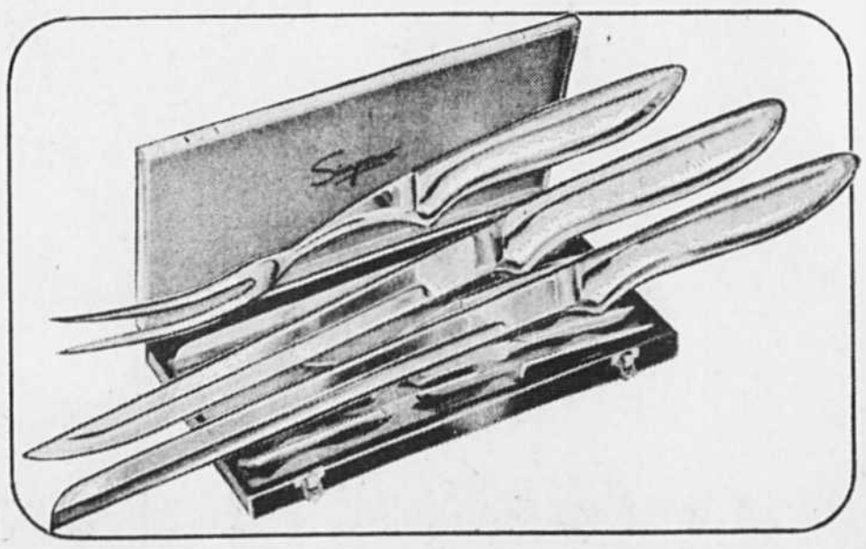
ens. 40 pces pour 8

Pour les tables modernes... une vaisselle belle et simple... une faïence d'Angleterre qui résiste au lave-vaisselle et s'utilise tous les jours, sans jamais perdre de son éclat. L'ens 40 pces pour 8 comprend: tasses et soucoupes, assiettes pain / beurre, assiettes à dîner, bols soupe / céréales. Choix de 2 motifs floraux:

A. "West Dale" — Motif floral ton vert et jaune sur fond blanc neige. Certaines pièces ton jaune uni.
B. "Samarinda" — Motif floral ton rose ou brun sur fond blanc neige. Certaines pièces ton uni.
AUSSI DISPONIBLE — NON REPRÉSENTÉ...
Ens. 5 pièces de service, motif "West Dale"
1 de chaque: crémier, sucrier avec couvercle, légumier ouvert et plat 10".
ens. **11.99**

Également disponibles pièces de faïence en éléments libres à prix réguliers.

Rayon 757 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou.



Ensemble à découper et couteaux à steak

Prix Simpsons **12.99** *ens. 9 pces*

Le plus bas prix de l'année pour cet ensemble exclusif à Simpsons.

Ensemble moderne et pratique en acier inoxydable au fini brillant, d'entretien facile. Forme élégante avec manche creux facile à tenir. L'ensemble 9 pièces comprend: 2 couteaux à découper, 1 fourchette de service et 6 couteaux à steak avec lames dentées. Dans coffret doublé peluche pour rangement. Ne manquez pas cette offre sensationnelle... cadeau idéal pour Noël!

Rayon 746 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Aubaine Simpsons

Ens. en acier inoxydable complet avec pièces de service — 46 pces pour 8

Prix Aubaine Simpsons **23.98** *ens.*

Les acheteurs de Simpsons ont effectué cet achat spécial afin de vous offrir ces magnifiques couverts à un bas prix formidable! Fabriqués en Orient, ils sont en acier inoxydable au fini brillant de haute qualité et ne demandent jamais de polissage. Leur ravissant motif "Lascala" se marie parfaitement aux ensembles contemporains et traditionnels. Votre table n'en sera que plus gracieuse et plus élégante!
L'ensemble 46 pièces comprend 8 de chaque: couteaux à dîner avec lames dentées, fourchettes à dîner, fourchettes à salade, cuillères soupe / dessert et cuillères à thé. En plus, sont incluses des PIÈCES DE SERVICE qui compléteront votre ensemble: 1 de chaque: couteau à beurre, cuillère à sucre, louche à sauce, fourchette à viande froide, cuillère de table et cuillère de table perforée.
Ne manquez donc pas cette occasion de vous procurer des couverts pratiques et attrayants offerts dès maintenant à un prix d'aubaine Simpsons! Achetez-les pour vous-mêmes ou offrez-les en cadeau!

Rayon 746, au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

En vente jusqu'au samedi 1er décembre (jusqu'à épuisement du stock)

Maintenant chez Simpsons! Bottes en fourrure assorties à votre manteau ou à votre chapeau



M. Youhan Lajeunesse
expert en fourrure et directeur de la promotion de
Karo Fashions International
sera chez Simpsons au rayon des souliers pour dames en ville seulement
pour vous montrer des échantillons de bottes en fourrure, en peau. Il répondra également à toutes les questions que vous voudrez bien lui poser.
Jeudi 22 novembre et vendredi 23 novembre
de midi à 5 h et de 6 h à 9 h du soir.
Samedi 24 novembre
de 9 h à 11 h 30 et de 1 h 30 à 5 h du soir.



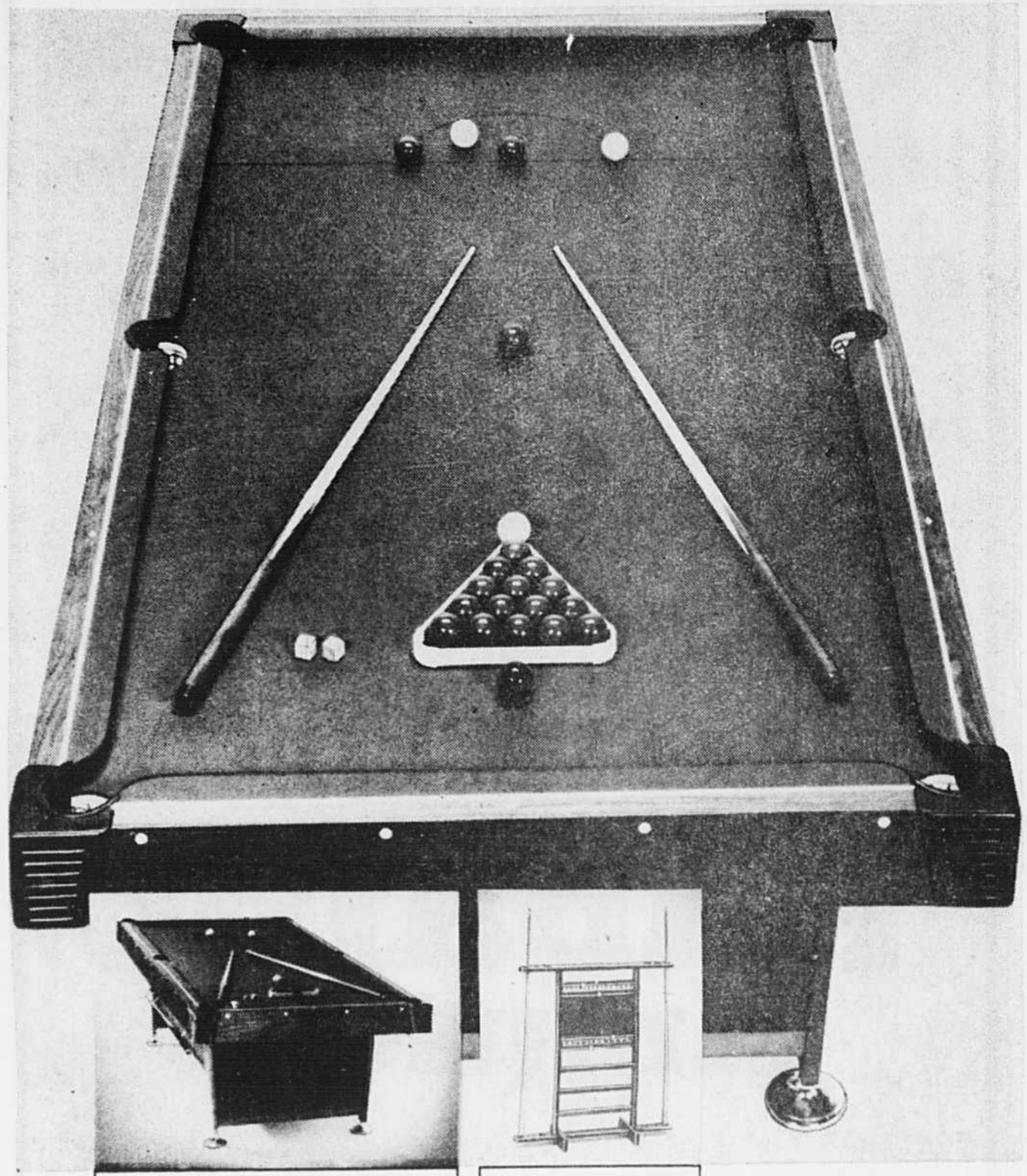
COMMANDEZ MAINTENANT! COMPOSEZ 842-7221 POUR CES ARTICLES ET TOUTE AUTRE MARCHANDISE SIMPSONS!

Simpsons

SPÉCIAUX TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

Chaque spécial Trans-Compagnie est un article de première qualité, très demandé et représentant une aubaine extraordinaire, rendue possible grâce au pouvoir d'achat groupé de tous les magasins Simpsons à travers le Canada.

MONTRÉAL • TORONTO • REGINA • HALIFAX • LONDON • OTTAWA



Panneau renforcé et pieds auto-niveleurs

Support et tableau de pointage

Rabais $50! Table "Snooker" 4' x 8' en bois solide complète avec accessoires

Rég. 319.98 **269.98** complète

Facilités de paiement

Pour votre salle de jeu ou votre centre de récréation familiale... voici des tables "Snooker" de très grande qualité offertes à prix d'aubaine Spécial Trans-Compagnie. Chaque table a été fabriquée avec une base en bois solide recouverte de vinyle "Regal" au fini noyer. Pieds renforcés avec larges embouts auto-niveleurs permettant une stabilité maximum. La surface de jeu "Dupan" ¾" est recouverte d'un tapis de billard en nylon et laine ton vert standard. Coins protecteurs en plastique moulé résistant.

Luxueuse table "Snooker" 4' x 8' avec blouses individuelles "Naugahide". Complète avec les accessoires suivants: jeu de 22 boules "Snooker" 2 po., 2 queues 2 pces 57", 2 queues 39", support et tableau de pointage, 2 craies avec porte-craies, triangle, diable, instructions. *Rég. 319.98* **269.98**

Non représentée
Table standard "Snooker" 4' x 8' avec blouses filet en plastique. Complète avec les accessoires suivants: jeu de 22 boules "Snooker" 2 po., 2 queues 52", diable, triangle, 2 craies et porte-craies, livret d'instructions.

Rég. 249.98 **199.98** complète

Rayon 758 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, écrivez ou composez: **842-7221** ***Service téléphonique ouvert dès 8h30***

En vente jusqu'au samedi 1er décembre (jusqu'à épuisement du stock)

Rabais $15 sur table de ping-pong "Super-Brute" montée sur roulettes

Rég. 74.98 **59.98**

Facilités de paiement

Une table de ping-pong 5' x 9' de la plus haute qualité! Modèle pliant monté sur roulettes avec dessus se relevant pour jouer seul. Dessus composition ½" vissé et collé sur tablier en métal assurant une surface de jeu durable... celle-ci avec lignes réglementaires ton blanc sur fond vert. Pieds en acier tubulaire 1⅝" diam. fini émail. Roulettes pivotantes 2 po. de diam. Coins protecteurs en acier. Table se plie pour un rangement facile. Le ping-pong est un jeu qui demande stratégie et habileté... un amusement parfait pour toute la famille! Idéal pour cadeau de Noël!

Ensemble d'accessoires pour 4 joueurs

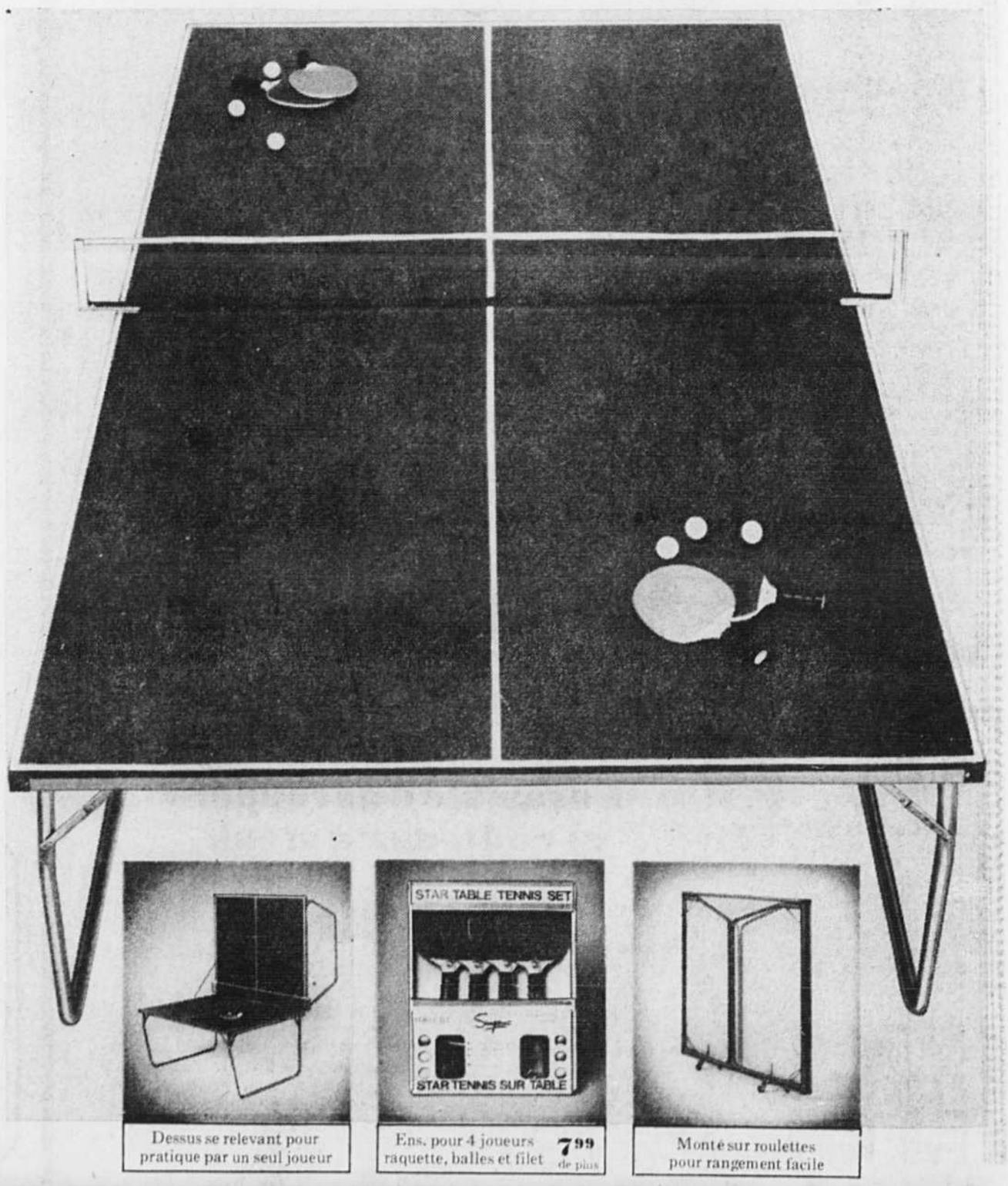
Rég. 9.99 **7.99** l'ens.

Rabais $2 sur cette exclusivité! Comprend 4 raquettes recouvertes de caoutchouc-mousse 5 épaisseurs avec poignées en vinyle, filet en coton 66", ens. poteaux réglables en acier, 6 balles de bonne qualité, et instructions.

Rayon 758 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez: **842-7221** ***Service téléphonique ouvert dès 8h30***

En vente jusqu'au samedi 1er décembre (jusqu'à épuisement du stock)



Dessus se relevant pour pratique par un seul joueur

Ens. pour 4 joueurs raquette, balles et filet **7.99** de plus

Monté sur roulettes pour rangement facile

À L'ENDOS DE CETTE PAGE SE TROUVENT D'AUTRES BONS ACHATS SIMPSONS

HEURES D'AFFAIRES SIMPSONS

Lundi, mardi et mercredi en ville de 9h à 5h30 du soir
Fairview et Anjou 9h30 à 6h du soir
Jeudi et vendredi en ville de 9h à 9h du soir
Fairview et Anjou: 9h30 à 9h du soir
Les 3 magasins ouverts samedi de 9h à 5h du soir

COMPOSEZ: 842-7221

Du lundi au mercredi: 8 h 30 à 6 h du soir
Jeudi et vendredi: 8h30 à 9h du soir
Samedi: 8h30 à 5h du soir

Simpsons

SPÉCIAUX TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

Chaque spécial Trans-Compagnie est un article de première qualité, très demandé et représentant une aubaine extraordinaire, rendue possible grâce au pouvoir d'achat groupé de tous les magasins Simpsons à travers le Canada.

MONTRÉAL • TORONTO • REGINA • HALIFAX • LONDON • OTTAWA

Des fenêtres fraîches et pimpantes tout en économisant 20% à 37%!



Des fenêtres tout de neuf habillées à des prix spéciaux Trans-Compagnie juste à temps pour les Fêtes! Un voile "Tergal" 100% polyester d'entretien minime... superbe et vaporeux, il s'accompagne de tentures en "Orlon" acrylique aspect laine pour des fenêtres d'une grande beauté. Protégez le tout avec des stores en vinyle opaque durable.

Rabais 30%! Rideaux voile "Tergal"

A. Vaporeux voile nylon 100% polyester se lavant à la machine. Rideaux sans couture avec large ourlet "Cornelli" de 10 po. festonné et brodé. Confection soignée avec tête à plis pincés et coins lestés. Blanc ou ivoire.

Une paire couvre jusqu'à:

Longueur	48" largeur	96" largeur	144" largeur
84"	*Rég. 17.98* **12.58** pai.	*Rég. 35.98* **25.18** pai.	*Rég. 53.98* **37.78** pai.
95"	*Rég. 19.98* **13.98** pai.	*Rég. 39.98* **27.98** pai.	*Rég. 59.98* **41.98** pai.

Rabais 33% sur tentures acryliques

B. Des rayures estompées dans une gamme de couleurs, de nuances qui mettront de la vie, de la gaieté dans votre intérieur. "Orlon" acrylique aspect laine d'entretien facile — se lave et sèche dans la machine, requiert peu ou pas de repassage. Indéformable, coloris inaltérables. Tentures non doublées avec tête à plis pincés. Or sur or, rouge sur prune (rouge-bleu), vert sur or, orange sur or ou bleu sur prune.

Longueur	48" largeur	72" largeur	96" largeur	144" largeur
63"	*Rég. 13.98* **9.32** pai.	*Rég. 21.98* **14.65** pai.	*Rég. 27.98* **18.65** pai.	
95"	*Rég. 18.98* **12.65** pai.		*Rég. 37.98* **25.32** pai.	*Rég. 56.98* **37.98** pai.

Rabais 20%! Panneaux voile "Tergal"

C. Panneaux légers et vaporeux en voile "Tergal" polyester de France. Malgré leur apparence délicate, ces panneaux sont très résistants et durables; se lavent à merveille, peu ou pas de repassage. Ils sont aussi indéformables et ne jaunissent pas. Commandez 2 à 2½ fois la largeur de votre fenêtre pour ampleur. Blanc ou champagne (beige clair). Chaque panneau 115 po. de largeur avec ourlet de 5 po. et coins lestés.

Longueur 45" Rég. 11.98 **9.58**	*Longueur 54" Rég. 12.98* **10.38**	*Longueur 63" Rég. 13.98* **11.18**	*Longueur 72" Rég. 14.98* **11.98**	*Longueur 81" Rég. 16.98* **13.58**	*Longueur 95" Rég. 19.98* **15.98**

Rabais 26% à 37%! Stores en vinyle

D. Stores assombrissants "Royal Opaque" en épais vinyle lamine 3 plis d'entretien facile. Blanc avec motif carreaux en relief. Unis ou festonnés et franges. Rouleau en pin.
(Modèle uni seulement).

Dim.	27" x 58"	30" x 70"	36" x 70"	42" x 70"	48" x 70"	54" x 70"	72" x 70"
Unis	*Rég. 3.59* **2.55**	*Rég. 3.89* **2.79**	*Rég. 3.89* **2.79**	*Rég. 4.89* **3.59**	*Rég. 6.69* **4.79**	*Rég. 8.79* **6.31**	*Rég. 18.98* **11.98**
Frangés	*Rég. 5.89* **4.23**	*Rég. 6.29* **4.47**	*Rég. 6.29* **4.47**	*Rég. 7.89* **5.39**	*Rég. 10.19* **7.19**	*Rég. 12.79* **9.19**	*Rég. 23.98* **14.98**

Rayon 753 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** ***Service téléphonique ouvert dès 8 h 30.***

En vente jusqu'au samedi 1er décembre (jusqu'à épuisement du stock).

CHEZ SIMPSONS... AVEC PLAISIR ET ENCORE DAVANTAGE AVEC UNE CARTE D'ACTION

Simpsons

SPÉCIAL TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

Chaque spécial Trans-Compagnie est un article de première qualité, très demandé et représentant une aubaine extraordinaire, rendue possible grâce au pouvoir d'achat groupé de tous les magasins Simpsons à travers le Canada.

MONTRÉAL • TORONTO • REGINA • HALIFAX • LONDON • OTTAWA



Téléviseur portatif RCA 20 po. "Accucolor" réputé pour sa perfection technique... complet avec une base mobile

Prix Spécial Trans-Compagnie Simpsons

$477

avec base sur roulettes

Facilités de paiement

Voici un autre Spécial Trans-Compagnie qu'il ne faut pas manquer car son prix est vraiment des plus séduisants! Ce téléviseur est conçu pour ceux qui recherchent toujours ce qu'il y a de mieux! La qualité de la couleur vous surprendra... il est facile d'obtenir la meilleure image en appuyant sur le bouton "Accumatic". De plus, la base pratique à roulettes vous permettra de déplacer votre téléviseur à l'endroit où vous le désirez. Vous obtiendrez le téléviseur et la base à un prix plus que sensationnel! Notez les avantages additionnels:

- Fameux écran "Black Matrix"... une révolution RCA. Il donne des couleurs nettes, plus lumineuses et un contraste meilleur.
- Contrôle automatique AFT vous assure et conserve toujours la meilleure image.
- Puissants châssis "Accucolor" 25,000 volts avec contrôle automatique Chroma pour une couleur stable.
- Puissant syntonisateur VHF et syntonisateur UHF transistorisé conçus pour capter les postes les plus lointains.
- Contrôle "Instant Pic" vous donne l'image et le son en quelques secondes.
- Coffret fini noyer avec garniture laqué argent métallique et indicateurs de poste lumineux. Env. 25" L x 17" H x 18½" P.
- Base à roulettes assortie en acier chromé plaqué avec tablette et garniture fini noyer. Roulettes à billes pour un déplacement facile. Env. 22" L x 22" H x 14" P.
- 2 ans de garantie sur lampe-écran
- 1 an de service à la maison dans la zone de service RCA.

Rayon 770 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez* 842-7221 *Service téléphonique ouvert dès 8h30

En vente jusqu'au samedi 1er décembre (jusqu'à épuisement du stock).

À l'endos de cette page se trouvent d'autres bons achats SIMPSONS.